

# لوايح

ابوالمعالی عبداللہ بن محمد بن علی بن الحسن  
بن علی میانجی

مشہور بہ

عَینُ الْقُضَاتِ همدانی

## بسم الله الرحمن الرحيم

**فصل:** روح و عشق هر دو در یک زمان موجود شدند و از مکون در ظهور آمدند، روح را بر عشق آمیزشی پدید آمد و عشق را با روح آویزشی ظاهر شد، چون روح بخاصیت در عشق آویخت عشق از لطافت بدو آمیخت، بقوت آن آویزش و آمیزش میان ایشان اتحاد پدید آمد، ندانم که عشق صفت شد و روح ذات یا عشق ذات شد و روح صفت، حاصل هر دو یکی شدند. چون تابش جمال معشوق از اول دل ربانی پدید آمد عشق با روح در گفت و شنید آمد چون یکی بیاد نسبت داشت و دیگری باتش، باد آتش برمی افروخت و آتش مرورا می سوخت، حاصل آتش غالب شد و هوا مغلوب بماند و آیه لا تُبْقِی وَلَا تَذَرْ بر وجود خوانده عشق غالب شده چون بپرتو انوار معشوق رسید مغلوب شد بدین سبب نتوان دانست که عشق با عاشق ساخته تر از آن بود که با معشوق زیرا که عشق بر عاشق امیرست اما در قبضه اقتدار معشوق اسیر است. عشق تو امیراست کنون برجامم بیچاره شده منتظر فرمانم در قبضه قدرتت اسیرم چون نیست پدیدای پسر درمانم

\*\*\*

**فصل:** هر چیز که هست او را قبله ایست و روی او یا از راه صورت یا از راه معنی بدان قبله است مگر عشق بی روی که او ماحی قلبهاست گاه گاه عشق را در بوته ابتلا بکلی بگدازد و از وجود او پردازد و روی بعالم بیجهات محبوب آرد و از اینجا گفته اند:

چون قبله بجز جمال محبوب نبود عشق آمد و محو کرد هر قبله که بود

\*\*\*

**فصل:** تا عاشق را در عالم صورت و عالم معنی قبله بود بجز جمال معشوق صادق نبود بلکه اگر باختیار روی قبله آرد مشرک بود. شیخ ابوسعید ابوالخیر قدس الله روحه بر سر روضه پیر خود ابوالفضل حسن سرخسی قدس سره که مقتدای او بود در طریقت بجمال ذوالجلال مکاشف شد روی دل بحضرت بی جهت او آورد گفت: ظاهر شده است اینجا معدن جود و قبله ما روی دوست قبله هر کس کرم کرم

\*\*\*

**فصل:** اگر این معنی در بتکده روی نماید روی به بت باید آورد و زائر گاه گاه بر میان وقت باید بست و از غم برست و بیقین باید دانست که عاشق گرانمایه سبک رو را هر چیز که جز معشوقست حجاب راه معشوقست:

کعبه و بتخانه حجابند و بس روی دلم سوی رخ یار کو قبله بدل گشت درین ره مرا خیز بگو قبله کفار کو

ای عزیز چون خطاب مستطاب جاء الحق و زهق الباطل وارد گشت بتان مکه از لذت بشارت ظهور نور حق در روی افتادند خروا له سجدا.. تا قبله عشاق جهان روی تو شد روی بت و بتگران همه سوی تو

شد

3

انس در آمدی و بر سریر قرب از ایشان دیگرسان گشتی ایاز محمود شدی و محمود ایاز.

عشق وصف نهاد سلطانست	کار عشق ای پسر بیازی نیست
اندرو شاه و بنده یکسانست	بوالعجب مذهبیست مذهب عشق
کار برعکس شد چه درمانست	شاه محمود بود و بنده ایاز
اندرین رمز، عقل حیرانست	گشت بر شاه امر بنده روان

اگر وارد قوی بود و قابل ضعیف، وی را در جست و جوی آرد اگر قویتر شود گفت و گوی آرد و اگر قویتر شود روا بود که وی را در رفت و روی آرد و در شست و شوی آرد چون از گفت و گوی و جست و جوی بازماند خواهد که از وجود مکنسه سازد و وحشت خودی خود را از ساحت عالم هستی بروید:

از وحشت هستی خود ای مایه عمر خواهی که سر کوی تو اندر روبم

و گاه خواهد که از حرارت آتش شوق آب شود و حاشیه بساط دوستی را از لوث وجود بدان آب بشوید.

از آتش عشق تو اگر خاک شوم	از دفتر هستی ای پسر پاک شوم
از لوث حدوث ساحت عزت را	پاکیزه کنم چو از خودی پاک شوم

\*\*\*

**فصل:** هر وارد که بود قابل را در حرکت آرد اگر وارد ضعیف بود حرکت ضعیف بود که در دید آید شطح در سماع نشان آنست که *الْأَسْمَاعُ مُحَرَّكُ الْقُلُوبِ إِلَى عَالِمِ الْغُيُوبِ* و اگر وارد قوی بود حرکت قوی بود در دید نباید سکون در سماع نشان آنست که *وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسِبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ السَّحَابِ*.

که نعره زند عظم از بیم فراق او گه رقص کند جانم از وعده دیدارش

نوری گوید رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ:

وَالْوَجْدُ عِنْدَ وَجُودِ الْحَقِّ مَفْقُودٌ	الْوَجْدُ يُطْرِبُ مَنْ فِي الْوَجْدِ رَاحَتُهُ
عَنْ رُؤْيَا الْوَجْدِ مَا فِي الْوَجْدِ	قَدْ كَانَ يُطْرِبُنِي وَجْدِي فَغَيْبَتِي
مَوْجُودٌ	

\*\*\*

**فصل:** چون سلطان روح بر مرکب عشق سوار شود رکاب دارش کم از جبرئیل نیاید و غاشیه دارش کم از میکائیل:

در عالم عشق اگر بکار آئی تو	در دفتر عشق در شمار آئی تو
جبریل امین رکاب دار تو بود	بر مرکب عشق اگر سوار آئی تو

\*\*\*

**فصل:** مرکب عشق مرکبی باقوتست بیک تک از دو عالم بیرون شود و جولان در عالم لامکان کند اگر طالب را قصد عالم لامکان بود جز بر مرکب تیز تک عشق میسر نشود. لعمری تا مرکب سید عالم صلعم برافروزد و برنده او برنده و گذر در مکان از آن تنگنا بیرون نشد چون بر مرکب عشق سوار شد و در عالم شوق

نامدار شد و بسیر عالم لامکان سر برآورد از مکاشفه عیانی خبر آورد إذا شاهد  
 بِالْعَيَانُ تَجَاوَزَ عَنِ الْمَكَانِ.  
 آی دوست آن را که مرکب عشق حامل بود و وجودش در لامکان حاصل هر آینه اسم  
 مکان از بودش زایل بود و تصور حدوث در نهادش باطل.  
 آن را که براق عشق حامل باشد معشوق بدو بطبع مایل باشد  
 بی زحمت نیستی وجود پاکش هر هستی را همیشه قابل باشد

\*\*\*

**فصل:** آن مرکب که خاص حضرت پادشاه بود و رکاب او را شایسته هرکه پای در  
 رکاب آن مرکب آرد رقم بیحرمتی بروی کشند باشد که به سیاستی گرفتار شود اما  
 اگر رکاب دار در اوان آنکه پادشاه بمیدان بود و گوی مرادش در چوگان برای آنکه  
 مرکب بزودی بمیدان برد بر آن مرکب سوار شود در مذهب جهان داری روا بود.  
 معشوق پادشاه است و روح مرکب و عشق رکاب دار اگر رکاب دار عشق بر مرکب  
 روح سوار شود و بسوی میدان مراد معشوق تازد تا بواسطه آن گوی هوا بحال گاه  
 رضا رساند عیبی نبود.

\*\*\*

**فصل:** عجب آن نبود که عاشق از کمال عشق حامل بیار معشوق شود عجب آن  
 بود که معشوق از کمال شوق که وَإِنَّا إِلَيْهِمْ اَشَدُّ شَوْقًا حامل عین عاشق شود که  
 وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ.  
 عاشق چو دل از وجود خود برگیرد اندر دود و دامن دلبر گیرد  
 واللّه که عجب نباشد از دلبر او کاو را بکمال لطف در برگیرد

ذو النون مصری گفت در بادیه عاشقی را دیدم با یک پای سر در بیابان با آهوان نهاده  
 بودو خوش میرفت گفتم تا کجا گفت تا خانه دوست گفتم بی آلت سفر مسیافت بعید  
 قطع کردن چون میسر شود گفت وَيَحْكُ يَا ذَالْتُونِ اَمَا قَرَأْتَ فِي كِتَابِهِ؛ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي  
 الْبَرِّ وَالْبَحْرِ، ذوالنون گفت چون بکعبه رسیدم دیدم او را که طواف میکرد چون مرا  
 پدید خوش بخندید و مرا گفت اَنْتَ حَامِلُ الْأَمْرِوَأَنَا مَحْمُولٌ به ترا داعیه تکلیف در کار  
 آورده است و مرا جاذبه او باین دیار:  
 آن را که بخواند او بناچار آید تا هستی او بامر در کار آید  
 وانرا که کشید لطف او نزد خودش بی واسطه محرم اسرار آید

شاگرد نوکار را استاد چون خواهد که در کار آرد حرفی بنویسد پس انگشت او بگیرد و  
 بر سر آن حرف نهد اگرچه از راه معنی کاتب استاد مکتب بود اما در عالم صورت  
 انگشت شاگرد بر حرف بود. ای برادر هر کس و ناکس انگشت بر حرف عاشق کار  
 افتاده دل بیاد داده نهد در عالم صورت، اما چون بعالم معنی رسد بداند که آن حرف  
 بمعشوق مضاف بوده است و عاشق در میانه بهانه و بر ناوک ملامت نشانه:  
 من می نکنم بار ملامت بر من باری ز برای چیست انصاف بده

دور نباشد که شاگرد استاد شود و بیافت مراد شاد.

\*\*\*

**فصل:** آن درّ ثمین را که واسطه قلاده شاه خواهد بود برای سفتن بجوهری استاد

دهند هر چند استاد در صنعت خود کاملتر خوف وی در آن سفتن بیشتر، اینجا دانش بسیار مانع فعل می‌آید حیل آن بود که از آن شغل دل فارغ کند با آنکه داند که آن حیرت که در حق استاد خواست بود در حق او مبذول بود. آری چون پادشاه بعدل و فضل موصوف بود نظر بر فعل و فاعل دارد در حال نه بر کثرت حیل و وقت علم.

\*\*\*

**فصل:** در اوان صفای دل و وقار تن اگر عاشق خواهد که خود را در خود بیند صفتی از صفات معشوق یا اسمی از اسامی او یا خود صورت او میان دید و دیده عاشق حجاب شود تا چون عاشق در علوا (کذا) هویدا درنگرد شیرجان شکار عشق را بیند در کمین قهر نشسته و اشارت میکند که در نگر تا او را بجای خود در خود بینی اگر درین حال طالب خود شوی در زیر پنجه من افکار گردی و مر شکستن سر آواره گردی عاشق بیچاره در آرزوی او میمیرد چون او را در خود دید بی دید خود از کثرت بوحث آمد و تصور اتحاد کرد زبان جانش گوید: **أَنَا مِنْ أَهْوَى وَمَنْ أَهْوَى أَنَا.**

در عشق تو من بیدل و ایمان	وز بهر تو چون زلف تو پیچان
شدهام	شدهام
نی نی غلطم کنون من از قوت	بگذشتهام از دو کون و جانان
عشق	شدهام

گفتن سُبحانی **وَأَنَا الْحَقُّ** درین مقام بود عاشق در هر چه نگه کند معشوق را بیند **مَا رَأَيْتُ شَيْئًا قَطُّ إِلَّا اللَّهَ** زیرا که مطلوب سرّ او او است و چون سرّ او او باشد در نظر سرّ او همو باشد:

در هر چه نظر کنم توئی پندارم.

\*\*\*

**فصل:** سلطان عشق باخر بقهر در گذرست عاشق را از کجا زهره آن که در کوی خود گذر کند و یا در روی خود نظر زیرا که تا بر عشق گذر نکند بخود نرسد و عشق نهنگ وار اوئی او را بکلی بیک دم درکشنده است و او را با خود بخود راه نیست او را بی اوئی او بمعشوق راه است و نه هرکس از این سر آگاه عشق او را بی او می‌گوید از وجود قطره سازد و در بحر مواج غیب اندازه که در در بحر اولیتر اگر غواص قضا آن را برآورد و بخزانۀ کُتْ کُنْزاً مَخْفِیاً لَمْ أَعْرِفْ سازد تا هنگام ظهور **فَاحْبَبْتُ أَنْ أَعْرِفَ تَاجَ عِزَّتِهَا** بآن بیاراید شاید.

\*\*\*

**فصل:** غیرت معشوق زینت عاشق است و غیرت عاشق پیرایه معشوق، اگر غیرت معشوق نباشد عاشق خلیع العذار نابود و بی قیمت و مقدار شود و بهر سوی رود و بهر روی رود اما همیشه غیرت معشوق عنان مرکب وجودش گرفته باشد و بر در بارگاه مراد معشوق میدارد و چون آتش عشق گرمتر شود عاشقی بی آزرتر شود غیرت معشوق گریبانش گیرد تا دامن خود کامی درکشد و بیخود شود و دم درکشد عشق هر لحظه میگویدش: گر جانت بکارست برو دم درکش. چون عاشق بر بحر بیخودی گذر کند و در کام نهنگ قهر مقرر کند غیرت معشوق بشست قهرش برآورد و در تاب آفتاب بيمرادی بدارد تا زهر قهر ننوشد و در هلاک خود نکوشد زیرا که ناز او را نیاز این بکارست. حاصل بهیچ کارش فرو مگذارد اگر ملک شود و بر فلک شود بقهرش فرو ارد و همو را برو گمارد تا دمار از نهاد او برآرد و در تاب آفتاب نامرادی بدارد و اگر از وجودش گوی سازد و در میدان بلا اندازد و در حالش بچوگان قهر سرگردان کند و بی پا و سرش دوان کند میگویدش:

اندر طلب یار همی باش چو گوی  
کان چیز که در یرده وحدت باشد

ما را ز بلای خود حذر فرماید  
ما را ز در خویش سفر فرماید

تا من بمیان رسول یابم با تو  
خورشید نخواهم که بر آید با تو

تنها ز همه جهان من و تنها تو  
آئی بر من سایه نباشد با تو

★ ★ ★

خواهی که سخن ز جان آگه شنوی  
و اسرار درونی شهنشَه شنوی  
کم گرد ز خویش تا تو از هستی خود  
بیخود همه اَیّی اَیّی اللّٰه شنوی

★ ★ ★

7

حسن برویدید کند چنانکه گفته‌اند:

چندانکه مرا ز حسن دلبر باید      او را ز من شکسته هم در باید  
چون ناز و نیاز من در بایست      پس مرتبه نیاز برتر باید

\*\*\*

**فصل:** آنچه عشقه بر شجره می‌پیچد تا او را از بیخ برمی‌آرد و ندادت او را در خود می‌آرد نه از عداوتست و نه از محبت، خود خاصیت او آنست که با هر شجره که دست در مکر آرد او را از بیخ برآورد همچنین عشقه عشق بر شجره نهاد روح عاشق از آن می‌پیچد تا او را از بیخ هستی برآرد و لطافت او را در خود درآرد زیرا که خاصیت او آنست که با هر که در آمیزد خون او بریزد او را با کس عداوت نیست و محبت هم نه، هر اثر که ظاهر کند بخاصیت وجود کند نه با اختیار و آنکه عاشق را در عشق اختیار نمی‌ماند سر این معنی است.

در عشق چو اختیار یاری نبود      بی عشق ز اختیار یاری نبود  
در بارگه مراد معشوقه ما      جز عشق با اختیار کاری نبود

\*\*\*

**فصل:** عشق آسمانست و روح زمین یعنی عشق فاعل است و روح قابل بدین نسبت میان ایشان ارتباطی است معنوی، او این را برمی‌کشد و این او را برمی‌کشد تا معنی رابطه او درکشنده است و این برکشنده، و آنچه عاشق بمعشوق مایل است و معشوق بعاشق ناظر است ازین جهت است و این از فهم اهل علم دورست و از نظر بصیرت ایشان مستورست زیرا که علم نقیب بارگاه است در درگاه ترتیب خیل و حشم و وجود و عدم نگاه دارد و اما بر ادراک اسرار پادشاه کاری ندارد و خاصیت عشق هم اینجا از تأثیر فروماند زیرا که تأثیر خاصیت او آن بود که قابل را مستعد قبول فعل فاعل کند چون کرد فاعل بر کارست و قابل در دیدارست وَذَلِكَ سِرُّ عَجِيبٌ.

\*\*\*

**فصل:** اگر عشق شریک روحست خسارت چرا بر شریک روا می‌داری، برادر عشق مقدس است از شریک و از شبیه اما روح پیر از شرکت او برمی‌آرد و از برای اثبات وحدت معشوق رقم خسارت حَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ بر روح می‌کشد با او می‌گوید که بدولت وصل آنگاه رسی که در خود برسی و به عالم اصل خود آنگاه باز شوی که با نیستی انباز شوی و یقین بدانی:

گر هر چه ترا هست همه در بازی      ور هستی خود جدا کنی انبازی  
باشد که ز خود باز رهی در تازی      در پرتو نور او پناهی سازی

\*\*\*

**فصل:** اگر عشق صفت لازمه روح است بی او ناقص باشد و او خود بی روح نباشد چون سلطان جمال معشوق ولایت نهاد عاشق را در ضبط آرد و دار الملک خود سازد عشق که صفت لازمه روحست و روح که موصوف بدوست با یکدیگر تدبیر مفارقت کنند اگرچه ممکن نبود اما بی مکون و ظهوری نبود عشق در کمین کمون مخفی شود روح پندارد که رفت و بدین پندار خود را وداع کردن گیرد عشق خود نرفته باشد چون مکون در ظهور آمد بر روح غیرت آورد زیرا که از محبوب بی نشان نشانها باید پندارد



که او اوست روح گوید من او نیم اما بی او نیم: **واللّٰه کـه نیم یقینم اینست**  
من او نشوم ولیک بی او

\*\*\*

**فصل:** علم تا بساحل عشق بیش نرسد او را در لَجّه این بحر کاری نیست زیرا که  
وی راه برست اگرچه باقوت بود تا بساحل بیش نبود مثقله طلب بر پای وقت استوار  
کردن و خود را نگونسار کردن و در لَجّه بحر خونخوار انداختن تا در ثمین وصال برآرد  
تا روزگار بر خود بسر آرد کاری دیگرست:

یا تاج وصال دوست بر سر بنهم      یا در سر جست و جوی او سر  
بنهم

\*\*\*

**فصل:** علم تا اثبات اول بیش راه نبرد گرد سرادق عزت عشق نتواند گشت و در  
عالم عشق در یک لمحّه هزار بار مرگ صولت خود پدید کند و حیات اثر خود ظاهر  
گرداند زیرا که معشوق مهری و لطفی دارد شراب لطف بعاشقان در جام قهر  
بصادقان در جام لطف دهد تا هرچه بقهر محو شود بلطف اثبات یابد زیرا که محبی هم  
بدان معنی است که محبت است صفت او وحدتست، پس عاشقان وحدانی الذات و  
الصفات باید تا بدو بوحده او را یابد چنانکه معشوق یکی باشد عاشق هم در یگانگی  
یکی باید تا هنگام مواصلت چون یکی در یکی ضرب کنی یکی بود و این معنی بی  
شبهتی و شکی بود.

خواهم که ز عشق تو دگر سار شوم      از ذکر خودی برون برم باز شوم  
اندر غلطم اگر دوئی پندارم      چون با تو یکی شوم بتو باز شوم

\*\*\*

**فصل:** آن یکی از مشایخ طریقت چون دید که معشوق زلف را از کمال دلبری تاب  
داد کتب خود را بآب داد و گفت **نِعَمَ الدَّلِيلُ وَأَنْتَ أَمَّا بَعْدَ الْوُصُولِ طَلَبُ الدَّلِيلِ مُحَالٌ**  
نیکو راه بری بودی تو اما چون پیشگاه پدید آمد تو از راه برخیز با عشق مستیز تو  
قصد آرام کن و بیرون در مقام کن چون دیدی که سیحات وجه محبوب ما را در ما  
بسوخت تو خبر بعاشقان سوخته بر زیرا که مدار کار تو بر اخبارست و اخبار از گم  
شدگان فلوات عشق نه بس کارست و آنچه حکیم گفته است بدین قریبست:  
چون در آمد وصال را حاله      محو شد گفت و گوی دلاله

\*\*\*

**فصل:** عشق را رهبر عقل است اما بنسبتی دیگر، هرچه او اثبات میکند این  
برمیدارد تا بحدی برسد که عقل نتواند که هیچ چیز اثبات کند چون عقل از اثبات باز  
ایستاد عشق خود را بدو نماید و گوید در من نگر و بی هیچ راهبر راه بین عقل از  
هیبت این سخن روی بعالم نفی آرد و باده و براهین خود نفی اغیار کردن گیرد عشق  
درآید و گوید **وَيَحْكُ** از محالی گریختی و در محالی آویختی در نفی اثباتست و کار درو  
بی ثباتست نمی دانی که **تَفِي الْعَيْبِ عَمَّنْ لَا عَيْبَ لَهُ عَيْبُ** عقل بیچاره را جای گریز در  
میان لاوالا بود عشق بقهرش از میان نفی و اثبات بیرون کند و می گوید اقتدا بدان

رونده که گفته است.

کین طایفه را در آن میان  
سودائست  
نه نفی و نه اثبات نه او را  
جائست

از نفی وز اثبات برون صحرائست  
عاشق چو بدانجا برسد نیست شود

عقل درمانده از مقصود و بر در مانده گرد در مرسلات و منزلات جولان گیرد  
عشق درآید و قصه عهد و میثاق در گوشش فرو خواند و گوید ای بیخبر از او بدو بیخود  
در خود خطاب الست. شنیدی و هر آینه خطاب بیحرف بود و تو بیخود بلی گفتی و آن  
هم بیحرف بود اکنون دور مرو در مقام بیحرفی از آنت بار داده‌اند و بی وسائط تا در  
عالم بی کیفیت بار دهند یعنی چنانکه بی حرف طلبیدی بی کیفیت بینی. پس ای عقیله  
راه رو بی عقیله راه رو و بی دهشت، بر کوی ما صوفیان صوامع قدس در رقص آیند  
جانم ز ولع خیمه بصرها میزد  
بی مرسل و منزلی بسرمایه عشق  
آتش بوجود عقل دانا میزد  
پیوسته دم از رفیق اعلی میزد

\*\*\*

**فصل:** عقل کدخدای سرای دنیا و آخرتست و روی دل در عشق بدین هر دو آوردن  
از معشوقی که این هر دو بنده دران راه اویند حجاب بود و آنچه آن گرم رو بگوشه  
چشم بهر دو باز ندید که ما زاع البصر و ماطعی. سر این معنی است در ما زاع البصر  
تذرو رنگین عقل را شکارگاه باز عشق کردنست. و الله که در استغراق بعشق در دنیا  
و آخرت بچشم قبول دیدن بت پرستیدن است:

آنانکه ز جام عشق مستند هنوز  
از دنیی و آخرت اگر آگاهند  
در تحت تصرف الستند هنوز  
در مذهب عشق بت پرستند هنوز

\*\*\*

**فصل:** چنانکه عاشق را ذکر دنیا و آخرت فرو می‌باید گذاشت نظر سر هم از ازل و  
ابد بر می‌باید داشت زیرا که ازل عبارت از اول زمانست و ابد اشارت بآخر زمانست و  
همت عاشق ماوراء زمانست. ای برادر آن بهتر که عاشق روی دل بحقیقت وجود خود  
آرد و بیقین داند که حقیقت وجود او زمانی و مکانی نیست و پیوسته با خود می‌گوید:  
ای دل ز جهان نیک و بد بیرون شو  
خواهی که ز وحدتش تو آگاه شوی  
وز عالم بیخوان تو خود بیرون شو  
بگذار ازل پس ز ابد بیرون شو

\*\*\*

**فصل:** عشق آفتابست عقل ذره اگرچه ذره در تاب آفتاب در ظهور آمد اما از  
کجا او را طاقت آن بود که بخود در پرتو آن نور آید:  
یک ذره تو سایه و خواهی که آفتاب  
در برکشی رواست ببر درکشش  
بلا

ذره در سایه مفقودست بلکه ناپودست بتاب آفتاب محسوس گردد پس اگرچه ذره  
هست نماید اما اصافت هستی بافتاب اولیتر بود ای برادر اشتعال ذرات مشتعل شده  
هواست و آن نور عین نور آفتاب و این سر در غروب آفتاب نتوان دانست و سر  
نیستی و هستی عاشق در عشق بدین معنی توان دید:

چون ذره ز آفتاب هستیم هنوز  
در عشق تو خورشید پرستیم  
هنوز

از جام شراب عشق مستیم هنوز  
چون ذره نابوده مفقود شده

\*\*\*

**فصل:** ذره از آن گاهی در نظر آید و گاهی نیاید که وجودش بین العدم و الوجود موقوفست گاه هم با آفتاب در عالم او حاضر شود و گاه از سایه عدم درو ناظر شود. ای درویش نه همه نیافتن از کبریا و علو بود از غایت لطافت و دقت هم بود. یکی از بزرگی در دید نیاید و دیگر از خردی در نظر نیاید این بنسبت آن احقر بود و اصغر و آن به نسبت این اعظم بود واکبر اما هر دو در نایابی برابر باشند:

پیری دیدم ز عشق در غرقابی      وز گریه خود بکرد او گردابی  
گفتم که ز بهر کیست این گریه تو      گفتا که ز بهر دلبر نایابی

نادیدن از فرط قرب بود و دیدن از تحن اقرب. برای دیدست نادید و این رمزی عجب است.

\*\*\*

**فصل:** آن را که نظر باحوال او از عالم عزت قان العزّة لله جمیعاً.. بود از درد هستی خود همیشه در گداز بود و آن را که نظر بدو از عالم و تحن اقرب الیه من حبل الوريد.. بود هم از خلعت وجود خود درگداز بود تا آنگاه که خورشید جمال از افق جلال طالع شود قوت باصره او را بخود مضی کند و قوت سامعه او را بخود قوی کند بی یسمع و بی یبصر بی اوئی او بعالم محبوب ناظر شود و بیخودی خود بر در سراق عز او حاضر شود. حاصل چون حصولش در عالم بی عیبی بود بلکه او مستغرق شواهد غیبی بود پس خلعت و گداز را و سر درد و ناز را نسبت بدو نتوان کرد زیرا که اگر چه زنده بود اما بی جان بود قصه چه کنم این نماید اما آن بود:

چون دید عیان جمال محبوب      از حد مکان بلا مکان شد  
قصه چه کنم وجود پاکش      زین مرتبه برگذشت و آن شد

\*\*\*

**فصل:** عالم همراه عشق است تا ساحل دریای عظمت اگر قدم پیش نهد غرق شود خبر که بیرون برد چون عشق غوص کند تا چون در مکنون در صدف شود از قهر بحر عظمت گوهر شب افروز مراد برآرد تا او در پرتو بارقه آن راه بخود باز یابد بیقین آن گمان غلط است و این از نوادرات عشق است.

\*\*\*

**فصل:** فرق است میان آن غواص که در بحر فرو رود تا در برآرد و میان آنکه در قعر بحر از برای آن رود تا یا در زمانی در صدف شود:

فرقیست میان آنکه در را      از بحر ز بهر خود برآرد  
با آنکه وجود خویشتن را      اندر صدف ای پسر درآرد

\*\*\*

**فصل:** عاشق را طلب رضای معشوق در عشق شرط راه است و رضا از روی ظاهر در تیمار امر معشوق بوداما قومی را که نظر بر ارادت و حکم او افتد اگر امر متخلف ماند باک ندارند. ای برادر فرمان معشوق دیگرست و ارادتش دیگر، گاه گاه فرمان معشوق محکی شود که عیار باطن عاشق بدان بتوان دانست روا بود که فرمان نبرد اگر خواهد که فرمان برد خامی بود که در عشق ناتمام بود و اگر فرمان نبرد کامل بود و مراد او حاصل بود.

\*\*\*

**فصل:** معشوق عاشق را برای تجربه بر محک فرمان زندو پرده از پیش ارادت بر دارد تا او به ما ارادۀ به مکاشف شود هر آینه ترک فرمان بگوید واین بی فرمانی بگوید و این بی فرمانی از کمال بود نه از نقصان چنانکه اگر پدر پسر را گوید مرا زیادت ثنا مگوی که حیا بر من غالب میشود و پسر از راه تعظیم در ثنا مبالغت کند و بر آن مثاب بود نه معاقب زیرا که اگرچه مخالف است از وجهی اما موافق است از روی ادب.

\*\*\*

**فصل:** اگر محمود ایاز را گفتی برو بخدمت دیگری مشغول شو و از ما فارغ باش لعمری اگر برفتی و فرمان بجای آوردی در رفتن مصیب بودی یا مخطی؟ آن کس که درین مقام فرمان برداری نماید خام است:  
گفتی دگری بین کنم ای بینائی      گر تو دگری چو خویشتن بنمائی

لعمری چون امر و سارغوا إلى مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةُ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ. بخلائق رسید زاهدان در مسارعت آمدند و عارفان عاشق صفت بر در سرادق عزت معشوق پای در دامن حسرت آوردند و سر در گریبان حیرت کشیدند و تقاعد نمودند: گفتی که برو حدیث ما کن کوتاه      ای دوست کجا روم کجا دانم راه

\*\*\*

**فصل:** یکی از صحابه غلامی بخريد خواجه فرمود یا صحابی آشپزکني فی الغلام گفت لَيْسَ شَرِيكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ اگر گمانت افتد که صحابی امر مصطفی(ص) را خلاف کرد بدانکه کار برخلاف آنست که ترا گمانست اگر فرمان کردی در توحیدش نقصان بودی و این تجربه معشوقست مر عاشق را این معنی غوری دارد و اما در اسرار عشق قصه و حکایت در ننگجد معشوق گفت آشپزکني فی الغلام عاشق گفت لَيْسَ لِلَّهِ شَرِيكَ الْعَبْدُ وَمَا فِي يَدِهِ مُلْكٌ لِمَوْلَاهُ ای درویش اسجُدوا لِآدَمَ. محکی بود تا که بر ارادت مطلع است و بخواست معشوق مکاشف، چون همه سجده کردند و معلم نکرد معلوم شد که استاد پخته تر و سوخته تر از شاگردان بود:  
گر بر سر من خار و خسک بارانی      باران تو را دوخته ام بارانی

فراق معشوق اختیار کرد بقوت مشاهده ارادت و باک نداشت. زهی کمال در کار ما زاعَ الْبَصَرُ و ما طَعَى.. خود کار است که سفید باران اذکار تقدیس چشم را خیره میکند زهی قوت مشاهده ارادت میدانست که از جامه خانه خاص خلعت پادشاهانه مَنْ يُطِيعَ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ.. آماده کرده اند در حالی که در شاهی یگانه می بایست شد بمتاع هر دو جهان چشم باز نکرد و دست نیاز پیش عطیه و هدیه او دراز نکرد که اگر کردی در عشق ناتمامی بودی.

\*\*\*

**فصل:** آن سر خیل مهجوران را کمالی هست. آری دست تلبیس در کمر صد و بیست و چهار هزار مرد مردانه که روندگان عالم تقدیس بوده‌اند کرده باشد وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا تَبَى إِلَّا إِذَا تَمَّتْ أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ. بی کمال نبود ابوالقاسم گرگانی قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ گفتی چندین سالست تا رونده ایلّیس صفت طلب میکنم ونمی‌یابم آنجا که نظر سر اوست کس را بدان راه نیست از آن بزبان حال می‌گوید:

هم جور کشم بتا و هم بستیزم      با مهر تو مهر دگری نامیزم  
جانی دارم که بار عشقت بکشد      تا در سر کارت نکنم نگریزم

شاید که تو رموز و اشارات او را نتوانی شنید اما جبرئیل صفتی باید تا دزدیده در اسرار کار او نظر کند پس باطن را از آن خبر کند آن یکی در غلبات سکر چون نام او شنیدی صلوات گفتی او در عالم صورت خود رادر نظر او داشت و گفت وَيُحَكِّ تَحْفَهُ حضرت او بما لعنت آمده است و ما از دوستی او آن را بهزار جان در برگرفته‌ایم و دُلّ بدّل رحمت برگرفته‌ایم چه گوئی اگر ترا معشوق بروجه یادگار گلیمی سیاه فرستد شاید کسی ترا در مقابله آن تسیحی دهد و آن از تو بستاند عاشقان دانند که یادگار معشوق را چه قدر بود بنزد عاشقان کار افتاده دل بیاد داده، خلعت باید که از درگاه پادشاه بود اگر اطلس و اگر گلیم سیاه، همان عجب حالی عاشقان را محنت و دولت چون از معشوق بود یک رنگ بود و رحمت و لعنت در کنه مراد هم سنگ و هذا کمال فی العشق.

\*\*\*

**فصل:** اگر عاشق خواهد که بقوت خود بعالم معشوق رسد محال بود مثال او چنان بود که مورچه از هند قصد مکه کند و بپای ضعیف خود راه بریدن محال بود که برسد اگر خود را بر بال کبوتری تیز پر بندد تا او را بیک روز بحرکات اجنحه مطهره خود بمقصد او رساند وصول او بمقصد او محال نبود ای برادر تو آن مور ضعیفی که از هند امکان قصد مکه مقدسه کرده اگر بپای ضعیف بشریت سر در بیابان بی پایان بیخودی نهی و خواهی که بررسی محالست محال بلکه ضلالتست و ضلال: راهی که فرشتگان در آن پا نهند      آن راه بپای خود بریدن نتوان

اگر سعادت مساعدت نماید مورچه وجود خود را بر شاهباز و کر قویت (کذا) که عشقش خوانند بر بند که او آنجائی است برای اکمال ناقصان عالم طبیعت اینجائی شده است تاترا برساند.

\*\*\*

**فصل:** عاشقی از کمال شوق و قلق و ضجرت بر در سرای معشوق آمد حلقه بر سندان زد و در وله و حیرت افتاد بر ضمیرش گذر کرد که اگر معشوق گوید کیست چه گویم اگر گویم منم گوید ترا با توئی تو در عالم ما بار نیست و در ولایت ما کار نه و اگر گویم توئی گوید من در هودج کبریا خود متمکنم و از وجود تو مستغنی باز شو و در گداز شو مسکین تا در زد بر قدم انتظار بیچاره و زار و شرمسار بماند و میگفت: وَجَلَّتِي مِنْ وَقُوفِي بَابِ دَارِهِمْ قُلْتُ الْغَرِيبُ الَّذِي صَلَّى الطَّرِيقُ بِهِ قَالُوا انْصَرِفْ راجعاً لَيْسَ الطَّرِيقُ كَذَا وَقَوْلُ قَائِلِهِمْ مَنْ أَنْتَ يَا رَجُلُ فَأَرْشِدُونِي فَقَدْ ضَاقَتْ بِيَ الْحِيلُ كَيْفَ انْصَرَفِي وَلَيْ فِي ذِكْرِكُمْ شَغْلٌ

آفتاب آسمان سلوک و مفخر جمله سلاطین و ملوک عَلَيْهِ أَفْضَلُ الصَّلَوَاتِ چون بر در

خلوت خانه انس عاشقان که از عالم بی نشان نشانیست برسد از قوت عشق و کمال شوق خواست که قدم در نهد پیک حضرت دامن دِ راعه عصمتش تاب داد و گفت هوشیار باش سر از گریبان عشق برآورده و از عالم بی نشان معشوق خبر آورده و گفته که اگر غضب او داغ قهر بر نواصی مقربان ملاء اعلی که طراز لایعصون الله مأمورهم بر کسوت وجود دارند کشید ازو عدل بود و اگر رحمت عزت او تاج بر فرق مخدولان حسیض سفلی که داغ کلا إیّهم عن ربهم یومئذ لمحبوبون.. برجابه وجود دارند نهد ازو فضل بود بی اذن درین بارگاه در مرو و این را بر خلوت خانه حُمیراء قیاس مکن زیرا که معشوق بی نیاز است و بی شریک و بی انباز:

در عالم خود اگر مکانی سازی	بیخود شوی و بیوی خود در سازی
بہتر باشد از آنکه از طنازی	با هستی خود تو عشق کمتر بازی

خوش گفته است آن عزیز شرطیست که:  
چون در حرم عشق درائی اول زان پیش که پا درو نهی سر بنهی

\*\*\*

**فصل:** اَلْمَحَبَّةُ نَارٌ وَ الشَّوْقُ لَهْبَةٌ چون آتش شوق سر از کانون جان محب برآرد هر چیز که بدو قریبتر بود اول آن را سوزد و بدین نسبت تَحْنُ أَقْرَبُ برای گدازش بود نه از بهر نوازش لِاحْتِرَقَتْ سُبْحَاتُ وَجْهِهِ مَا انْتَهَى إِلَيْهِ بَصَرُهُ و آنچه ناموس اکبر گفت لَوْدَتُوْتُ قَدْ رَانِمَلِ لِاحْتِرَقْتُ این معنی است.

\*\*\*

**فصل:** عاشق چون با خیال معشوق دست در کمر آرد او را خلوت خوشتر از صحبت درین جهان و در آن جهان دوزخ بہتر از بهشت، زیرا که در جوار مهجوران خلوت بہتر از آن دست دهد که در جوار مقبولان و این معنی غوری عظیم دارد بپای علم در این فلوات سفر نتوان کرد و بدیده عقل درین جمال نظر نتوان کرد آنکه در سرای مهجوران در درگه اسفل یا حنان یا حیان میگوید او داند که در سراق آتش نشستن چه راحت دل دارد در عالم دل خود آتشی دارد که نَارُ اللَّهِ الموقدة الّتی تَطْلَعُ عَلَى الْآفِئدة.. عبارت از آنست و آتش دوزخ از آن گریزانست او را با آن آتش از آتش دوزخ چه باک:

تخویف من از آتش دوزخ کم کن چون با تو بدم ز آتشم باکی نیست

عاشق را از دوزخ ترسانیدن چنان بود که پروانه دیوانه را به شمع تخویف کردن پروانه در عشق آن میمیرد که یکبار آتش را دربرگیرد او را همان بس بود که یک زمان آتش شود اگرچه زمان دیگرش از راه خاکستری بدر اندازند و نام و نشانش براندازند او ازین باکی ندارد:

پروانه بجان اگرچه آتش گیرد جز صورت آن خیال او نپذیرد  
بر شمع چو عاشقست پروانه بطیع گرد سر او گردد و پیشتر میرد

\*\*\*

**فصل:** هندوان چون در عشق بت کمالی یابند بر سر خود از خمیر کاسه بسازند و روغن نبط درو اندازند و اندام بدان چرب کنند و آتش در دست گیرند و خواهند که در مقابله آن دیده بی بینائی بت بمیرند چون دشمنان به تعظیم پرده از پیش جمال بت

بردارند ایشان نظر بر آن جمال گمارند و آتش در نطف اندازند و بسیر خیال او عشقها  
 می‌بازند و خوش می‌سوزند و میسازند و بزبان حال می‌گویند:  
 ای جان شکسته در میان آتش      سرمست درآ و باده عشق بکش  
 چون مست شدی تو با خیال      پروانه صفت رقص همی کن  
 معشوق \_\_\_\_\_      سرخوش \_\_\_\_\_

آنکه تمام بسوزند و دم نزنند خاکستر ایشان بردارند و از برای شفاء بیمار بکار دارند  
 از آن اثرهای بوالعجب مشاهده کنند:  
 از سوزش عشق او اگر آب شوی      از خاک تو مردگان بسی زنده  
 \_\_\_\_\_ ش\_\_\_\_\_وند

راحت عاشق از آن بود که معشوق آتش غیرت برافروزد و جان عاشق را در آن آتش  
 بسوزد زیرا که داند که هر آتش که هست محرق است هرچه بدو دهند بسوزد مگر  
 آتش غیرت که او جز خاشاک مغایرت نسوزد هر که این معنی بداند در عالم وحدت بار  
 یابد درین معنی عزیزی گفته است:

آتش در زن ز کبریا در کویت      تاره نبرد هیچ فضولی سویت  
 وان روی نکو ز ما پیوش از مویت      زیرا که بما دریغ باشد رویت

و آنچه شبلی قدس الله روحه در مناجات خود گفته: اَللّٰهُمَّ احْشُرْنِیْ اَعْمٰی فَاِنَّکَ اَجَلُّ  
 وَاَعْظَمُ عِنْدِیْ مِنْ اَنْ یَّرَاکَ عَیْنِیْ سِرِّ اَیْنِیْ معنی است.

\*\*\*

**فصل:** عاشق چون عدم استعداد وصول در خود مشاهده کند هر آینه که فراق ابدی  
 تصورش باید کرد و آن درد نامتناهی بود پس بدین جهت عدم خواهد و نیابد بیچاره  
 پیوسته از درد می‌نالد و جبین بر خاک مذلت می‌مالد و می‌گوید:  
 اندر ره عشق حاصلی باید و نیست      در کوی امید ساحلی باید و نیست  
 گفتمی که بصر کار تو نیک شود      با صبر تو دانی که دلی باید و  
 نیست

و آنچه مالک دینار قدس الله روحه گفت اَللّٰهُمَّ اِذَا اَدْخَلْتَنِیْ الْجَنَّةَ وَ قُلْتَ رَضِیْتُ عَنْکَ یَا  
 مَالِکُ فَاجْعَلْنِیْ ثُرَابًا فَهِيَ الْجَنَّةُ لِارْبَابِهَا سِرِّ اَیْنِیْ معنی است.

\*\*\*

**فصل:** عشق حقیقی را با آدمی از آن التفات کلی نیست که عشق مرغیست که  
 آشیانه او ازل است بر شاخ اُمّ غیلان کی نشیند و در تنگنای عرصه امکان کی پرواز  
 کند و آنچه شرف سفروه گفته است بدین معنی قریبست.  
 دعوی عشق مطلق مشنوز نسل      کانجا که شهر عشقست انسان  
 آدم \_\_\_\_\_ چ\_\_\_\_\_ه ک\_\_\_\_\_ار دارد

ای درویش مرغی که از آشیانه ازل پرد جز بر شاخ ابد ننشیند او را بچشم عمی گرفته  
 حدوث نتوان دید. پیر من گفتمی عشق همای هوای قدمست اگر بسایه بر عالم حدوث  
 افکند او را از حد امکان بعالم وجوب رساند و آنچه عشق در تو آویزد دانی که موجب  
 چیست حاضر باش تا بدانی که چون از شاخ ازل در پرواز آید از عالم خود گاه گاه دور  
 افتد چون در تو نگاه کند نشانی یابد از عالم بی نشان که خَلَقَ اللّٰهُ اَدَمَ عَلٰی صُوْرَتِهِ  
 عبارت از آن نشانیست از غلبه حال در تو آویزد و چون نسیم صبا افضال معشوق از

مهب لطف در وزیدن آید پرده از پیش جمال پرگیرد عشق آتش در تو زند و قصد دگر  
اول کند تا بکشف جلال متمتع گردد و ذلک سیر.  
\*\*\*

**فصل:** در روح الارواح آمده است که شهباز محبت از شجر عزت درپريد بعرش  
رسيد عظمت دید درگذشت بکرسی رسید وسعت دید درگذشت ببهشت رسید نعمت  
دید درگذشت بخاک رسید محنت دید بر وی نشست کرویّان از عالم خود ندا کردند و  
گفتند ای وصف پادشاهی ترا با خاک یک درجه آشنائی خاک را از تو بچه نسبت  
روشنائی گفت او محنت من دارد من محبت نقطه که او بر زیر دارد و من در زیر دارم  
و عشق در محلی که اثبات یابد مر آن را زیر و زیر کند جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا.  
تا چند مرا زیر و زیر داری تو وز عالم خویش برگذر داری تو  
با این همه مرا مراهمین بس باشد کز درد دلم مها خبر داری تو

\*\*\*

**فصل:** گاه بود که عاشق از کثرت درد و قوت از عاج در بیابان هوا شود و  
سرگردان گردد تا بحدی که عشق را منکر شود و آن را منکری داند از منکرات و ترک  
آن را موجب قربت شناسد عشق گوید که این هوس است اگرچه نفس قالَ إِنِّي تُبْتُ  
الان.. آن توبه چون ایمان باس کفار بی اصل همانا این هوس از ولایت دل زاید بمدد  
هواء حس نفس اماره که با او گوید:  
از عشق که کرد ای دل ابله توبه تا من کنم از وصال آن مه توبه  
شب تیره و باده روشن و خلوت او حاضر و من عاشق و آنکه توبه  
خ

و گاه بود که در عین ولع از آن توبه توبه کند مر آن توبه را خوبه پندارد و معصیت  
انگارد و گوید تَوْبَةُ أَقْبَحُ مِنْ خَوْبَةٍ:  
آن توبه که از دیدن روی تو بود واللّه ز صد گنه بتر پندارم

چون بدین مقام رسد در عشق پخته گردد اگرچه خام بود ولیکن بحقیقت بدان که تا  
عاشق از خود نپردازد با عشق نسازد چون او خود را نباشد معشوق بلطف او را باشد  
أَنَا لَكُمْ إِن شِئْتُمْ أَوْ أَتَيْتُمْ گفتن گیرد تا عاشق منکر بود و عشق بنزد او منکر، معشوق  
در هودج کبریا بود چون نقد وجود خود را در مقمره عشق دریاخت و با ملامتیان راه  
عشق بساخت سر در گریبان درد کشد و پای در دامن محنت آورد معشوق برای اظهار  
کرشمه حسن و زیبایی پرده براندازد و صد هزار کس را در یکدیگر اندازد و عشق ندا  
می‌کند:

کو عیسی روحانی تا معجز خود ببند	کو یوسف کنعانی تا جسم
کو تایب صد ساله تا بر شکن زلفش	برائندازد
	حالی بسر اندازی دستار در اندازد

باشد که درین مقام معشوق بدو اقبال کند و وجودش قابل دید جمال کند بجاذبه لطف  
او را بر در سِرادق حسن حاضر کند و بخودش در خود ناظر کند تا بدو بینا شود و این  
دید او را ذلک سیر.

از دایره وجود گر برکشدت	وز دام بلا بقهر اندر کشدت
تا عین ترا بعالم خود ببند	بیخود کند و بمهر دربر کشدت



\*\*\*

**فصل:** عشق مهندسیست که رقاب عاشقان را قراب خود خواهد کرد هر که را بواسطه او سر از تن جدا شود معشوق جام و لا بر کف او نهد و او را در عالم خود بار دهد:

صد فتنه ز عشق تو برانگیخته شد      با خون دلم عشق تو آمیخته شد  
از خنجر آبدار آتش فعلت      تا چشم زدم خون دلم ریخته شد

\*\*\*

**فصل:** عاشق را آن نیکوتر که خویشتن دار بود و کشنده یار بود زیرا که روزی بار بود اما رهگذر آن بردار بود:

گر رهگذر عشق تو بردار بود      آسان بود ای پسر نه دشوار بود  
از خارچه پاک باشد آن را که ورا      معشوق دلش میان گلزار بود

\*\*\*

**فصل:** عشق را اقبالیست و ادباری، اقبال عشق در ادبار عاشقیست زیرا که اگر عاشق مقبل بود معشوق در هودج عز خودش مسکن سازد و باشد که در اوقات نسیم صبا پرده وصل از پیش جمال براندازد و آنگاه عشق صولت خود بر که راند و حقوق دولت از که ستاند عشق مدبری طلبد روز برگشته و افتاده خواهد قعر مرادش در کشته تا صولت خود برو می راند و داد خود ازو می ستاند و گاهیش بلطف می خواند و گاهیش بقهر می راند گاه تیرباران بلا می کند و گاهش نشانه محنت و ولا می سازد و گاهیش بر سریر عزت می نشاند و گاهیش در دام محنت می کشد:

که در کشدم بدام اقبال غمت      که برکشدم ز چاه ادبار دمت  
یا این همه از کمال تسلیم سرم      بادا صنما فدای خاک قدمت

\*\*\*

**فصل:** اگر اقبال و ادبار عشق در مکون و ظهور بود دانم که عشق در حال مکون با صولت تر و باقوت تر بود زیرا که کمین گاه او جان عاشق است چون در جان نهان شود درد بیغایت شود و الم بی نهایت گردد و این اقبال عشق است و ادبار عاشق و این حال تا آنگاه بود که عاشق زنده بجان بود و متحرک بارکان بود چون زنده بجانان شود و ازین مرتبه برگردد آن شود عشق رخت بریندد و این ادبار عشق و اقبال عاشق است:

تا جان باشد عشق تو در جان باشد      در هستی آن قوت ارکان باشد  
وانرا که بقای او بجانان باشد      او را بمدان که این بود آن باشد

\*\*\*

**فصل:** عشق هرگز جمال خود بدیده علم ننماید و نقد خود برو عرضه نکند زیرا که علم موجب خشیت است و عشق سبب تجاسر عشق را هر دو طرف در خرابی است و علم را هر دو طرف در عمارت و این پسری عظیم است. آری چون علم بدیده دانائی درنگرد آن چیز که بیند خواهد که در ملا آرد و او از آن چیز باز دهد و این معنی در

عشق موجب بعد بود زیرا که بغیرت عشق تمام شود و در غیرت روا نبود که صفت جمال معشوق برملا باز دهد بدین سبب علم در عشق نامحرم می‌آید و عشق جمال خود بدو نمی‌نماید چنانکه گفته‌اند:

در عشق تو از ملامت ننگی نیست	با پنجه آن ازین سخن جنگی
این شربت عاشقی همه محرم	نیست
راست	نامحرم را درین قدح رنگی نیست

\*\*\*

**فصل:** علم برای آبادانی عالم است پس عالم صاحب خشیت باید اِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ تا آبادانی علم را سبب شود و عشق برای خرابی عالم است اَلْمَحَبَّةُ نَارٌ وَالشَّوْقُ لَهْبٌ پس عاشق صاحب تجاسر باید تا آتش در هر دو کون زند: آتش در زن بهر چه دارد یارت و اندیشه مکن ازین برآید کارت چون سوخته گردد ای پسر آثار باقی ببقای او شود انوارت

\*\*\*

**فصل:** عشق روی درخود دارد پس همو شاهد است و همو مشهود و عشق خود را شناسد پس همو عارفست و همو معروف در هوا خود پرد و شکار از عالم خود کند پس همو شکار است و همو صیاد آنچه بایدهش در عالم خود باید پس همو طالبست و همو مطلوب نظر از خود بر ندارد و بر کس نگمارد پس همو قاصد است و همو مقصود، عزیزی گفته است:

صیاد همو دانه همو صید همو	ساقی و حریف و می و پیمانه
گفتم که ز عشق او به بتخانه شوم	همو
	دیدم که بت حاکم بتخانه همو

\*\*\*

**فصل:** عیب و عار در عالم عشق ممتنع الوجود است اگر پادشاه با گلخن عشق آرد عیب نیست و اگر گدائی بر پادشاهی عشق باز عیب نیست زیرا که عموم خلایق از آنجا که دُرُوه اوج علوی ملکی است تا اینجا که حضیض سفلی شیطانیت همه عاشق کمال خودند برای ادراک اسرار غیب و روا بود که ایجاد همه را سبب همین بوده باشد وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ. تا سر گُئْتُ كُنْزاً مَحْفِيّاً لَمْ أَعْرِفْ ظَاهِرَ شَوْد و آنچه در نوادر حکم نوشتست که بواسطه کتابت یک کلمه حیات و قدرت و علم و سمع و بصرو ارادت کاتب بی هیچ تاملی در دل بیننده این کلمه مکتوبه پدید آید بدین معنی قریبست:

در عشق دلا عیب و عواری نبود	وانجا که بود ز عشق عاری نبود
این جمله از آنست که مر عاشق را	در عالم عشق اختیاری نبود

\*\*\*

**فصل:** عشق واسطه ایست میان عاشق و معشوق موجب پیوند می‌شود اما در سایه کرشمه معشوق نهانست گاه گاه از کمالی که در کار خود دارد از غمره معشوق ناوکی بر کمان ابروی او نهد و بر هدف جان عاشق اندازد و این بمثل زخمی بود که

هر دو کون سر آن نتواند بود:  
 ای عشق چرا همی نهی بر جانم  
 باری که بدست کشیدنش نتوانم  
 من بنده مطیع آن چنان فرمانم  
 زنهار مده ز دست خود آسانم

\*\*\*

**فصل:** در عرف عشق بلائی است که عاشق و معشوق ازو بر حذرند با هرکه پیوند  
 او را از مقام تاجداری بر خاک خواری اندازد زیرا که کرشمه معشوق تا آنگاه است که  
 در عالم بی نیازی محبوبیست چون در ورطه محبی افتد بر خودش بگرفتاری نداباید  
 کرد و خلق عالم اختیار باید کرد يُحِبُّهُمْ گوید:  
 کی توان از خلق پنهان گشتن آنگه  
 مشعله در دست و مشک اندر  
 درملا  
 گریبان داشستن

\*\*\*

**فصل:** عشق با کس نیامیزد و در هیچ چیز نیاویزد اما عاشق بمعشوق نیازمندست  
 برای دفع نیاز خود يَحُومُ حَوْلَهُ گرد سراق حسن او گردد و معشوق با کرشمه و دلال  
 و ناز است يَحُومُ حَوْلَ حُسْنِهِ اما بنیازمندی نگرانست تا بار کار او کشد پس بدین  
 نسبت سبب عاشق را معشوق بیاید تا از در دنیا باو باز رهد و معشوق را عاشق بیاید تا  
 بار کرشمه و ناز او کشد و عشق فارغ از نیاز عاشق و ناز معشوق همه مرادش آن بود  
 که سر از لجه غیرت برآرد و نهنگ وار هر دو را در کشد تا اجتماع ایشان در حوصله او  
 بود و تصور افتراق برافتد:  
 عاشق بنیاز خویش مشغول شده  
 معشوق بناز خویش موصول شده  
 فارغ شده عشق از وجود هر دو  
 در خود ز خودی خویش معزول  
 شده

\*\*\*

**فصل:** عشق آتشست الْعِشْقُ أَوَّلُهُ نَارٌ وَأَوَسَطُهُ نَارٌ وَآخِرُهُ نَارٌ: آتش من جایب  
 الطور نارا.. آی ناز قلیه قداخترقت شبحا و جهه کانون او دل عاشق و هیزم او وجود  
 عاشق، و قودها الناس. آتش افروز او دلال و ناز و غنج معشوق، آنچه عاشق بر در  
 معشوق حاضر شود و یا معشوق بعاشق، در آن برآمدن مراد عشق است نه بر آمدن  
 مراد ایشان اگر او در نظر این دلال ناز و کرشمه بیفزاید او شعله باسمان رساند و  
 خود لذت او در آنست و اگر این در حضور آن نیاز و عجز و مستمندی نماید او جهانی  
 بگیرد و خراب او درین است و این از کمال اوست که دیده علم جمال این حال نبیند  
 زیرا که در بدایت علم بدو راه نیابد او را منکر گردد و او بدان معذور است زیرا که این  
 تعلق بذوق دارد و او را بدان راه نیست زیرا که او ضروریست نه اکتسابی و او  
 باکتساب حاصل نشود چون بخود حاصل شد محل ضرورت بسوزد، پس این را با او  
 هیچ مناسبتی نبود:

چون شمع محبت تو افروخته شد  
 بشکن قفس وجود وزو باک مدار  
 پروانه نفس من در آن سوخته  
 شد  
 مرغی که رمیده بود آموخته شد

\*\*\*

**فصل:** عشق از توجه بوجهی مقدس است او روی در حسن و دلربائی و ملاحظت و جان افزائی دارد و حسن و دلربائی و ملاحظت و جان افزائی دانه و دام اوست پس بدین نسبت هرکه در جهانست غلام اوست و همگنان دانند که سر او را بقائی و فنا وجهی بود که از توجه مقدس بود وَبِقِي وَجْهٍ رَبِّكَ وَ چُونِ او را توجه بوجهی نیست خود بجز وجه او هیچ وجه نیست كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ.. كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ... انمودج این معنی در جهان کعبه است خلائق را در عبادات توجه بدو و او را بهیچ چیز توجه نه، پروانه را توجه بشمع و شمع را توجه بسوئی نه، روی همه بافتاب و آفتاب را توجه بطرفی نه، عرش قبله مقربان و عرش را قبله نه، محمد مقتدای همه و او را بکس اقتدا نه، وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا....

چون روی بیک سوی ندارد دل من	ماناکه همی روی ندارد دل من
در عشق چنان شدم که در معرفت	گوئی که همی بوی ندارد دل من

\*\*\*

**فصل:** پندار علم و هندسه و هم و فیلسوف خیال و جاسوس طبیعت و بیداری حفظ و عقیده عقل در عشق به هیچ برنیاید در وی همه درد باید و سوز و رنج باید و محنت: چون عقل عقیده است در راه غمت از هندسه عقل چه حاصل ما را

\*\*\*

**فصل:** کمال حسن معشوق جز در آینه عشق نتوان دید و ازین جهت وجود عاشق برای اظهار حسن معشوق باید، ای درویش اگرچه معشوق بسرمایه حسن غنی است و از وجود همه مستغنی است اما وی را برای اظهار خود برخود آینه باید تا خود را دریابد و این معنی غوری دارد: ما آینه‌ایم و او جمالی دارد او را ز برای دید او دریابیم

اَلْمُؤْمِنُ مِرْأَةُ الْمُؤْمِنِ سَرِّ این معنی است بدین نسبت عاشق بحسن معشوق از معشوق قریب‌ترست اگرچه میان عکس و عین مابینت نیست و بحقیقت در عالم عقل قابل مِمَّا يَقْبَلُهُ قَرِيبُتر می‌نماید از فاعل، چون عاشق در غلبات عشق معشوق را از او اوترست و از خود خودتر روا بود که برو از دیده او غیرت برد و چون وجود خود را آینه دید او شناسد وجود خود را خواهد که در دریای نیستی اندازد تا او خود را بواسطه او بیند زیرا که برو هم ازو غیرت می‌برد و این عظیم وقتی دارد بیدوق معلوم نگردد و درین معنی گفته‌اند:

یا رب بستان داد من از جان سکندر کو آینه ساخت که دروی نگری تو

ای درویش چون معشوق آینه ساز بود عاشق همیشه از غیرت درگداز بود:	
خواهم که ز دور در جمالت نگرم	می توانم از آنکه بی پا و سرم
از عالم خود اگر تو ای مایه حسن	نظاره حسن خود کنی رشک برم

\*\*\*

**فصل:** عاشق معشوق را از او اوتر بود پندار پیوندی درو پدید آید و بجائی رسد که گوید:

معشوق منم اگرچه بیخویشتم

أَنَا الْحَقُّ وَ شُبْحَانِي سِرِّ اَيْنِ مَعْنَى اَسْتُ:  
چندان نازست ز عشق با جان و تنم  
گویا که تو عاشقی و معشوق منم

\*\*\*

**فصل:** کار عشق آنگاه تمام شود که عاشق معشوق شود و ورق بگردد بی آنکه از عشق عاشق چیزی بکاهد یا در حسن معشوق چیزی بیفزاید زیرا که حسن معشوق را لازمه وجودست زوال آن با بقاء ذات او ممتنع بود و عشق در عاشق اگرچه زایدست بر وجود او و از خارج درو آمده است اما بقوت حسن معشوق که ذریعه اوست اوصاف او را در خود مضمحل گردانیده است و بجای خود همه خود ثابت شده و چون عاشق معشوق شود هر آینه معشوق عاشق شود بی آنکه وصل او ازو نقل کند و بدین پیوندد ای درویش اگر دیده نهان بین بگشائی بینی که عشق و عاشق و معشوق هر سه یکی است و این اصل بی شبهتی و شکی است شیخ اوحدالدین کرمانی گوید:  
گفتم که پیامبری تو یا پیر      گفت او که دوئی ز راه برگیر  
امروز و پریرودی و فردا      هرچار یکی بود تو فردا  
چون نیک بدیدم آن نکو بود      او و من و پیر هر سه او بود

\*\*\*

**فصل:** خواجه احمد غزالی قَدَّسَ اللّهُ رُوحَهُ گوید در سوانح: معشوق با عاشق گفت بیا تو من باش گفت اگر من تو گردم آنگاه معشوق در باید و در عاشق نیفزاید و چون تو من گردی در معشوق افزاید همه معشوق بود و عاشق نه، همه ناز بود و نیاز نه، همه یافت بود و دریابست نه، همه توانگری بود و قلت نه، همه عزت بودو ذلت نه، درین معنی درویش گوید:  
معشوق اگر بلطف در کار شود      با عاشق خسته تا در بار شود  
معشوق شود عاشق و بی زحمت      در عالم او قابل دیدار شود  
خود

\*\*\*

**فصل:** عاشق را نه خلوت باید نه صحبت زیرا که خلوت برای سکوت باید و سکوت عاشق را از قواطع است و صحبت از برای راحت باید و راحت مشتاق را از موانع است و آنچه گفته اند که معشوق عاشق پیدا باید و مشتاق شیدا باید سر این معنی است عاشق از فراق بطبع گریزد و در وصل آویزد موجب آنست که فراق دوئی اقتضا کند و وصل یکی یعنی در مقام فراق حصول عاشق در عالم اندوه بود و حصول معشوق در هودج سرور، و این در تفرقه کثرت مشاهده شود و در عشق وحدت باید بل اتحاد و این جز در وصل نبود و ذلک سر عزیز لِمَنْ فَهَمَّ  
جانم ز فراق تو از آن بگریزد      تا با تو یکی شود دوئی برخیزد

\*\*\*

**فصل:** آنچه گفته اند که عاشق در مقام فراق خوشتر از آنکه در مقام وصال راستست زیرا که در فراق امید وصالست و در وصال بیم هجر، اما با درد فراق ساختن و خود را بخود برانداختن از دید امتناع وصول بود و این از تفرقه خالی نیست

زیرا که در درد انیت این باقی بود و در وصول بهویت او در باقی بود:  
 او را که بقای او بباقی باشد      برگوی ز بندگی چه باقی باشد  
 هشیار چگونه گردد از مستی عشق      چون پادشاهش بذات ساقی باشد

★ ★ ★

**فصل:** ای برادر مقام فراق مقام انتظارست و درین راه چشم داشتن برای حصول معشوق در عالم خود شرکست او را چشم بر هم می‌باید نهاد و در خود طلب کرد و بیافت طرب کرد که او همیشه حاصل است و شبهت ازین اصل زایل است ای عزیز هستی او در نیستی تو جمال مینماید و نیستی در تو اصلی است و جوهری که تو باصل خود توانی بطبع باز شو تا همیشه واجد باشی. ای درویش تاب آفتاب قدم همیشه بر عدم تابنده است این ذرات وجود که بشهود او حاصلند سر از زوایهٔ عدم برزده‌اند و ازو بقا یافته، عجب مکنون ذرات بغروب آفتاب محقق می‌شود و ظهورشان بطلوع او اما این ذرات که تاب آفتاب شهود او از افق قدم تابنده است و لم یزل پابنده:

هِيَ الشَّمْسُ إِلَّا أَنَّ لِلشَّمْسِ غَيْبَةً      وَ هَذَا الدِّيَّ أَعْنِيهِ لَيْسَ يَغِيبُ

★ ★ ★

**فصل:** اگر عشق بلاست و در وی بسی عناست اما قوت او از جفاست آن جفا که معشوق بر عاشق کند چون بحقیقت بنگری آن جفا از معشوق برای طلب وفاست زیرا که در مقام فراق مقام کردن و در پی خودی آرام کردن کثرت و دوئی است او می‌خواهد تا کثرت و دوئی عاشق بوحدت و یکی باز آید و در پی آن پیوندی پدید شود ای عزیز جنگ معشوق صلح آمیز بود و صلح او جنگ آمیز تا طلب مؤید شود و عشق مؤکد گردد و عاشقان کار افتاده دل بباد داده دانند که در ابتداء عشق جنگ و عتاب و کرشمه و ناز بود تا عشق محکم گردد و در میانه ارتکاب اخطار و ناترسیدن از هلاک و تلف مهجه روی نماید و در آخر سکون بی حرکت و سکوت بی گفت و انتظاری جست حاصل آمد و آنچه درین مراتب گفته‌اند بدین قریب است:

سَکُونٌ ثُمَّ قَبْضٌ ثُمَّ بَسْطٌ      وَبَحْرٌ ثُمَّ تَهْـُـؤٌ ثُمَّ یُسْـُـوٌ

وَرُوْدُ تُمْ قُصُوْدُ تُمَّ شُهُوْدُ تُمَّ وُجُوْدُ تُمَّ چنانکه گفته اند:  
در عشق دلا بسی نشیب است و  
کاهو بره شیر گردد و تیهو باز  
فراز

★ ★ ★

**فصل:** میان عاشق و معشوق بنوعی مناسبت باید تا عشق از کمین مکنون جمال نماید یکی از حکما این معنی در تقریری می‌آورد و نسبت آن بطیران طیور میکند و می‌نماید که طیور با غیر جنس خود الفت کمتر گیرند درین میان زاغی و کبوتری دیدند که با هم می‌پریدند عجب داشتند حکیم گفت میان ایشان در حالی مشاکلتی پدید آمده است که عروض آن موجب صحبت شده تفحص آن کردند دیدند که هر دو را عرجی عرضی حاصل شده بود فرمود که موجب ائتلاف ایشان درین پرواز این معنی بود و این سرّ دقیق است ای عزیز چون در معنی یکی شوند و یگانگی ایشان بی شکی شود اگر در ظاهر یکی از دیگری غنی بود و مستغنی اما آن دیگری بدان یکی محتاج بود و مفتقر اما در باطن در هر دو یک معنی بود خفی از عقول بشری و ملکی که موجب مناسبت شده است **يُحِبُّهُمْ وَ يُحِبُّوهُمْ**.

قَلَّا تَحْتَقِرْ تَفْسِي وَأَنْتَ حَبِيبُهَا      قَكُلْ أَمْرِهِ يَصُبُّوا إِلَى مَنْ يُجَانِسُ

عجب آنکه از دوستی خود اخبار می‌کند يُحِبُّهُمْ و دوستی تو برخود اظهار میکند يُحِبُّوهُ. نه اندک کاریست و بی مناسبتی است آه و هزار آه اگرچه یکی وصف قدیم است و یکی وصف حدث اما باری هست وَذَلِكَ سِرٌّ لَا يُمَكِّنُ كَشْفُهُ بِلِسَانِ الْمَقَالِ.

\*\*\*

**فصل:** عشق خود را در حدقه عاشق جای کند تا روح باصره او را جز بمعشوق نگران ندارد و گفته‌اند که عاشق در هر چه نگرد معشوق را بیند راستست و سر این معنیست. ای عزیز چون عشق با کمال رسد در ولایت وجود عاشق ننگند آنچه از راه دیده بیرون افتد ناظر یخط او شود برای سلوت را و این آنگاه بود که دانسته بود که مَنْ مُنِعَ عَنِ النَّظَرِ يَتَسَلَّى بِالْأَثَرِ بِحَقِيقَتِ دَانْدِ که آنچه او را در نظر آید یا از آن بسوی او خبر آید آن خطی بود که معشوق بیند قدرت بر صفحه فکرت نگاشته است او بامید سلوت بدان نگران شود و زبان جانش می‌گوید این آن نیست اما بی آن نیست ما رَأَيْتُ شَيْئًا قَطُّ إِلَّا وَرَأَيْتُ اللَّهَ فِيهِ و این رمزی لطیف است:

در دیده من عشق مکانی بگرفت	آتش در زد تا که جهانی بگرفت
چون سوخت همه جهان پس گفت	آن ذره به بین که ملک جانی
مرا	بگرفت

\*\*\*

**فصل:** عشق چون بکمال رسد عاشق از معشوق گریزان شود زیرا که داند که در ظهور او ثبور این بود عِنْدَظُهُورِ الْحَقِّ ثُبُورُ الْخَلْقِ و آنچه گفته‌اند هر عاشق را که با خود کار است معشوقه از او بیزار است برین معنی قریبست. ای عزیز در اوان ظهور صباح ضوء مصباح باطل شود و مضمحل گردد إِذَا طَلَعَ الصَّبَاحُ خَضَلَ الْإِسْتِغْنَاءُ عَنِ الْمِصْبَاحِ:

قَلَمَّا اسْتَبَانَ الصُّبْحُ اذْجَحَ ضَوْؤُهُ	بِأَنْوَارِهِ أَنْوَارَ صَوِّهِ الْكَوَاكِبِ
يُجَرِّ غُهم كَاسًا لَوَابِلِي اللَّطِي	يَتَجَرَّعُهُ طَارَتْ كَاسَرَعِ ذَاهِبٍ

و آنچه گفته‌اند الْخَوَاصُّ بَيْنَ عَيْشٍ وَطَيْشٍ بدین معنی نزدیک است یعنی ارباب مشاهدات چون بعظمت ذوالجلال مکاشف شوند از هیبت بگدازند و چون استیلاء سلطان شهود و وجود ایشان کمتر شود از لذت بنازند إِذَا كُوشِفُوا طَاشُوا و إِذَا اسْتَرَعَهُمْ رُدُّوا إِلَى الْحَطِّ فَعَاشُوا.

\*\*\*

**فصل:** منصور مغربی که در فقه نامی داشت و از عالم بی نشانی نشانی گفت روزی به قبیله رسیدم از قبایل عرب جوانی باخدی مقمّر و خطی معنیر مرا دعوت کرد چون مائده حاضر کردند جوان بسوی خیمه نگاه کرد و نعره بزد و بیهوش شد و زبانش از گفت خاموش شد چون بیهوش باز آمد در خروش آمد از حال او پرسیدم گفتند در آن خیمه معشوق اوست درین حال غبار دامن او گریبان جانش گرفته است و بسوی عالم بیخودی می‌کشد بدید بیهوش شد و چنین خاموش شد گفت از کمال مرحمت بر در خیمه دلربای چان افزای او گذر کردم و گفتم بحرمت آن نظر که شما را در کار درویشان است که آن خسته ضربت فراق را شربت وصل چشپانی و آن بیمار علت بیمرادی را بمراد رسانی از ورای حجاب جوابداد و گفت یا سَلِيمَ الْقَلْبِ هُوَ

لَا يُطِيقُ شُهودَ غُبَارِ دَيْلَى فَكَيْفَ يُطِيقُ صُحْبَتَى اَوْنَى اَوْ طَاقَتِ دِيدَنِ غُبَارَى اَز دَامَنِ مَنِ  
نمیدارد او را طاقّت جمال من کی بود.

\*\*\*

**فصل:** اگر عاشق در عشق خود خود را بود در عشق خام بود و در شوق ناتمام او را اوئی او برای معشوق باید ای درویش آنکه معشوق را برای خود خواهد هنوز قدم در ولایت عشق نهاده است و او مرتدی بود که مراد برای مراد خود خواهد اما آنکه خود را برای معشوق خواهد از بوستان عشق بوی ریاحین صدق بمشام و قتش رسیده بود اگرچه در بدایت کار بود اما طالب اسرار بود باز چون بیرخاست درخواست از وجود خود زایل کند و سعادت یگانگی حاصل کند در هودج فناء دوم مقر سازد پس از غیرت از خود بیخبر شود چون بی شعور شود و از غیبت بحضور شود در پرتو آن نور شود لاجرم پروانه وار از بقا بفنا راه طلبد و خود را بواسطه عشق بر آتش عدم احساس و بطلان قوت متخیله بسوزد و همانا که این مقام در تلوین بود نه در تمکین و این معنی در حوصله مرغی خانگی که او را دانش گویند نگنجد و میزان عقلش هم برنسنجد اگر معلوم شود بمثالی شود و آن در رباعی خواجه احمد غزالی قَدْ سَ الْاَلَهُ رَوْحُهُ گفته است:

تا جام جهان نمای در دست منست	از روی خرد چرخ برین پست
تا قبله نیست قبله هست منست	منست
	هشیارترین خلق جهان مست
	منست

هذا ربی. و سبحانی و اناالحق درین راه پدید آید درویش گوید:  
چون نور ظهور تو مرا پست کند      وز باده عشق مرا مست کند  
برتر شوم از عالم امکان آنکه      در عین کمال واجم هست کند

\*\*\*

**فصل:** آنکه در عشق معشوق را برای خود خواهد قبول و ردّ و قبض و بسط و سکر و صحو فناء و بقا و غیبت و حضور و ظهور و ثبور و ستر و تجلی و حزن و سرور و مکون و ظهور در عالم او سر ازو بر زنند و او را ده عمر نوح بسر آید و این منازل هنوز پبای او قطع نشده باشد و حق هیچ منزلی نگذارده باشد و بحقیقت تا حق منزلی گذارده نشود بمنزلی دیگر نبود و او از اسرار آگاه نبود پس بیچاره همیشه در راه بود و پیوسته بر گذرگاه هرچه از افق هستی پدید می آید او از کمال حیرت چنگ در او میزند هذا رَبِّی. می گوید باز آنکه خود را برای معشوق خواهد این اضداد از راه او برخیزند و بهیچ حال در دید وقت او درنیاویزند او را بدو گذارند و زمام امور او بدو سپارند زیرا که مبتدی راه عشقست و طالب مقام صدقست هنوز از وجود قطره نساخته است و در بحر غیب نینداخته هنوز وی در نظر اوست اگرچه بسوی عالم وحدت سفر اوست بی شک هنوز پیداست اگرچه شیداست همانا در نمازست که زبان مسألتش درازست هنوز در رکوعست که در طلب باخشیت و خضوع و خشوعست هنوز بنده است اگرچه خود را بر در افکنده است عجب ازین درد نمیکاهد که خود را برای او میخواهد از برای این الم نمیکدازد که میخواهد که با او سازد و اما آنکه از درخواست برخاست در فناء دوم او را مقر شود و از خود و غیر خود بی خبر شود بقاء او بدو بود و نظر سرش از او دور بود بدو حاضر بود و بدو ناظر بود او بسر اوقات جلال قریب بود و کارش بس عجیب بود ادراک مقام او از ادراک عقول بعید بود شاه بود اگرچه در زمره عبید بود و این در مقام فناء سوم باشد چنانکه گفته اند:



تا مرد ز خود فانی مطلق نشود      اثبات به نفی او محقق نشود  
توحید حلول نیست نابودن تست      ورنه بگزاف باطلی حق نشود

حکیم گوید یقین دان که تو او نباشی ولیکن چون تو در میان نباشی تو اوئی.

**فصل:** در این مقام که به هو برآمد او پادشاه عالم هستی بود اگرچه درین پرده بر خاک پستی بود اگر دُرّوۀ اعلاء قدس بعالم او هبوط کند بی کیف بود و اگر کسی را محرم خطاب دارد بی حرف بود او را در صعود و هبوط تعلق به جاذبه و تمسک برابطه نبود نه هیچ زمانش در باید و نه هیچ مکانی ازو خیر یابد این مقام را بزبان اهل تحقیق بی مزاحمت تصور و تصدیق مقام اختفا در کنه الا خوانند بلکه اثبات وحدت در نفی لا دانند و این رموز بوالعجب است نه زبان را قوت تقریر می باشد نه بیان را طاقت تحریر می باشد:

در نور مقدسش چو گشتم پنهان      وز حد مکان گذشتم ای جان  
در پرده عز او مقرب گشتم      جه  
اندر تن من نه این بماندست و نه      آن

\*\*\*

**فصل:** جفای معشوق بر عاشق دلیل قلعه گشادنست روا بود که معشوق عاشق را در منجنیق بلانهد و در آتش ولا اندازد تا لوث انحرافی که از بت رویان عالم حشر کرده است از وی زایل شود و دولت تسلیمش حاصل شود قالوا حَرَّقُوهُ تا هر گاه که سلطان قهر منجنیق بلا نصب کند و وجود عاشق در آتش غیرت اندازد و لطف محبوب سلطان وش از سحاب عنایت باران رعایت بر آن آتش بارد تا ریاحین انس پدید آید یا ناژ کونی بردا و سلاماً.. ای درویش بهش باش آنچه بخودی خود زخم بر وجودت می اندازد برای آنست تا توئی ترا در تو پست سازد بلکه نیست کند و بخودی خودت هست کند اگر عاشقی و در عشق صادقی، خود را هدف ساز و در مقابله نظر معشوق دار اگر خواهد تیر جفا در تو اندازد و اگر خواهد نیزه وفا اندازد ترا همین بس بود که او در زمان انداختن روی بتو آورد و نظر بر تو دارد، عجب اهل عالم را روی بدو و او را بتو، زهی پادشاهی نامتناهی که ترا بود تعین تو در هدف بودن و توجه او بتو در انداختن نه خرد، کاریت فهم این از ذوق باید و قبول این را شوق، آن نقد که تو او را علم خوانی و آن بضاعت که تو آن را عقل دانی درین بازار رواجی ندارد:

از نقد وجود من هدف سازی تو      بس ناوک قهر در من اندازی تو  
خوش باشدم آن مقام کز مرکب      بیواسطه بسوی من تازی تو  
حسن

\*\*\*

**فصل:** عندلیب خوش نوای عشق بر درخت سمع و بصر ترنم یکسان کند یعنی چنانکه عشق بطریق بصر اثبات یابد چنان که چون حسن دلربائی در نظر آید بر وی عاشق شود چون از حسن جان افزائی خبر آید هم عاشق شود اما عشقی که بواسطه نظر بود دفعه واحده بود بیقراری و بی آرامی در حال اثبات باید و عاشق خواهد که در زمان بدو شتابد. باری عشقی که بطریق خبر بود تازه تازه بود زیرا که اخبار جمال و کمال او دفعه واحده ممکن نبود پس عشق بدو هم دفعه واحده نبود و این اصلی متین است بنا براین اصل چون حسن معشوق مشاهده گردد دل عاشق را بدو میلی پدید آید و او بدان واسطه در گفت و شنید آید تخم این مشاهده جمال بود و از طرف

معشوق کرشمه و دلال بود:

عاشق چو بعاشقی پدید آراید      از عالم خود بسوی دلدارید  
چون مرغ ز بهر دانه در کاراید      در دام بماندش ز دیدارید

باز چون کمال جمال به سمع رسد حقیقت وجود بحکم خاصیت بدان مایل شود و بطبع بدان شتابد اگرچه داند که درنیابد آن میل برای آتش افروختن است در مقام اول وصال مطلوب بود تا دل از خفقان طلب برآساید و جان بعالم خود باز آید و در مقام دوم ذکر وصال خود بر ضمیر گذر نکند زیرا که علم بعدم وصول سابق بود و عشق لاحق:

چندان صفت جمال در نوش آید      کین جان ز دست رفته در جوش  
آید

حاصل در عرف عشق را وطن میان دو دل است گاه ناز معشوق شود و بعاشق نپردازد و گاه نیاز عاشق شود و در پای معشوق اندازد گاه افتخار او را بدین جلوه کند و گاه افتقار این را برو عرضه کند اما مراد کلی او آن بود که هر دو را در مرکز و محل خود فراهم کند تا وصال بی انفصال ممکن شود آنچه گفته‌اند عشق نهنگی شود و عاشق و معشوق را درکشد تا اجتماع ایشان در جوف او بود و تصور فراق نماند بدین معنی قریب است و این رمزی عجیب است:

از خوف فراق رویت ای مایه عمر      خواهد دل من با تو که در پوست  
شود

\*\*\*

**فصل:** عشق عاشق با معشوق دیگرست درین اصل هر یکی در دو مرتبه مقرر می‌شوند و این اگرچه در ظاهر کثرت می‌نماید اما در معنی وحدتست زیرا که چون معشوق عاشق شود هر آینه عاشق معشوق شود کثرت برخیزد و چون معشوق یکی بود و خود یک عاشق را دو معشوق روا نبود *ما جعل الله لرجل من قلبین فی جوفه* اما یک معشوق را روا بود که هزار عاشق بود و هر یک در عشق صادق بود اما اینجا سریست دقیق بدان که عاشق را گذر بر دریای شوقست و نهنگ عشق درو در کمین تازمره عشاق را که بر درگاه سرادق جلال شور و شغب می‌دارند و می‌نالند و می‌زارند با آنکه از استغناء معشوق خبر دارند بیکبار درکشد و دم درکشد زیرا که از رحمت خلقت بحقیقت بر درگاه جز رحمت بی فایده نیست *خلقناکم لتربح عنکم لا تریحوا عنا*:

چون نیست بسی فایده اندر بودت      آن به که باصل خود همی باز  
شوی

\*\*\*

**فصل:** در عرف عشق عاشق اصلست و عشق معشوق فرع زیرا که عشق در معشوق از تابش عشق عاشق است و این سخن را مدار بر اصلیت و آن اصل آنست که نیاز و درد و سوز و قلق و ضجرت و ولع و نزاع و شوق و احتراق در عشق عاشق یافت شود و بی این جمله ناقص بود و مدار کار عشق باتفاق ارباب عقول بدین جمله است و احوال عشاق دلیل صحت این اصلست باز آنچه وقتی بسط و قبض و انس و روح روی نماید آن کلمات لطف محبوبست که بکرشمه و ناز و دلال گوید: معشوقه تو باش عاشقی کار تو نیست. این شراب قهر در می‌دهد اما چون در جام

لطف است لذتش در ظاهرست و المَش در باطن زیرا که او را بطعن از مقام عاشقی بدر می کند و خود می داند که ازو معشوقی نیابد اما در عالم حقیقت عشق معشوق اصل است و عشق عاشق فرع و سرّ این معنی در يُحِبُّهُمْ وَیُحِبُّوهُ یافت شود.

اول از او بد این حکایت عشق	بس مگو عشق را بدایت نیست
عشق چون آتشیست روحانی	روح کس را ازو شکایت نیست
عشق چون بر لطیفه غیبیست	بی نشانست ازو حکایت نیست
بوالعجب سوره ایست سوره عشق	چار مصحف ازو یک آیت نیست

اما این عشق را مدار بر جباری و قهاری و تعزز و کبریاست:  
زانجا که کمال حضرت عزت اوست اعیان وجود را چه امکان باشد

عقول بشری و ملکی درین سرگردانی اند تا بدانند که عشق کدامست و عاشق کدام و معشوق کدام و اینجا لطیفه لطیف است چون عشق حبل رابطه است نتوان دانست که می کشد و که انجامد: کسی سرش نمیداند زبان درکش زبان درکش. عقل بیخود می گوید او کشید و این انجامید و روا بود که کار برعکس باز گردد و راه دگر سار گردد ایاز محمود گردد و محمود ایاز و مَاتَشْلُوْنَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ. ابویزد قَدْ سَ اللَّهُ رَوْحَهُ الْمَزِيدَ گفت چندین گاه می دانستم که من او را می خواهم او مرا پیش از من خواسته بود و از من هیچ درخواستی بود یَحِبُّهُمْ پیش از یُحِبُّوهُ باید.

\*\*\*

**فصل:** آدمی زاد را همین سعادت بس بود که در محبوی پیش بود یُحِبُّهُمْ در عقول ثابت است که قوَّت فاعله را قوت قابله عشق زیادت است زیرا که در انتظار ظهور اوست و او جز بهنگام معلوم خود سر از بالین فطرت برنیارد و این سری عظیم است بذوق معلوم شود آنچه گویند عاشق جمال طلبد تا در کار آید راستست اما بحقیقت جمال عاشق طلبد تا در گفتن اسرار آید کُنْتُ كُنْزاً مَخْفِياً لَمْ أَعْرِفْ فَأَحْبَبْتُ أَنْ أَعْرِفَ سرّ این معنی است:

عاشق طلبد جمال تا بگذارد	در هستی او لطیفه پردازد
در پیش خودش بدارد و بنوازد	وز دیده برون رود وفامی بازد

\*\*\*

**فصل:** عشق بحدی برسد که عاشق دوست معشوق را دوست گیرد و در دشمنی دشمن او آمیزد همانا که این معنی در عالم مودت بود چون یُحِلَّت رُوسُ رُوسٍ از همه بگرداند قَانَهُمْ عَدُوْلَیْ إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِیْنَ و چون بمحبت رسد ازوجود هر موجود بیزار شود اِنِّیْ بَرِئٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ اَیْ فِی الْوُجُوْدِ مَعَهُ و چون بعشق بی شعور شود و در پرتو آن نور شود درین بیشعوری نظر از محبوب و محبه برخیزد آن را که بود برخورد بود و این سری عظیم است ذوق در باید تا فهم شود و روا بود که عشق بحدی برسد که عاشق را غیور کند و در غیرت ناصبور کند دوست او را دشمن گیرد و دشمن او را دوست دارد عجب نخواهد که کسی نامش بر زبان راند چون خواهد که کسی دیگرش دوست دارد و آنچه شبلی قَدْ سَ اللَّهُ رَوْحَهُ در نهایت مقامات هر که حق را یاد کردی او سنگی بر دهان او زدی از غیرت سر این معنی است عاشق کی طاقت آن دارد که کسی در محل نظر او شریک شود:

گر باد صبا بر سر زلفت گردد	بر باد صبا عاشق تو رشک برد
ور هیچکسی ز خلق در تو نگرد	بر خود دل من جامه هستی بدرد

\*\*\*

**فصل:** عاشقی بود از رفقای این بیچاره کبکی یافت او را بکوهسار برد و در مرغزار خرم بگذاشت و می‌گفت رفتار او برفتار یارم ماند جفا بود با او جفا کردن اما این در بدایت عشق بود و مدخول و معلول بود زیرا که محبوب را شبیهی طلب می‌کند برای سلوت و این از نقصان است والله که اگر عاشق را شعور بود بر آنکه کسی بمعشوق او ماند و یا در حسن با او مساوات دارد در عشق ناتمام بود در طلب سوخته نبود خام بود ای درویش آن شوقی که وصال ازو چیزی کم کند ناقص بود وجود شوق نبود تهمت بود و تهمتی کاذبه بود و وصال هیزم آتش شوق است او را در شعله آرد تا بدان دمار از نهاد عاشق برآرد و این حال است که پروانه آتش می‌شود اگرچه لمحۀ بود اما باری بود و این را بزبان آن قوم بیخود اتحاد خوانند اگر میسر شود مقامی در عشق ازو عالتر نبود:

خواهم که ز سرّ عشق آگاه شوم	بیخود بروم بنزد دلخواه شوم
گر او شوم ای یگانه بر خلق جهان	بیزحمت بیخودی همه شاه شوم

\*\*\*

**فصل:** گریه در عشق از رعونات نفس است گریه در خلوت از برای سلوت بود و در صحبت از برای اظهار احتراق کند و این هر دو از رعونات نفس بیرون نیست لعمری تا عاشق بخود باز نیفتد نگرید و عاشق بی شعور باید تا از غیبت در حضور آید آن عزیزی بنزد پیری از پیران طریقت درآمد اهل پرده او زلف شانه میکرد خواست که سربپوشد پیر فرمود او درین زمان بی شعورست و در عالم حضورست از هر دو کون آگاهی ندارد و روی جز بعالم نامتناهی ندارد زمانی بود در گریه آمد پیر فرمود که سر ببوش که او حاضر شد و از دریچۀ طبیعت ناظر شد بخود باز افتاد و از هجر درگداز افتاد و این لطیفۀ لطیف است.

\*\*\*

**فصل:** گریه از تأسف بود و تأسف از فوت محبوب بود چنانکه پیر کنعان از تأسف چندان بگریست که مردم (مردمک) چشمش که خلیفۀ عالم بینائی بود از کسوت عیانی بیرون آمد و جلیاب سفید حسرت درخود کشید یا اَسْقَى عَلٰی یَوْشَفَ و اَبِیَصَّتْ عَیْنَاهُ مِنَ الْحُزَنِ اما روندگان این راه را اسف و حزن نباشد زیرا که ایشان را خوف فقد محبوب نبود، پیری بنزد مریدی آمد او را یافت که در فوت محبوبی میگریست گفت ای پسر دل بمحبوبی می‌بایست داد که فوت بر او روا نبودی تا بقلق و حزن و ضجرت و بکا گرفتار نشدی:

رو دل بکسی ده که نمیرد با تو      از درد فراق او نگری باری

\*\*\*

**فصل:** آنچه دیده عاشق در گریه بود آن از غیرت حقیقت وجود اوست برو و حقیقت وجود او که عشق صفت اوست از غیرت می‌خواهد تادیده او از گریه سفید شود و از دیدن ناامید شود زیرا که داند که آن دیدار بدین دیده دریغ بود: خونا ب از آن همی بیارد چشمم      کاهلیّت دیدنت ندارد چشمم

و روا بود که از آن گریذ تا خیره شود و نظر بر جمال آن دلربای نیفکند زیرا که بترسد که آن روی از نازکی بدین نظر مجروح شود چنانکه گفته‌اند:  
من تیز در آن روی نیارم نگریست      ترسم که ز نازگی جراح‌ت گردد

\*\*\*

**فصل:** اگر عاشق خواهد که معشوق را یاد کند نتواند چنانکه شبلی گوید چون منی ترا یاد کند و دهان را هر ساعتی هزار بار از آب تویه بشوید از یاد کردنت هرگاه که خواهد یاد کند سلطان غیرت عشق بانگ برزند **إِيَّاكَ وَيَحْكُ وَاللَّهُ كَانَ إِيَّاكَ الْعُمَرَى** اگر چه ذکر محبت از محبت بود مَنْ أَحَبَّ شَيْئًا أَكْثَرَ ذِكْرُهُ اما اگر این ذکر در حضورست از قلت حرمتیست و اگر در غیبت است ذکر غایب غیبت است چنانکه جنید گفت مر شبلی را قدس الله سرهما هنگام آنکه شبلی در مجلس او گفت الله جنید گفت یا ذاکِرُ إِنَّ دَكْرَتَهُ فِي الْغَيْبِ قَدْ كُرَّ الْغَايِبِ عَيْبُهُ وَ إِنَّ دَكْرَتَهُ فِي الْحُضُورِ قَدْ رَاعَيْتَ حَقَّ الْحُرْمَةِ.

\*\*\*

**فصل:** عاشق نتواند از غلبات عشق که بدل هست از معشوق براندیشد زیرا که دل آتشکده‌ایست خراب در وی محبوب چه کند دل شاهد که محل معرفت شود مرکز محبت گردد اما بحقیقت سرادق عزت محبوب در وی نگیرد و این سر را میزان عقول بشری برنسنجد و لکن يَسْغُنِي قَلْبُ عَبْدِي الْمُؤْمِنِ بيقین بدان که نامتناهی در متناهی نگیرد اما چون شعله آتش عشق ماسوی المعشوق را در بریق حریق خود بسوزد آنچه ماند معشوق بود و مثالش چنان باشد که آنچه در آینه پدید آید اگرچه ظاهر بینان آن را در آینه ندارند در آینه نباشد اما نماید آنچه در دلی طلبند که بمصقله قضا زنگ طبیعت از وی زدوده بود او بود اما آینه از کجا و عین از کجا بلکه عین از کجا و عکس از کجا:  
در آینه گر عکس جمالت ببند      با ناز و کرشمه و دلالت ببند  
گوید که بدو رسیدم آن هست محال      گه ذره بخود نور جلالت ببند

\*\*\*

**فصل:** در ابتدا عاشق بگفت و گوی درآید پس در جست و جوی آید پس دل از خود بکلی برگردد و پروانه وار خواهد که در پیش او میرد یعنی اول ذاکر بود پس طالب شود پس عشق برو غالب شود اینجا ذکر هستی بود و طلب نیستی، درین مقام هستی راه بودو نیستی پیشگاه اما نه آن نیستی که محرومی نام اوست آن نیستی که همه هستی‌ها غلام اوست اما بنسبتی دیگر و این مشهور است که هستی راه است و نیستی منزل چنانکه آن محقق دقیق النظر گفته است:

دیدم اندر مدار کار آنگاه	سر هستی و نیستی ناگاه
بود ما را یقین که عاشق را	نیستی منزلست و هستی راه
نیست جز نیستی ره عاشق	ناگه هستی پیامد از درگاه
در شهادت به بین کزین معنی	لانخست آمد آنگه الا الله

\*\*\*

**فصل:** در مبادی عشق نعره و خروش و بانگ و زاری بود و این نقصانست در تحمل بار عشق زیرا که وجود هنوز قابل بار تحمل عشق نشده بانگ و خروش برآرد و گاه گاه بار کار از دوش بپندارد **مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا** چون بکمال رسد خواهد که

هرچه در عالم است بر خود گیرد اگرچه در تحمل آن بمیرد وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ در بحر آن  
 طلب و در هستی عشق هودج کبریا بردارد وَلَكِنْ يَسْعَى قَلْبُ عَبْدٍ الْمُؤْمِنِ الْآنَ  
 حَصْحَصَ الْحَقُّ أَتَارَ رَاوِدُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ.  
 اول چو مرا عشق تو در کار آورد      با بانگ و خروش بر دربار آورد  
 اکنون چو خموش گشتم از غایت      برد او ز میان یقین و پندار آورد  
 عشق

\*\*\*

**فصل:** آن بار که از راه صورت عاشق میکشد حامل از راه معنی معشوقست  
 وَحَمَلْنَاهُمْ... سراین معنی است، ای عزیز در حال مشاهده بقوت مشاهده او هر بار که  
 بر عاشق نهند بکشد و سر از زیر بار در نکشد زیرا که مست شراب مشاهده بود و در  
 مستی بار خلاف معهود توان کشید:  
 از دردکم آگاه بود مردم مست

\*\*\*

**فصل:** عاشقی را در شریعت بغداد هزار تازیانه زدند از دست نشد و از پای در نیامد  
 واصلی بدو رسید او را از آن حال پرسید گفت محبوب مرا حاضر بود و من بقوت  
 مشاهده او این تحمل کردم. یکی را از عیاران چهار دست و پای بیرون کردند او از آن  
 بی خبر بود یکی بدو رسید او را از آن حال پرسید دید که خوش میخندد گفت آن چه  
 طربست گفت از این طرب چه عجب است گفت محبوب من حاضرست و بعین  
 رعایت در من ناظر مرا قوت مشاهده او مغلوب کرده است و شدت ظهور او مرا از  
 آن محجوب کرده است:  
 او بر سر قتل و من در او حیرانم      کان راندن تیغش چه نکو می راند

این معنی را در سرِّ لَاقُطَعَنَّ أَبْدِيكُمْ وَأَرْجُلُكُمْ مِنْ خِلَافٍ و جواب قَاقُضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ..  
 بیاید طلبد تا موجب مزید شوق گردد بعزت الله که چون جارحه مجازی روی ببطلان  
 آرد حقیقی روی در ظهور آرد بی یَسْمَعُ وَبِی يُبْصِرُ و بی یَمْشِی و بی یَنْطِقُ جمال نماید  
 این بغیر ذوق فهم نتوان کرد:  
 این راه حقیقتست و هر تر دامن      با هستی خود کجا قدم داند زد

\*\*\*

**فصل:** در نظر اول عاشق بیخود شود اگرچه در خواب بود زیرا که شراب مشاهده  
 مرد افکن است هیچ کس را طاقت مقاومت او نبود عِنْدَ ظُهُورِ الْحَقِّ تُبَوِّرُ الْخَلْقَ آنچه  
 اضطراب در وجد از عاشق پدید آید ازین معنی بود و آنچه نوری گفته است بدین  
 قریب است:

وَالْوَجْدُ عِنْدَ وُجُودِ الْحَقِّ مَفْقُودُ      الْوَجْدُ يُطْرِبُ مَنْ فِي الْوَجْدِ رَاحَتُهُ  
 عَنْ رُؤْيَا الْوَجْدِ مَا فِي الْوَجْدِ      قَدْ كَانَ يُطْرِبُنِي وَجْدِي قَعِيْنِي  
 مَوْجُودُ

اما بعضی اضطراب از نقصان مضطرب در دید آید و بعضی از کمال واجد در نظر نیاید  
 چنانکه سنگ زیرین آسیا که اندر کمال گردش بود در نظر ساکن نماید وَتَرَى الْجِبَالَ  
 تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ. چون هستی عاشق در مبادی اشراق نور جمال  
 سوزد لَاحَرَقَتْ سُبْحَاتٍ وَجْهَهُ مَا انْتَهَى إِلَيْهِ بَصَرُهُ حرکت یا سکون را در وی درین حال

نشان نتوان کرد عجب چون نماند اضطراب که کند هستی عاشق عاریت است و در انتظار مشاهده مانده و بر خود درمانده هر زمان می‌گوید.

انتظارم مده بر آتش و آب      نکند آنچه انتظار کند

در مشاهده نمود با ربود مع است و وجود با خمود مقارن و این سری بوالعجب است  
ذوق باید چند گویم ای عزیز چون طلیعه جمال پیدا شود در قلعه نهاد بقوت بشکند تا  
محب قصد عالم معشوق کند آن شنیده باشی که چون مجنون بعد از کمال عشق نظر  
بر جمال لیلی افکند هستی او روی بعالم نیستی آورد ای برادر عِنْدَ ظُهورِ الحَقِّ ثُبُورِ  
الْحَلَقِ

چون تو نمودی جمال عشق بتان  
رو که از این دلبران کار تو داری  
شده وسوسه

★ ★ ★

**فصل:** فرار عاشق از معشوق در کمال عشق از آنست که وصال کاریست برون از حد او چنانکه الم مفرط موجب هلاکست لذت مفرط هم موجب هلاک است بلکه عین هلاک جَعَلَهُ ذَکَاوَحَرَ موسی صَعَقَا.. وَالصَّعِقَ المَوْتُ یَعْنِیهِ یَعِزَّةُ اللّٰه که اگر در دار جلال در اوان وصال هیچ از قوت بشریت در واصلان باقی باشد بعدم صرف افتد چنانکه اسم وجود بر ایشان ممتنع افتد و مستحیل بلکه بحکم وعده صادق الوعد از خود فانی بشوند و بدو باقی گردند تا آن جمال دیده شود اول نور آن جمال دیده شود پس جمال آن نور دیده شود:

بیچاره دلم خلعت دیدار بخواست  
محبوب جواب داد کی خسته  
رواست

از هر دو جهان نعره انکار بخواست  
من دیده شوم خصومت از  
بهر چراست

ای درویش چنانکه عاشق را تن درمی‌باید داد بدانچه در پرتو نور معشوق از هستی  
سفر کند و در نیستی مستقر کند معشوق را هم راضی می‌باید بود بدانچه عاشق  
بهستی او هست شود و بشراب مشاهدهٔ او مست شود چنانکه معشوق را می‌باید که  
عاشق خود را خود نبود عاشق را هم می‌باید که با اوئی او باشد حاصل تا قوت  
عشق از وجود عاشق قوت نسازد او را بکلی قبول نکند و قابل وصول نکند چون اوئی  
او را برانداختند و از نیستی او قوت ساختند هرگاهش که طلب کند در خودش یابد تا  
این کمال حاصل نشود از او گریزان بود ای برادر حقیقت عاشق داند که نهنگ عشق  
از وجود او چه درمیکشد و از اوئی او چه جدا میکند لا اله الا الله جنید در اوان غیبت از  
خود گفتی مَنِ ابْتَلَا نِي بِكَ مَا بَتُو كَه مُبْتَلا كَرْد چُونِ اَزْ غَيْبِتْ بِحُضُورِ آمَدِي وَ اَزْ عَالَمِ  
خود در کران نور آمدی گفتی زِدْنِي فَيَ بِلَائِي گاه این خنجر آید او نیام و گاه او مرغ و  
این دام،

در مصحف عقل حرف طامات بین  
بگذر ز صفات او و در خود بنگر

بر سدره برآی و پس خرابات بین  
بیواسطه تجلی ذات به بین

★ ★ ★

**فصل:** اگر کار با اختیار عاشق بود اتحاد بود و جمع زیرا که او را احتراق در پرتو انوار جمال خوشتر از بقا بود در تفرقه و دوئی و اگر با اختیار معشوق بود فراق بود و هجر زیرا که او را از کمال جلال پروای یگانگی نبود با کس لَا حَتْرَقْتُ سُبْحَاتُ وَجْهِهِ عبارت از انست غیرت میگوید:

تو گدائی دور باش از پادشاه  
گر وصال شاه میداری طمع  
ورنه بر جان تو آید دور باش  
از وصال خویشتن مهجور باش

\*\*\*

**فصل:** عاشق را از غلبات عشق خود برآمدن بهتر بود از آنکه در بر معشوق درآمدن زیرا که داند که مَن جاوَزَ حَدَّهُ اُورِثَ ضِدَّهُ راست است راه بنده از بندگی بیرون شود اما ببالای آلائی شاهی بر نتواند آمد که او را با اوئی او صعود ممکن نیست و بعالم بندگی باز نتواند افتاد تا مؤنت او را شاه تحمل کند مُذْبِیَّ ذَلْکَ لَا اِلٰی هٰؤُلَاءِ وَلَا اِلٰی هٰؤُلَاءِ برداشته نه افکنده نه شاه نه بنده تَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الْحَوْرِ بَعْدَ الْکُوْرِ و آنچه گفته اند که فراق برتر از وصال است راست است زیرا که فراق بعد از وصال تصور توان کرد و پیوستن با او خود بریدن است از خود و بریدن از خود بتحقیق پیوستن است با او بدین نسبت وصال فراق است از خود و فراق از خود وصالست با او و آنچه عاشق طلب فراق خود می کند بهلاک کردن خود چنانکه ابن موفق گرد بازار بصره سفره بخود برآورد و می گفت: مَنْ مَاتَ عِشْقًا فَلَيْمَتْ هَکْذَا لَاحِیْرَ فِی عِشْقِیْ یَلَامُوْتِ و آن دیگری خود را از بالائی در افکند و نام و نشان خود برافکند و می گفت: یَوْمَ الْقَرَارِ مِنَ الْقِیَامَةِ اَهْوَلُ وَالْمَوْتُ مِنْ قَفْدِ الْاَحْبَةِ اَسْهَلُ

برای آنست که در خود استعداد وصال نمی بیند و خود را مستحق اتصال نمی شناسد و با خود می گوید:

چون نیست وصال آن نگارین ممکن      آن به که ز راه او روان برخیزی

حَسْبُ الْوَاحِدِ اِفْرَادُ الْوَاحِدِ محب را همان بس باشد که زحمت وجود از راه محبت او بردارد و بگوید:

لطفی بکن از راه وجودم بردار      تا زحمت من ز راه تو کم گردد

\*\*\*

**فصل:** در بدایت عشق آرامش باطن عاشق مدبر خیال بود زیرا که صورت معشوق بقوت شوق در حس مشترک وطن گیرد و نقوش دیگر را محو کند چنانکه گفته اند:

تا دید هکم جان و دل و تن نگرفت      بگرفت گریبان دلم عشق کسی

در دیده خیال دوست مسکن  
نگرفت  
کو را غم هیچ دوست دامن  
نگرفت

و این مطالعه بدیده علم نتواند کرد زیرا که کمال علم آنست که قوت خیال صورت احکام را از مواد آن جدا چنانکه صورت مسئله وضع کند پس از نفس او تخرجی کند وضعی فرضی نه عقلی و هندسی و این معنی درین مقام خام نماید بلکه ناتمام نماید چون کمال در کار حاصل کند شبهات از روزگار عشق زایل کند آن صورت که از قوت خیال طلب می گیرد در درون پرده دل رود و پیش جمال بوی ننماید پس علم را بدو راه نماید زیرا که آنچه در قوت خیال پدیدار شود هم در محل او مضمحل گردد زیرا که وَشِیْکُ الزَّوَالِ وَسَرِیْعُ الْاِثْقَالِ است. ای عزیز آنچه در درون پرده دل بود آسان آسان بدو نتوان رسید در وی پندار یافت بیش از یافت بود آنچه پیرهری قدس الله روحه گفت یافت تو از روی ماست اما دریافت تو نه بازوی ماست بدین معنی قریب است هَمَانَا الْعَجْزُ عَنْ دَرْکِ الْاِدْرَاكِ اِدْرَاکِ اِشَارَتِیْست بدین معنی:



آن نقد که در خزانه دل باشد      آسان آسان بدو رسیدن نتوان

\*\*\*

**فصل:** عشق آنست که در کانون دل مکنون است ظهورش بشنید و صف معشوق بود یا بدید جمالش و از آن است که دل از درد و وجع و احتراق در نالش باشد دایماً زیرا که آتش ظاهر ارکان سوزد و این آتش جان سوزد همانا نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ الَّتِي تَطْلُعُ عَلَى الْأَفئِدَةِ عبارت ازین آتش بود و مثال او در اعتقاد عذاب گورست مرده در عذاب گور متالم و سوخته و متوجع و دردمند، و آتش و ضرب پدید نه همچنین درد و وجع و تالم و احتراق عشق موجود و اسباب آن ناپیدا، عاشق بیخواب و بی قرار و بی آرام می نالد و می زارد خلق بیخبر نمک ملامت بر جراحت او می پاشند و در هنگام سوزش او خاموش می باشند و بدان راه نبرند عجب تر آنست که معشوق گوید دور باش:

غیرت آمد بر دلم زد دور باش      یعنی ای ناهل ازین در دور باش

هر آینه بیچاره را صبر پیشه باید کرد و خود را زیر تیشه باید کرد تا آنچه از احکام عشق برو رود بی او بود تا او را ملوم و خاسر نبود می گوید:  
از من ببرد هر چه بیازم چکنم      وانگه بدرد پرده زارم چکنم  
چون نیست وصال حضرتش در خور      با درد فراق اگر نسازم چکنم  
من

\*\*\*

**فصل:** معشوق چون به استار عزت محتجب بود و خود را به کس ننماید بلکه کس را طاقت دیدار او از غایت ظهور او نبود درد عاشق بی درمان بود و محتش بی پایان بود در شرح تعرف آورده است که چون محبوب در مکان نیاید و محب از مکان تجاوز نکند درد دل محب ابدی بود و اندوه جاننش سرمدی بود چنانکه گفته اند:  
معشوقه چو خورشید گزینی ای دل      او بر فلک و تو بر زمینی ای دل  
چون در برخورد ورا به بینی ای دل      سر بر زانو بسی نشینی ای دل

وَحِيدٌ عَنِ الْخَلَاءِ فِي كُلِّ بَلَدَةٍ      إِذَا عَظُمَ الْمَطْلُوبُ قَلَّ الْمُسَاعِدُ

\*\*\*

**فصل:** عشق جز در آدمی صورت نگیرد زیرا که هرگز ملکی را با ملکی دیگر عشق نبوده است و نباشد و معقول در این اصل آنست که ملک را از کمال استغراق بحضرت جَلَّتْ عَظَمَتُهُ پروای دید غیر نبود پس او را بر غیر حق عشق نبود باز آنچه او را احتراق نیست بآتش عشق و نار شوق از آن جهت است که او در محل مشاهده حاصل است و همیشه در پرتو انوار قربست آمین از بعد و حجاب اما آدمی را بر مثل خود عشق ظاهر شود و آن دو سبب است یکی سبب جلی و دیگری خفی سبب جلی آنست که او مغلوب هواست و شهوت بر وجود او غالب است و او را بطبع مر دفع آن را بجان طالب است چنانک گرسنگی را بطعام دفع کنند و تشنگی را بآب هر آینه چون شهوت قوت گیرد هم از خود دفع باید کرد و دفع او بواسطه صاحب جمالی که دل را بر او میلی مفرط بود تمامتر بود و سبب خفی آنست که در صورت آدمی سرپست که

در بیان ما ننگجد عبارت از آن سر در عالم نبوت اینست که خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ پس جان که از عالم بی نشانی او نشانست قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي. بحکم معنی خفی به هزار جان از دل قدم می‌سازد و بسوی عالم او می‌شتابد تا باشد که از ریحان عشق بوئی بیابد این معنی در تحریر و تقریر نتوان آوردن کسی سری نمیداند زبان در کش زبان درکش.

\*\*\*

**فصل:** عاشق نخسبد و خفتن او عجب بود:  
عَجَبًا لِلْمُحِبِّ كَيْفَ يَنَامُ      كُلُّ نَوْمٍ عَلَى الْمُحِبِّ حَرَامٌ

ای برادر عاشق یا در مقام فراق بود یا در هودج وصال اگر در عالم فراق بود از الم و وجع خواب گرد او نگردد و آنچه گفته‌اند که اَلْسُكُونُ حَرَامٌ عَلَى قُلُوبِ أَوْلِيَائِهِ برین معنی قریب است و عجب از محبی که محبوبش نخسبد و او قصد خواب کند شنیدم که موفقه در عشق حضرت شانی داشت بواسطه بیخوابی بعلت دق گرفتار شد خواجه‌اش گفت یا جَارِيَةُ أَفْرِشِي لَنَا فِرَاشًا گفتم بامَوْلَايَ اَلْكَ مَوْلَى؟ قَالَ نَعَمْ قَالَتْ أَنَا مَوْلَاكَ قَالَ لَا قَالَتْ أَمَا تَسْتَحْيِي چُون مالک تو از خواب مقدس است ترا شرم نیابد که در نظر او سر بیالین استراحت باز نهی و خفتن در حضور او آغاز کنی. شرمت ناید که در غمش خواب کنی      وانگه ز غمش دو دیده پرآب کنی در میکده‌اش اگر بیابی باری      باید که وضو تو از می ناب کنی

\*\*\*

**فصل:** آنکه محب قصد خواب کند از آن جهت بود که وقتی در خواب خیال او دیده باشد در آرزوی آن پیوسته سر بیالین انتظار باز نهاده باشد و چشم از کُرب و مجنت بر هم نهاده باشد که بدان دولت باز رسد لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ شاه شجاع کرمانی قَدَّسَ اللَّهُ رَوْحَهُ چهل سال بخت چون ناگاهی در خواب شد جمال ذوالجلال در خواب دید از غایت عشق گفت بار خدایا من این عزت را در بیداری می‌طلبیدم در خواب یافتم خطاب آمد که یا شاه این عزت ثمره آن بیداریهاست بعد از آن شاه قَدَّسَ اللَّهُ رَوْحَهُ همیشه جامه در سر کشیدی بعد از گذاردن فرض و سنت سر بر بالین انتظار باز نهادی و میگفتی:

رَأَيْتُ سَرَّوَرِ قَلْبِي فِي مَنَامِي      فَحَاجِبْتُ التَّنْعُسَ وَالْمَنَامَا

\*\*\*

در خواب خیال تو مرا یاد کند      آید بر من دل مرا شاد کند  
دل پندارد که من ترا یافته‌ام      بیدار شود هزار فریاد کند

\*\*\*

**فصل:** آنکه عاشق معشوق را در خواب بیند سبب آنست که او همیشه روی دل بدو دارد و بر در خانه انتظار مقیم مانده و باغم او ندیم شده بر یادش او بر خاطرش او در حافظه‌اش او در متخیله‌اش او در ملهمه‌اش او در حس مشترکه‌اش او او همه دیده گشته و دیده همه انتظار گشته تا کی بود که سلطان خیال بر لوح دلش صورت خود پدید کند و چون بکثرت توهم برای دوی دل بر درد وی نقشی پدید آید در حال شحنة غیرت مقمعه قهر بر نهاد او زند تا از خواب درآید و روزگارش بسر آید ای برادر چنانک بر جمال خود غیورست بر خیال خود هم غیورست آنچه گفته‌اند که درد سر عاشق بی

ای دل چو بجست و جوی و خواری  
و نیـــــــــــــــاز دست طلبت بیای وصلش نرسد

وز زاری و بیداری و شبهای دراز  
جان میکن و خون میخور و سر  
در میـــــــــــــاز

ای برادر آن معنی که قابل عشق است از فرط قرب بخواب مبتلا نشود و او را بیداری چون محبوب لازمه وجود است بلکه او بمحض عنایت او در هودج شهودست اما در خواب آه و هزار آه جان خون گرفته چون مطالعه آینه صفای دل کند؟

در سخنان شیخ ابوعلی فارمدی قَدَّسَ اللّٰهُ رُوحَهُ آمده است که چون بنده را در بیشعوری از حدود انسانیت بیرون برند و از عالم ملکیت در آن بیشعوری برتر شود روا بود که انوار تجلی ذات بی کیف بر وی افتد اما اگر بمثل کوه بود مندرک گردد و اگر قائم بقوت نبوت بود مؤید بتائید رسالت بود بمیرد و راه فناء ابد برگیرد جَعَلَهُ دَكَاً وَخَرَّ مُوسَى صَعَقًا سِرِّ این معنی است.

35

بی خودی سفر کن سرمایه ایشان را در نظر آر پس دل از نقد خود بردار نباید که  
کیسه وجود تهی شود و کنار ازو پرنگردد و در این بندگی بماند چنانکه بیشتر نگردد:  
می ترس دلا از آن که سرمایه عمر از دست تو کم شود تو مفلس  
می ترس دلا از آن که سرمایه عمر از دست تو کم شود تو مفلس

و روا بود که نفس لواحه گوید ای تر دامن دم درکش و سر در گریبان حیرت کش قدر  
خود بشناس و اندازه عشق او بدان تو ذره و او آفتاب اگرچه ذره را آفتاب سبب  
ظهورست فاما او را طاقت مقاومت آن نورست او پادشاه است و تو گدا و گدا را بر  
پادشاه عشق آوردن موجب هلاکی باشد و از غایت بی باکی باشد:  
او پادشاهست و تو گدائی زنهار تا سر نکنی در سر کارش هشدار

و ریا با معشوق چنان بود که عشق را ازو نهان دارد و درد در میان جان دارد در خلا  
دیده او چون دیده گریان بود و در ملالیش چون لب برق خندان بود و این عظیم دشوار  
بود اما زود پرده دریده شود اگر بمثل موئی شود در زلف معشوق هم نهان ماند و  
انگشت نمای شود زیرا که رنگ معشوق دیگر بود و رنگ عاشق دیگر و آنچه در کتاب  
سوانح گفته است بدین معنی قریب است:

چون زرد بدید رویم آن شیرین کار گفت او که دگر بوصلم امید مدار  
زیرا که تو صد منی شدی در دیدار تو رنگ خزان داری و من رنگ  
بهار

و درین هر سه مقام عاشق بهستی خود موصوف بود و بخود معروف و چون هستیش  
در پرتو انوار معشوق روی به نیستی آورد علت برخیزد عاشق را درین مقام با کسی  
روی نباید و از لوث ریا بکلی پاک گردد و عیار و بی باک گردد و آن را که در مقام اتحاد  
مقرر شود او را چه جای روی و ریا بود:

با من بودم بخود ریا بود مرا وز دست غمت بسی بلا بود مرا  
با دل گفتم چو از خودی رسته شدم کان روی و ریا بگو چرا بود مرا

\*\*\*

**فصل:** عاشق در عشق تا بخود قائم است اخلاص و ریا هر دو وصف او را لازمست  
و بدان از معشوق محجوب، چون اوصاف او در او بقوت عشق باطل شوند و در خود  
از خود فانی بماند و ببقای محبوب باقی درین مقام لاریاء و لا اخلص و لا هلاک و لا خلاص  
ای برادر عاشق را رویست از آن روی برویست و کار معشوق بر خلاف اینست از آن  
بر سر کوی او از کشته پشته هاست حکیم گوید:

برسر کویت بسی کشته و مرده کشته نیابد قصاص مرده نیابد  
ولی کفن

مَنْ قَتَلْتُهُ فَأَنَا دَيْتُهُ غوری عظیم دارد در بیان نتوان آورد کسی سرش نمیداند زبان  
درکش زبان درکش.

\*\*\*

**فصل:** بیشتر سبب هلاک عاشق درین راه از افشاء سر معشوق است زیرا که در  
عالم طریقت افشاء سیر الربوبیه کفر ثابت است و کفر بعد از ایمان بغیرت معشوق  
ارتداد بود و ارتداد موجب قتل مَنْ بَدَّلْ دِيْنَهُ فَاقْتُلُوْهُ شبلی قدس الله روحه گفت در  
آن روز که حسین منصور را قدس الله روحه بیاب الطاف آن جلوه بود در مقابله او

بماندم تا شب و بعضی از اسرار در نظر آوردم چون شب درآمد آنجا توقف نمودم تا بر باقی اسرار واقف شوم بجمال ذوالجلال مکاشف شدم بی ناز عرضه داشتم و گفتم بار خدایا این بنده بود از اهل توحید مکاشف باسرار عشق و مقبول درگاه حکمت درین واقعه چه بود خطاب آمد که یادلُق کوشیفِ یسرٍ مِنْ اسرارِ ناقافُشاها فَنَزَلَ بِه مائِری گفتم چون کشتی هدر است فرمود لایادلُق مَنْ قَتَلْتَهُ قَاتَادِیْتُهُ:  
 گر من کشمت دم مزن و باک مدار چون من ویت کشته عشق  
 خویشم

بزرگی گوید از بزرگان طریقت.  
 گفتم که بگونه رخم گاه مکن  
 گفت او که اگر رضای من میطلبی  
 واحوال رخم بکام بدخواه مکن  
 چون من کشمت دم مزن و آه  
 مکن

\*\*\*

**فصل:** چون سلطان عشق در بارگاه جان عاشق بار دهد باظهار آلتُ برِّکُم بلی از نهاد عاشق برآید لکن میان عشق عاشق و دلال معشوق پرده بی شمار است اما پرده‌ها در غایت لطافت و رقت است و اگر نه بلی آرنی و رای حجاب غلیظ ممکن نبود. ای درویش هفتاد هزار حجاب است اما نوری إِنَّ اللَّهَ سَبْعِينَ آلْفَ حِجَابٍ مِنْ نُورِهِ و آن سه حجاب که از نظر خلیل جلیل در اوان شهود برخاست از آن هفتاد هزار حجاب بود.

\*\*\*

**فصل:** در عرف عشق بدید جمال حاصل آید اما نزدیک این ضعیف عشق در وجود موجودست اما از راه قوت بدید جمال معشوق به فعل می‌آید و اثر ظاهر می‌کند چنانکه غضب و رضا و ضحک در وجود همه موجودند اما مکون هر یک بواسطه که بدو منوط است در ظهور می‌آید و این نوع را می‌گویند از ظاهر بیاطن می‌شود اما تاشغاف بیش نمی‌رسد و این پرده‌ایست بر روی دل قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا سر این معنی است باز آتش عشق حقیقی شعله از میان جان برآرد نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةِ الَّتِي تَطْلُعُ عَلَى الْأَفِئْدَةِ مؤید این سرست در عشق که در بدایت مجازی بود و بآخر حقیقی شود دل عظیم در احتراق بود زیرا که ظاهرو باطنش سوخته گردد و این سر آن سخن است که عاشقان کار دیده گویند که عشق خانمان خود بسوزد يُحَرِّبُونَ بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ آن یکی آتش که بواسطه دید جمال بر افروزد در ظاهر دل آویزد و آن دگر آتش از میان خانه خانه برآید در باطن دل افتد دل را در میان این دو آتش از کجا طاقت مقاومت بود چون دل نماند بجای دل دلداریات یابد و این نفی و اثباتیست بیواسطه لاوالا در استماع بهش باش که نهنگان غیرت دهان بازماند و در کمین گاه نشسته و سر از لجه غیرت برآورده:

گفتم که دلم گفت کبابی کم گیر  
 گفتم چشمم گفت سرابی کم گیر  
 گفتم که تنم گفت که در عالم عشق  
 بسیار خرابست خرابی کم گیر

\*\*\*

**فصل:** در ابتدای عشق عاشق خام بود رؤیت محبوب از برای دفع آتش ولع بخواهد چون طاقت سوختن ندارد و قوت دل برداشتن ندارد و این خواست معشوق بود برای

خود و در معنی این خود را خواستن بود و آنکه خود خواه بود نه بر راه بود چون کار  
بنهایت رسد خود را برای او خواهد و سخن در این گفته شده است آن را که در میدان  
سربازان سر گوی باید کرد و در خم چوگان قهر آورد او را از کجا رای خودخواهی بود  
یا پروای طلب شاهی بود.

در معرکه یلان تو سرباز      گر عاشق صادق تو سرباز  
چون تیغ بلاش بر تو آید      از هستی خویشتن تو سرباز

\*\*\*

**فصل:** بیابان بی پایان عشق مردم خوار است اگر عاشقی را برگ مسافرت بود  
دست در شاخ بیمرادی زند بلکه نهال هستی از چمن وجود برکند و در دریای نیستی  
افکند:

در پادیه گر هیچ سفر خواهی کرد      بر آتش عاشقی گذر خواهی کرد  
در آرزوی لعبت حسنش بدو دست      رخساره پر از خون جگر خواهی  
کرد

\*\*\*

**فصل:** عشق لؤلؤئیست شاهوار اما در قعر بحر جان بیکران جا می‌دارد اگر عاشق  
خواهد که شاهوار بر سریر عزت برآید و پادشاه کردار در بارگاه قربت درآید مثقله  
طلب بر پای وقت استوار باید کرد پس عزیمت آن دریای خونخوار باید کرد لباس  
هستی بر باید انداخت و خود را مرده وار در باید انداخت تا آن لؤلؤ ثمین برآرد یا  
روزگار بر خود بسر آرد:

یا تاج وصال دوست بر سر بنهد      یا در ره جست و جوی او سر  
بنهد

\*\*\*

**فصل:** آشنائی عاشق با معشوق محالست و طالب روشنائی در عالم عشق ضلال  
است هودج عز معشوق بر اوج قافله کبریاست و نشو و نماي عاشق در حضيض  
سفلی، نه او را حلول و نزول از عالم عزت جایز نه این را صعود و ترقی از حضيض  
حدوث ممکن:

از عشق دلا کسی بجائی نرسد      کو را ز وجود خود بلائی نرسد  
چون عشق بنزد عقل ملک ابدست      ملک ابدی بهر گدائی نرسد

\*\*\*

**فصل:** در آن حال که عاشق خود را بمعشوق نزدیکتر داند او دورتر بود و معشوق  
از او با نفورتر بود.

واقف شوی ای پسر بر اسرار      گرهیچ گذر کنی بی بازار غمش  
غمش      آویخته بین ز دور بردار غمش  
آن را که تو نزدیک باو میدانی

ای عزیز معشوق سلطان ولایت وجود عاشقست بقهر و غلبه فرو گرفته است و در

وی بتقلب و کبریا و نفورِ متصرف شده هرگاه که عاشق قصد عالمِ قریت کند بتیغ  
 قهرش پست کند و گوید الْمُلُکُ عَقِیمٌ واگر بیچاره سر از لجهٔ مودت برآرد و در عالم  
 وداد قدمی نهد ناوک جان دوز بر دیدهٔ وقتش زند که السُّلْطَانُ لَا ضِدَّ لَهُ  
 او پادشهیست و عاشق زار      بر درگاه او فتاده خاکست  
 گر بر کشدش کسی شود او      ورنه تو بدان که درهلاکست

آن مقتدای اهل تحقیق احمد غزالی قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ گفته است عاشق زمین ذلت  
 است و معشوق آسمان عزت او با ذلت این کی فراهم آید و ناز او با نیاز این کی بهم  
 شود او چارهٔ این و این بیچارهٔ او:

نی سیر شدم نه با کسی خو	هم سنگ زمین و آسمان خون
کردم	خوردم
تو می نشوی چه کرد حیلست کردم	آهو بمثل رام شود با مردم

بیمار را دارو ضرورتست اما دارو را بیمار ضرورت نیست:  
 نی حسن ترا شرف زیار منست      بت را چه زیان که بت پرستش  
 نبود

\*\*\*

**فصل:** عشق را کب مرکب جانست اگرچه جان متصرف عالم ارکان است دل محل  
 صفات عشق شود بدین نسبت عشق غیبی بود چون نفس او بحجب عزت خود  
 محتجب است ذات و صفات او یک نقطه بیش نیست اگر عشق را تعلق بعالم حدوث  
 بودی او را با اوصاف او تكثر بودی نه وحدت و اگر بقدم متعلق بودی وصف او زاید  
 بودی بر ذات اما نه ذات بودی نه غیر ذات و او یک نقطه است بدین نسبت نه با  
 عاشق آمیزد و نه در معشوق همانا معنی رابطهٔ اوست که چون یکی بکشد دیگری  
 بجنباند و این معنی در بیان نگنجد، ای برادر عشق نه معشوق است و نه عاشق با آنکه  
 هم خود معشوق است و هم عاشق اگر نسبت بحدوث دارد نه عاشق است و نه  
 معشوق واسطه است میان هر دو و اگر نسبت بقدم دارد هم عاشق است و هم  
 معشوق و هم عشق.

\*\*\*

**فصل:** آنچه بر لوح دل نقش آن پدید می شود روا بود که مقصود همان بود علی  
 التعیین و روا بود که نبود و مدار این اصل بر آنست که هر نقش که بر لوح دل پدید  
 می آید روح بمطالعه لوح دل آن معنی در ضبط آرد اما وهم همیشه در کمین گاه است  
 آن نقش را بزودی در خود می گیرد و آن صورت را منفسخ شده در حس مشترک  
 نقشی می انگیزد و در خزانهٔ حافظه می نهد چون در بیداری و هشیاری از خواب و  
 مستی حاصل می شود آن صورت را حفظ بر روح عرض می کند منفسخ کرده و باطل  
 شده صد هزار فریاد از روح عاشق برمی آید زیرا که او تصویری دیگر کرده بود و گمان  
 وصول برده اینجا نقش دیگر برآمد و کار برعکس شد لذت وصال بالم فراق بدل  
 گشت.

\*\*\*

**فصل:** چون حقیقت عشق ظاهر گردد و آفتاب حسن معشوق از افق دلربائی طالع  
 گردد عاشق در پرتو آن نور آید نه معشوق زیرا که پروانه در طلب شمع پوزند تا خود  
 را بسوزد نه شمع در طلب پروانه شود و این معنی از استغنائی معشوقست و افتقار

عاشق، اما ای عزیز عاشق از سر خود تواند خاست و خود را فدای راه عشق تواند کرد اما معشوق را تعزز و کبریا نگذارد که ملاحظه حال درهم شده عاشق کند عجب او بلاء این و این فدای او و این خواهد که برای او باشد این در حوصله او نگنجد اگرچه بقای پروانه در دوری آتش است اما از کمال عشق طاقت دوری ندارد که در قرب بماند برگ آن ندارد که در بعد بماند این تواند که خود را بسوزد این نتواند که بخود او را برافروزد تواند که در آتش سوزد اما نتواند که آتش شود اما چون راه یابد خود را بی محابا درافکند و مرادش همه آن بود که یک نفس او شود اگر چه در نفس دیگرش براه خاکستری برون اندازد اما از آن باک ندارد الم این بعد در لذت آن قرب مندرج گردد اگر بمثل عاشق را سرمایه عمر در آن صرف شود که یک نفس در عالم اوئی او بار یابد بسیار باشد آنچه شنوده از توکل و تفویض و تسلیم و غیر آن جمله زاد راه است و ساز کار عشق در این عالم العناء فی التَّوْحِيدِ می یابد تا کاری برآید چیزی را که در فنا باید طلبد تو در بقا طلبی کی یابی أَفَتَيْتَ عُمْرَكَ فِي عِمَارَةِ بَاطِلٍ آنچه عاشق خود را در نظر معشوق بردار می کند یا نعره بخود برمی آرد آن تجلد است و تجاسر و قوت خود نمودن در تحمل بار بلاء او و آن جمله اسباب بعد است. الحذر الحذر.

\*\*\*

**فصل:** آن یکی در حرارت عشق کاردی برداشت تا خود را ذبح کند معشوق را فضولی او معلوم بود و می دانست که جان را بنزد او قدریست نظر بسوی او نکرد تا زودتر زحمت وجود را از راه رهروان مهر او بردارد. هستی و توانائی معشوق را زبید زیرا که این جمله ساز وصال است و ساز وصال معشوق را باید و نیستی و ناتوانی عاشق را باید زیرا که این جمله ساز فراق است و ساز فراق عاشق را باید و این لطیفه لطیف است. ای برادر وصال در مرتبه عاشقی آن پیرایه اوست و در مرتبه معشوقی حلیه این و این از آنست که او همیشه در ناز باشد و این پیوپیتته بر خاک خواری و ابتلا باشد اما تعزز او را تذلل این برای ظهور بکارست بامر الْأَشْيَاءِ تُعْرِفُ بِأَصْدَادِهَا پدید آید بار عشق از این علائق و عوائق دورست و در پرده نور خود مستورست او را با وصال و فراق کاری نیست و این صفات گرد سرادقات وجود او نگرند:

عشقست که دلیل راحت جان	در هستی او قوت ارکان منست
منست	من درد نخوانمش که درمان
دردی که از او برین دلم می باشد	منست

أَلْعِشْقُ جُنُونٌ أَلِهَى الْعِشْقُ بَحْرُ الْبَلَاءِ وَبَلَاءٌ وَكَلُّهُ عَزَّ چُون عشق نشان بی نشان نیست او را بوصال و فراق چه تعلق  
عشقست نشان بی نشانی از خود چو برون شوی بدانی

حقیقت درین معنی آنست که وصال وصف معشوق است و فراق نعت عاشق مگر در اوان حال که صفات عاشق در عاشق فانی شود در محور وهم او باقی بوصف معشوق شود و وصل سازگار عاشق و روی معشوق بدو آرد تا این خود نماند و صفت با موصوف نیست شود و ساز وصال معشوق هم معشوق شود قلم اینجا رسید و سر بشکست.

\*\*\*

**فصل:** آن را که وجود زحمت راه محبوب بود و خیالش گناه او را ساز وصال از کجا بود:



اِذَا قُلْتُ مَا اَدَّبْتُ قَالَتْ مُجِيبَةً      وَجُودَكَ دَنْتُ لَا يُقَاسُ بِهِ دَنْتُ

عاشقی بود گرم رو بر راه گذر محمود سبکتکین آتارالله بُرهائه پیوسته باستانی و چون محمود برگزشتی او چشم دروی بگشادی و بعزتی تمام در وی نظر کردی و جان در خطر کردی روزی موکب مرکب دراز آن پادشاه باداد برسید درویش عاشق دست در عنان آورد محمود از رعونت سلطنت تازیانه بر وی زد درویش در طرب آمد محمود را از آن طرب عجب آمد از موجب آن پرسید درویش گفت در ضمن این طرب سرپیست بر ملا نتوان گفت پادشاه چون بخلوت خانه انس مر خواص را بار داد درویش را حاضر کردند و از سر کارش پرسید گفت مرا با ایاز عشق است دلم از درد هجران او می سوزد اکنون کارم بجان رسید صبر را در کار من اثر نماند و مرا از خود خبر نماند از شعله آتش عشق او چنان درگدازم که بوجود خود نمی پردازم بر او از تو غیرت می برم یا از او برخیز یا چو من در ذیل بیمرادی آویز محمود گفت عجب مرا هفتصد پیل است و مملکت تا لب دریای نیل و خزاین و دفاین عالم در تصرف کلک من است و همه روی زمین ملک منست با ایازم عشق است و مرادم از وی بر نمی آید ترا که زمان طربی و نازشی نیست این تجاسر از کجاست گفت ای پادشاه آنچه تو داری ساز وصالست آن ایاز را باید و اینها که من دارم از عشق و شوق و درد و قلق ساز فراقست ترا باید اگر عاشقی و در عشق چون من صادقی بیا تا حسن ایاز را حکم کنیم و ببینیم که میل او بنیازمندی من است یا بسرافرازی تو، پادشاه ازین سخن دم درکشید و دانست که راستی پیرایه حسن معشوق است و چون درین کار حکم شود میل نکند و نیاز او را بر ناز من برنگزیند:

معشوق ز عاشق شکسته      واللّه که همی نیاز خواهد  
کو هستی خویش را همیشه      درمسند عز و ناز خواهد

عاشق فریاد برآورد و گفت ای پادشاه عنان رعونت بمالک بگذار و اگر صادقی چون من وجود را در آتش شوق درآر ای شاه با چنین معشوقی بمراد خرم و خوش در بهشت دلکش بودن اولیتر یا در مزبله طبیعت گفت هر آینه آن وصال مؤبد باید و این عزت مخلد. عاشق گرم رو شفره خود برآورد و وجود خود را در پای معشوق درآورد تا اجتماع او با او در موعد وصل بود و بی زحمت فصل بود.

\*\*\*

**فصل:** در عشق ساز وصل عین معشوقست و ساز فراق عین عاشق اگر سعادت مساعدت کند و عاشق را وصال جمال نماید وجود عاشق بکمال قریبتر بود زیرا که او را این بود و این را او درین مقام عشق حاصل عاشق معشوق بود و حاصل معشوق عاشق اگر ذوق داری جانم فدای تو باد: قَمَنْ مِثْلِي وَرَبُّ الْعَرْشِ مَحْبُوبِي؛  
من پادشهی شوم به پیدا و نهان      گر حاصل من تو باشی ای جان  
جهان

\*\*\*

**فصل:** اگر آتش عشق دل عاشق نسوختی و بیاد هواش برندادی بودی که عکس جمال معشوق در وی پدید آمدی و درین مقام اجتماع معشوق و عشق بودی در بیت الاحزان عاشق و سر بی یَسْمَعُ و بی یَبْصُرُ ظاهر شدی اما آن مقام درین عالم که سخن می رود ناتمام می نماید که زیرا خانه خراب را مالک چه دوست و چه دشمن چون عشق غیور خانه ویران کن جان است و سوزنده ارکان، حدیث وصل کردن با وی از خامی است همانا بوصول رایات سلطان وصال عشق رخت بر لاشه وجود عاشق

گفتم جانم گفت برماش طلب  
گفتم عقم کرد اشارت سوی زلف

گفتم که دلم گفت همانجاش  
طلب یعنی که درین شکستگیهاش  
طلب

**فصل:** از آنجا که حقیقت کارست معشوق را از عشق عاشق عاریست زیرا که نه سودست و نه زیان اما عشق می‌کوشد تا عاشق را در نظر معشوق آرد و آنچه عشق وجود عاشق را هدف ناوک بلا سازد برای این معنی است که تا او را منظور معشوق کند و معشوق باشد که روی بدو آرد علی‌التعین درین مقام فراق باختیار معشوق تمامتر بود و با نظامتر بود از وصال باختیار عاشق زیرا که در مقام اول عاشق منظور می‌شود و در مقام دویم مهجور می‌شود و این سری بزرگ است درشناخت اختیار **أَيُّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ** دم درکیش اگر وصال اختیار کند نوری نور و اگر فراق اختیار کند منظوری منظور لعمری **أَنْظُرُ إِلَيْكَ**.. اگر برای منظوری بودی خوش بودی:

از هستی خود اگر گهی دور شوی	بر لشکر بیخودی تو منصور شوی
ناظر نشوی اگر تو بر لشکر عشق	این بس باشد ترا که منظور شوی

**فصل:** مزید مرتبہ منظوری بر مرتبہ ناظری بدان بدانی که در آفتاب نگاه کنی، ای عزیز چون نظر آفتاب بر تو بود قوه باصره تو پیرتونور او بینا بود و در بینائی توانا بود و چون نظر تو در آفتاب بود نور باصره تو بقوت او ضعیف شود و تخلل پذیرد و خوف ناپینائی بود بدین نسبت بینائی در منظوری بهتر از آنکه بینائی در ناظری. ای برادر اگر تاثیر نظر ملوک دانسته بدانی که منظوری اولیتر، عاشق مغلوب بهتر و منظوری نسبت ناظری مغلوبیست آنچه خاک زر میشود و سنگ گوهر میشود بپمن منظوریست آن رونده از سوزش عشق خواست که ناظر شود گفت *أَنْظُرَ إِلَيْكَ*. زخم لَنْ تَرَانِی بر قوت باصره خورد این واصل دیگر که در مسند منظوری *تَظَرَّةً مِنْكَ* یکفینی می گفت برو، درو ناظر شد *أَلَمْ تَرِ إِلَى رَبِّكَ*.. ای عزیز چون او دیده شود آنگاه دیده شود همو منظور بود و همو ناظر:

**فصل:** اگر خطاب شود عاشق را در هنگام طلب دیدار که برو دیده که شایسته دیدار ما باشد بیار تا پرده برداریم و دیده ترا بر جمال خود گماریم چه گوید همانا که لَنُتَرَانِی مراد از چنین جوابیست عزیزی گفته است:

42

**فصل:** دیده بینای عاشق در این نشأه معرفتست اگر کاملست کامل و اگر ناقص است ناقص و درد دل از اینست که کمال و نقصان به نسبت است و در این نشأه بینائی معرفتست در نشأه آخری معرفت بینائی شود. ماکاتت الیوم معرفتته إِنْ قَلَبْتَ عَدَا رُؤْيُئُهُ هَرْگَز این بینائی نبود آن بینائی نبود و من کان فی هذه أَعْمَى فَهُوَ فی الْآخِرَةِ أَعْمَى وَأَصْلُ سَبِيلًا. یکی از رفقای خود که در معرفت نشانی داشت در واقعه دیدم قوت باصره او چون ضعیفی از آن جا پرسیدمش گفت مِنْ قِلَّةِ الْمَعْرِفَةِ مِنْ قِلَّةِ الْمَعْرِفَةِ آه و هزار آه آن را که امروز او را به بی کیفی شناسد فرداش چون بیند و چون بشناسد.

در دیده من درآی تا خود بینی      کین دیده من سرای دیدار تو نیست

\*\*\*

**فصل:** هر چند عز و کبریاست و مجد و بهاست و جباری و قهاریست و عظمت و بزرگواری در قسمت وصف معشوق بود و اضداد آن صفت عاشق و این بدان جهت است که سلطان عشق اثر خود را در عشاق ظاهر کند نه در معشوق زیرا که ساز عشق حسن معشوق است و ملاحظه او که ملوح دام عشق است که عشق او را یعنی عاشق را بواسطه حسن معشوق صید کند پس قید کند اما عشق داد خود از معشوق بدان ستاند که حسن او را ملوح وار بردام وجود خود می بندد و این آن معنی است که عاشق و معشوق هر دو دریند عشقند اینجا معشوق دانه دام عشق می آید و عاشق صید، عجب آن مرغ قصد التقاط آن دانه می کند برای آنکه او را در خود بیابد و قوت او گردد و او خود قوت دانه می شود.

\*\*\*

**فصل:** همت عاشق در عشق ورای همت معشوق است زیرا که عاشق همت آن دارد که در عالم معشوق بار یابد پس منتهای همت او را باشد. ای درویش منتهای همت عاشق هستی معشوق است تا باشد که پرتو انوار آن هستی بر وی تابد و او را بخود قائم کند و منتهای همت معشوق نیستی عاشق است تا هستی وی را مسلم ماند و زحمت او از راه او برخیزد چون بعین بصیرت بنگری بدانی که درین مقام همت عاشق بلندتر است وَذَلِكَ سِرُّ عَزِيزٍ لِمَنْ فَهَمَّ:

او را که ز تو مراد هستی باشد      او را نه مراد خودپرستی باشد  
عالی بودش همت و طرز همه کس      گرچه نظرش ز سوی پستی باشد

\*\*\*

**فصل:** صفات معشوق در ظهور نیاید الا بظهور اضداد آن در عاشق. بدین نسبت عاشق و معشوق یکدیگر را ضدانند و هرگز فراهم نیابند مگر آنکه اوصاف عاشق پیرتو انوار معشوق بسوزد و فانی شود درین مقام ممکن بود که ببقای اوصاف معشوق باقی گردد و مؤید گردد بتأییدات قدسی، روح قدسیش چون این باشد چیز دیگر شود نه این باشد.

\*\*\*

**فصل:** عاشق همیشه در افتقار بود معشوق همیشه بافتخار بود زیرا که افتقار صفت عاشق است صفت لازمه وجود، و افتخار صفت معشوق، صفتی جوهری و ذاتی

و افتقار ضد افتخار است و اجتماع محال عقل، افتقار عاشق بمعشوق ظاهر است و استغناء معشوق از عاشق پدید است عاشق افتقار بدو دارد اما معشوق چون خود را دارد او را دارد و او بسرمايه حسن غنى است و از برای اکتساب اسباب دنيائی از همه مستغنى است چون او مستغنى بود از غير و غنى بود بخود هر آينه عاشق بدو مفتقر بود و نیازمند و چون او خود را دارد او بخود غنى است و از غير مستغنى هر آينه از عاشق و عشق بى نیاز بود و منزله، حاصل معشوق مالک ولایت وجود عاشق است بملکی که زوال پذیر نیست اگر خواجه در عرف با بنده خود عشق باز از راه صورت مالک عاشق بود و مملوک معشوق اما از راه معنی مملوک مالک بود و مالک مملوک و این از بوالعجبهای عشق است.

أَدْعُوكَ غُلَامِي ظَاهِرًا      وَأَكُونُ فِي سِرِّي غُلَامَكَ

اما اگر بنده با مالک عشق آرد در ذل عبودیت او چیزی بیفزاید زیرا که با بندگی افکندگی زیادت شود و در مالک هیچ نیفزاید زیرا که او را خود عز مالکی بود و زیادت در آن همان باشد و آنچه در او نشان در سلوک از هر دو جهان بر خیزد و بقصد در افلاس آویزند و در معرکه رجال سر در بازند و خود را در بوته ابتلا بگدازند بلکه از وجود گوئی سازند و در میدان بلا اندازند و از دین و دنیا درگذرند و راه رضاء محبوب در پیش گیرند و اگر نام محبوب ایشان بر زبان غیری بگذرد آتش قهری برافروزند و جان و دل خود را بسوزند زیرا که از سر ملک برتوان خاست و از در مالک بر نتوان خاست سر این معنی عزیز در جواب گفتن مهتر خلیل در امر اسلم و در جواب ناگفتن مهتر حبیب امر قاعلم باید طلبد باشد که جمال نماید مهتر خلیل از سر ملک برخاست اما حبیب از غیرت از در مالک پر خاست. ای برادر دست آزادی بدامن عشق نرسد در فقر آزادی میسر است مازاع البصر و ما طغی... عبارت از آزادیست در فقر اما در عشق آزادی ممتنع آسری یعبده... قاوچی الی عبده... اشارت بدان بندگی است: برخاک درش فتاده می باش مقیم      گوهر دو جهان بسوز از آتش قهر

\*\*\*

**فصل:** روا بود که از غلبه عشق دل رنگ معشوق گیرد تا چون عاشق نفس بر آرد بوی معشوق بمشام وقتش رسد همانا این وقتی بود که در ذکر مغلوب شود و قائم بمذکور گردد و آنچه صدیق در غلبات عشق سر بر زانو می نهاد چون نفس بر می کشید بوی جگر سوخته بمشام مقدسان میرسد در حال غلبه ذکر بود و قائم شدن او بمذکور و آنچه خواجه صلوات الله علیه فرمود اِنِّی لَا حِیُّ تَقِیْسَ الرَّحْمَنِ مِنْ جَانِبِ الْیَمَنِ همان سر بود که در بوی جگر سوخته اکابر بود لا اله الا الله یکی از اکابر از خواجه عالم صلعم پرسید که متی کنت ذاکراً لربی قال اذا تسیته و این از آن اسرار است که آن دل روشن آن شیخ باوقار است فراموشی معشوق در عشق جز در بیشعوری نبود عاشق چون از خود بیشعور شود هر آینه در پرتو آن نور شود از هیبت خود را فراموش کند و چون آثار انوار عظمت بر وی ظاهر شود خود را در او گم کند اذا تسیته درین حال بود ظاهر چنان بود که یکی در حضور پادشاه از کمال عظمت او را فراموش کند تا در حالی که بخود بازافتد او را از هیبت پادشاه و از کسوت او از حاضران مجلس او پرسند اخبار نتواند کرد و این جمله معنی اذا تسیته است و در کلام مجید آمده است وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا تَسَيْتَ. بعضی از ارباب تحقیق گفته اند اذا تسیت تفسک و این مقام مغلوبی است در ذکر و بعضی گفته اند اذا تسیت ربک و این در حال مغلوبی است در مذکور و ذلک سیر عزیر لِمَنْ قَهَمَ.

از دید وجود خویش مهجور بود      بر لشکر عشق آنکه منصور بود  
ذاکر باشد و لیک مذکور بود      در حالت مغلوبی آن خسته جگر

\*\*\*

**فصل:** در حال مغلوبی روا بود که عاشق را پروای رفتن بدر معشوق نبود اگر چه داند که معشوق از کمال جلال بنزد او نیاید و این از آن بود که از مغلوبی او را در خود یابد و این حال بدشواری دست دهد از آنکه عکس معشوق درآینه مصفای دل دائم الحضور بود.

\*\*\*

**فصل:** معشوق با نمک جگرخوار بود و بنزد او عاشق سوخته و خوار بود آدَلُّ الْأَشْيَاءِ الْمُحِبُّ يَمَحْبُوبِهِ وَالْفَقِيرُ الطَّمَاعُ ای عزیز ناز معشوق کشیدن دشوار است زیرا که پیوسته معشوق خواهد که داد جمال خود بدهد درین کرشمه جان و دل و دیده و دین و عقل بحبّه نیرزد:

جان و دل و دیده‌ام بیازار غمت      واللّه که بحبّه نیرزد ای جان

\*\*\*

**فصل:** کمال جمال معشوق را بخود ادراک نتوان کرد خصوصاً در غلیات عشق که مقام مستی بود و عاشق مغلوب مستی عشق، چه این سکر مانع از ادراک کمال جمال معشوق است و اینجا سری است و آن آنست که استیلا و قوت عشق بر ذات بود و عاشق را در اوان طلب ذات پروای اثبات صفات نبود زیرا که نظر بر وحدت دارد نه بر کثرت بدین نسبت عاشق از ادراک عاجز بود و از ادراک ادراک نیز عاجز بود و الْعَجْزُ عَنِ الذِّكْرِ الْإِدْرَاكِ این باشد:

ای آنکه بلطف خود کنی درمانم      مگذار مرا بمن که اندر مانم  
از غایت مستی که در عشق      خواهم که ز تو نشان دهم نتوانم  
مراست

\*\*\*

**فصل:** پس عاشق از خود غایب بود و بمعشوق حاضر تا شاهد و مشهود او معشوق بود بلکه معشوق بغلبه ذکر حاضر بود و در عالم عشق دائم الحضور و این در مقامی بود که عاشق بپاد معشوق در یاد آید فَاذْكُرُونِي أَذْكَرُكُمْ. و درین دو لفظ تنبیهیست و وعده. خواجه احمد خوشنام از بیرون شدگان بود حجة الاسلام او را روز عید بدید از وی عیدی خواست گفت آنچه ترا شاید آنست که در آن عید گذشته چون خلق از خروجگاه بازگشتند من در محراب نمازگاه سر بسجده نهادم گفتم خوشنام را عیدی فرست و نقد فرست که دلش را طاقت وعده فردا نیست ندا بگوشم رسید که پیک حضرت رسید سر بردار سر برداشتم هدهدی را دیدم درمنقار رقعه از حریر سبز خطی از نور نوشته بود فَاذْكُرُونِي أَذْكَرُكُمْ ای برادر عزیز این اشارت بعشق معشوق است فهم این را ذوق یابد.

\*\*\*

**فصل:** مشاهده معشوق چون عاشق کامل بود مغلوبی آرد چنانکه مجنون بدید لیلی مغلوب شد سر این معانی در معنی اذاکوشیفوا یافت شود و آیه جَعَلَهُ دَكَّا وَحَرَّ مُوسَى صَعِقًا مؤید این رمز است:

در تو نگرَم ز خود برون باید شد      در دست ستمها ت زبون باید شد  
در عین ظهور تو کمون باید جست      در پرده پرده‌ها درون باید شد

\*\*\*

**فصل:** چون عشق بحد کمال نرسیده باشد از دید معشوق نیستی و خجلتی بود عاشق را روا بود که دید چون بخود در عشق فتوری ظاهر شود درین حال ارتکاب اخطار مهلک بود زیرا که آن خطر بقوت عشق ارتکاب توان کرد از صادق القولی شنیدم که عاشقی در بحران عشق هر شب از رود هند بگذشتی بسباحی در عین زمستان، در شبی بمحبوب قریبتر شد خالی بر روی او بدید گفت این خال بر رخسار تو از کی بازدید آمده است گفت این مرا مادر زادست اما در نظر تو اکنون آمده است باید که در این شب آن خطر ارتکاب اختیار نکنی که می‌بینم که قوت عشق تو فتوری گرفت آن نصیحت نشنید در آب بسرما هلاک شد زیرا که با خود آمده بود که نظرش بر خال افتاد و این سری عظیم است در مغلوبی چور و ستم معشوق داد نماید و عدل یکی از دوستان اصفی او را گفت رَأَيْنَا جَارِيَتَكَ الزَّرْقَاءَ قَالَ هِيَ زَرْقَاءُ؟ عَلَى سَبِيلِ التَّعَجُّبِ یعنی در غلبات عشق او را از زرقه او آگاهی نبود:  
در عشق زدرد جان و از سوزش دل      از خویش ای نگار آگاه نیم

\*\*\*

**فصل:** دیده عقل از ادراک حقیقت عشق محجوب است عقل را قوت دید نور عشق نباشد زیرا که عشق در مرتبه ماوراء عقل است و خود در طوری دیگر عقل را قوت ادراک او نتواند بود عشق دریست در صدف جان نهان و جان در دریای قضا غوص کرده، عقل بر ساحل دریای قضا متوقف می‌شود و از خوف نهنگان بلا قدم پیش نتواند نهاد. ای درویش عقل استاد مکتب معاش و معاد است اگر قدم درین مکتب نهد اطفال این مکتب بآموختن ابجد عشق در کارش آرند عزیزی گفته است:  
ابجد عشقت چو بیاموختم      پیرهن محنت و غم دوختم  
کار غمت هم ز غمت ساختم      دام غمت هم ز غم اندوختم  
حاصل عشقت سه سخن بیش      سوختم و ساختم و توختم  
نیست

\*\*\*

**فصل:** جان را در طلب سوزیست و دل را دردی و تن را تحولی و سر را قلقی، آن تحول تن و درد دل و سوز جان و قلق سر عشق است و اطراف ولایت وجود در تصرف او و بی او از او اخبار نتوان کرد و با او خود امکان اخبار نبود و این بس عجب است زیرا که بجای او همو بود بدین نسبت مخبر همو بود و مخبر عنه همو بود و این در عقل محال است.

\*\*\*

**فصل:** در فصول پیشین نوشته‌ام که عشق را توجه بجهتی نیست فَأَيُّمَا ثُلُوْثًا قَتَمَ وَجْهَ اللَّهِ اکنون می‌گویم حدیث إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ برخوان و بیقین بدان که عاشق آن جمال می‌باید بود یا عاشق محبوبش و این رمزی قوی است در دانستن عشق. قصه دراز مکن تو هم محبی و هم محبوب زیرا که جمال بطبع محبوبست بدین

نسبت محبی و چون سر خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ در تو پدید شده است بدین نسبت محبوبی، پس روا بود که عاشق در خود نگردد معشوق را ببند دوست گیرد و درین مقام تعدد برخیزد عاشق و معشوق و عشق یکی باشد:

بردار تعدد و تکثر      تا وحدت او پدید گردد

\*\*\*

**فصل:** چنانکه عاشق با کمال عجز داد عشق نتواند داد معشوق داد جمال خود نتواند داد با کمال قدرت ای درویش آن معنی که او را عاشق جمال خود کرده است غالب است بنسبت خود همانا این معنی است که آتش در خرمن وجود گلگون زده است:

آن معنی قدسی که او را      مفتون جمال خویش کرده است  
جان همه عاشقان عالم      از ضربت عشق ریش کرده است

\*\*\*

**فصل:** محبت محبوب هم وصف لازمه وجود اوست زیرا که اعراض را بدرگاه او راه نباشد و محبت محب هم صفت لازمه اوست زیرا که در اوان وجود و ابداع در حقیقت وجود او تعبیه شده است و این سخن سر این معنی است که ارباب تحقیق گفته‌اند:

اول از او بداین حکایت عشق      پس بگو عشق را بدایت نیست  
رهبر راه عشق حضرت اوست      او علیمست که جز عنایت نیست

\*\*\*

**فصل:** هر چیزی که هست بلا بکاهد بنعما بیفزاید مگر عشق که بلا بیفزاید و بنعما بکاهد. ای درویش از آنجا که حقیقت عشق است باید که بهیچ نیفزاید و نکاهد الْمَحَبَّةُ لَا تَزِيدُ بِالْإِثْرِ وَلَا تَنْقُصُ بِالْجَفَاءِ اما بدانکه عشق آتش است و هیزم او تن و جان و دل و دیده عاشق، تا آن دروی نیفتد شعله برنیارد و حرارت او نیفزاید.

\*\*\*

**فصل:** حسین منصور را قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ پرسیدند لذت عشق در کدام وقت کمال گیرد فرمود در آن ساعت که معشوق بساط سیاست گسترده باشد و عاشق را برای قتل حاضر کرده و این در جمال او حیران شود و گوید:

او بر سر قتل و من در او حیرانم      کان راندن تیغش چه نکو می‌راند

\*\*\*

**فصل:** یکی را از مشایخ طریقت که بوصف عشق موصوف بود گفتند ای شیخ لذت عاشق در چه وقت است گفت فی إِفْشَاءِ الْمَحْبُوبِ عِنْدَ غَفْلَةِ الرَّقِيبِ محبوب پرده برگرفته و رقیب عشق خفته و عاشق پروانه وار در بریق انوار روی او پرواز در گرفته:

آن شب که مرا از تو خیالی باشد      بنگر که مرا در آن چه حالی باشد  
در رفتن شب هزار تأخیر بود      در آمدن صبح ملالی باشد

\*\*\*

**فصل:** تا عاشق را از معشوق طمع وصال بود هر روز بنزد وی دلیل تر بود دلّ مَنْ  
طَمَع سر این سخن است چنانکه زلیخا تا طمع وصال یوسف می‌داشت هر روز از  
وصال دورتر بود و از فراق رنجورتر چون طمع از خود بینداخت و با محبت صرف  
بساخت جمال و جوانی بازیافت و با کمال کامرانی بسوی محبوب شتافت و آنچه  
گفته‌اند بدین معنی قریب است:

ملکست محبت تو و خلقیست	این کار دولست کنون تا کرا رسد
منتظر	اینم نه بس که دردی دردت
من خود کیم که صافی وصلش طمع	بمارسد
کنم	

\*\*\*

**فصل:** این بیچاره را رفیقی بود در علم و ورع بمرتبه اعلی، مشایخ حرمین بروزگار  
او تبرک کردند و علمای خراسان بدو تقرب نمودندی روزی او را دیدم رنجور شده و  
از همه مرتبه‌ها دور شده از حالش پرسیدم گفتند او را باباجراتی عشق پدید آمده  
است و او با ایشان بزبان ایشان در گفت و شنید آمده است:

کشندگان خنجر تسلیم را	هر زمان از غیب جانی دیگرست
عقل کی داند که این رمز از	کین جماعت را زبانی دیگرست
کجاست	

شنیدم که یک چندی برآمد آن صاحب جمال که در ملاحه بی نظیر بود و در صباحت  
بی شبیه گفت دلم که از راه برخیزی اما همانا که از چاه برنخیزی وی گفت تا با خود  
بودم در کار خودم راه خلاص می‌طلبیدم و چون صید در دام می‌طییدم اکنون در کار  
توأم و مشتاق دیدار توأم آن دلربای جان افزای برای تجربه سبوی خمر بر دوش او  
نهاد و چنگی طرب فزای در گوشش نهاد و باین علامت او را گرد بازار نیشابور برآورد  
و درین حال با خود می‌گفت:

اسرار خرابات بدستان نبری	تا سجده به پیش بت پرستان
پاکیزه نگردی تو ز آلائش خود	ن_____بری
	تا بر سر خود سبوی مستان نبری

چون روزی چند برآمد آن خورشید آسمان صباحت و آن فلک ملاحه او را گفت ای  
عاشق گرم رو دلم که از سر این و آن برخیزی اما همانا که از سرجان برنخیزی آن  
عاشق گرانمایه سبکی بر بالائی پرآمد و از شدت شوق از پای درآمد چون آن صاحب  
جمال آن نهال نو برآمده را از آسیب صاعقه قضا بسته دید جامه شکیبائی بر خود  
بدرید و در حضور اقربای خود در حال دست بزیر سر او آورد و کاردی بخود برآورد و  
میگفت چون چنین بود اجتماع درد از سرور خوشتر، اهل نیشابور هر دو را در یک  
لحظه در یک لحد دفن کردند و از رفتن ایشان بسی تأسف خوردند:

جان درین ره نعل کفش آمد	کی توان با کفش پیش تخت
بیندازش ز پای	سلطان آمدن

\*\*\*



**فصل:** عشق با خود غیرتی تمام دارد و از کمال غیرت خود با معشوق و عاشق آشنا نمی‌شود و همانا چون آتش است در سنگ مکمون از کمال غیرتی که با خود دارد در ظهور نمی‌آید و چون ظاهر می‌شود در هلاک عاشق که دلش محل اوست می‌کوشد تا باز در کمین مکون رود و جمال خود را از دیده اغیار بپوشد عطا ف گفت روزی گرد کعبه معظمه طواف می‌کردم و با هوای نفس مصاف می‌کردم آواز مخدره بسمع من آمد که می‌گفت یا مالِکِ یَوْمِ الدِّینِ وَالْقَضَاءِ وَخَالِقِ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ إِرْحَمْ أَهْلَ الْهَوَاءِ وَاسْتَقِلُّهُمْ مِنْ عَظِيمِ الْبَلَاءِ إِنَّكَ سَمِیعُ الدُّعَاءِ عطا ف گفت در وی نگریستم او را دیدم در حسن بر صفتی که چشم جادوش بناوک غمزه جگر اصفیا خستی و عنبر گیسوش دام هوا بر پای وقت اولیا بستی:

لَهَا مُقَلَّتَا رِیمٍ قَلَوُ تَطَرَّتْ بِهَا  
إِلَى عَابِدٍ قَدْ قَامَ لِلَّهِ وَابْتَهَلِ  
لَا صَبَاحَ مَشْغُوفًا مُعْتَى بِذِكْرِهَا  
كَانَ لَمْ يَضُمُ لِلَّهِ يَوْمًا وَلَمْ يُصَلِّ

وی را گفتم ای لطیفه لطف یزدانی وای سرمایه حیات جاودانی از خدای شرم نداری که پرده از پیش اسرار برداری خصوصاً در چنین جایگاه با عظمت و در چنین بارگاه با هیبت، گفت إِلَیْكَ عَنِّي يَا عَطَافُ ترا که آتش بلا نسوخته است بلکه این آتش در کانون دلت نیفروخته است ازین سر چه خبر و ازین معنی چه اثر گفتم سَیِّدِی مَا الْحُبُّ گفت عشق از آن عیان تر است که بقول عیان شود چون آتش در سنگ مکمونست و چون دُرّ در صدف مکنون است چون عیان شود ارکان وجود پنهان شود جان سوزد آنکه گوید درد عشق بی درمانست و بیایان عشق بی پایانست:

وَحِيدٌ عَنِ الْخُلَانِ فِي كُلِّ بَلَدَةٍ إِذَا عَظُمَ الْمَطْلُوبُ قَلَّ الْمُسَاعِدُ

\*\*\*

**فصل:** اگر عاشق را از معشوق طلب بر و نوال بود و امید کرم و افضال بود گویندش بر درآی و خود را از غم مفرسای هاهنا النوالِ مَطْرُوحٌ وَبَابُ الْإِجَابَةِ مَقْنُوحٌ اما اگر طمعش شهود بود و یا قبل الخمود وجود بود مَرِیضٌ لَا يُعَادُ گردد مُرِیدٌ لَا یُرَادُ شود هر قصه که نویسد مردود بود و هر دعا که گوید باجابت نرسد کذلک موسی سَأَلَ عَنْ أَشْيَاءٍ وَأُجِيبَ قَالَ قَدَاوَتِیْتُ شَوْءَ لَکَ يَا مُوسَى. فَلَمَّا قَالَ مِنْ قَلَقِ الشُّوقِ أَرِنِی أَنْظُرَ إِلَیْكَ قَالَ لَنْ تَرَانِی .. هَكَذَا قَهْرُ الْأَحْبَابِ هَكَذَا قَهْرُ الْأَحْبَابِ.

\*\*\*

**فصل:** جان یک جام از خمخانه عشق نوش کرد و در مهامه شوق چنان گم شد که کس انگشت شناخت بروی نمی‌تواند نهاد و عقل در معرفت او بر کس نمی‌تواند گشاد چون مست عشق او بود او بود قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّی... او را مستی عشق بدین مرتبه رسانید و از همه برهانید زهی پیوندی که بواسطه عشق او را با او پدید آمده است اگر خواهی که بدانی در تأثیرش نگر که مرده زنده میکند عجب اگر او می‌کند بدین می‌کند و اگر این می‌کند بدو می‌کند و این عجب رمزیت از ادراک عقل بیرون. استادی خیاط عشق بنگر بصنعت رقعۀ حدوث بر دامن سرادق قدم می‌دزد منْ أَمْرُ رَبِّی... حرف تبعیض پیفکن که تجربه و تبعیض در عالم معنی نبود و آنچه با عالم خلق پیوندد إِلَّا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ... دارد او را از راه بردارد آنچه بماند اوست و این سر تأملی خواهد تا معلوم شود.

\*\*\*

**فصل:** در عشق کار چشم برونق تراست از کار دل اگر چه با یکدیگر پیوسته حسد

میکنند و پیوسته از یکدیگر می‌پرند:  
 وَالْقَلْبُ يَحْسُدُ عَيْنِي لَذَّةِ النَّظَرِ وَالْعَيْنُ يَحْسُدُ قَلْبِي لَذَّةِ الْفِكْرِ

ای درویش چشم عاشق بارگاه جمال معشوق است از آن مردم دیده همیشه در حرکت و حرکت وی از دو وجه بیرون نیست یا از شادی آنکه با معشوق هم خانه شده است در تقلب است یا از خوف مغلوبی خود از شدت ظهور او بی او بد و در تقلب است و نیکوتر در این معنی آنست که اهل انطباع گفته‌اند که چون صورت مرئی در محل رؤیت منطبق شود دیده دیده شود روحانی گفته است:

چشمی دارم همه پر از صورت	بادیده‌مراخوش‌است چون دوست
دوست	در اوست
از دیده و دوست فرق کردن نه	یا اوست بجای دیده یا دیده خود
نکوست	اوست

\*\*\*

**فصل:** دل آتشکده‌ایست پر آتش شوق و حیوانی که از آتش خیزد چون آنست چنانکه حیوة آن جانور بآتش است بقاء عشق بآتش شوق است و ازین حال آن کس خبر دارد که در آتش عشق مقرر دارد اما آتش شوق بوالعجب آتشی است عشق را پرورش میدهد و آنچه عشق عاشق را بکلی نیست نمی‌کند سبب همانست که آتش شوق که محل عشق است سازنده است نه سوزنده چون آتش طور اَنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَاراً. درخت سبزو تر و آتش در غایت احراق و اشراق، عجب اگر احراق وصف لازمه او بود چرا نمی‌سوزد عقل از این رمز سرگردان است و نفس حیران حکیم هند گوید دوست در صورت آثار خود ظاهر کند همانا در صورت آتش آثار انوار عشق ظاهر شد که سوزنده نبود روا بود که می‌سوزد اما برای شفای عاشق بتجدد امثال بقا می‌یابد:

كَأَهْلِ النَّارِ كُلَّمَا تَضَجَّتْ جُلُودُ أَغِيدَتْ لِلشِّفَاءِ لَهُمْ جُلُودُ

\*\*\*

**فصل:** آنچه مهتر کلیم کریم صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَامُهُ در نظر اول آتش دید اَنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَاراً و خطاب اِنِّیْ اَنَا اللَّهُ از آتش شنید دلیل دال است بر آنچه عاشق را بسوختن خود تن در می‌باید داد و باد رعونت از سر می‌باید نهاد:

تن درمیده بسوزش ای عاشق	چون با تو خطاب او ز آتش
مست	بودست

رابعه بصری را شبی از شبها آتش عشق از کانون جگر شعله برآورد و او را از کمال احراق از پای درآورد و فریاد برآورد که يَا أَهْلَ الْبَصْرَةِ الْحَرِيقُ الْحَرِيقُ مردمان فراهم آمدند برای دفع آتش او را دیدند چالش بگشته و بوصفی دیگر گشته و میگفت الْحَرِيقُ گفتند اِنَّ الْحَرِيقُ گفت الْحَرِيقُ فی کیدی و آنچه جگر صديق می‌سوزد با برآمدن نفس او جهانی بوی جگر سوخته گرفت اثری بود از آثار این حریق که رابعه از آن اخبار می‌کرد:

عشق تو چو آتش است و جان	وز جان چو بپرداخت جهان
میسوزد	میسوزد
این طرفه نگر که چون بگیرم نامش	از قوت او کام و زبان میسوزد

\*\*\*

**فصل:** هیچ روزی که بر عاشق گذرد مبارکتر از آن روز نبود که او را در نظر معشوق یابند بردار برآمده و منتظر کشف اسرار شده در آن حال که آن واصل را بردار برآوردند موحدی باو رسید پرسید مَا الْمَحَبَّةُ فَقَالَ هَذَا أَوَّلُ قَدَمٍ مِنْهُ: گفت خوبان چو پرده برگیرند عاشقان پیششان چنین میرند

آن روز دار مینمود اما او را روز بار بود چون در نظر یار بود:  
حلاج دلا که مقتدای کارست بردار همی گفت که روز بارست  
از یار هر آنکسی که برخوردارست جانش بر یار و تنش برداست

\*\*\*

**فصل:** سعادت باز آن روز تصور کند که صیادش بگیرد و چشمهایش بدوزد و شکارش بیاموزد و بتحقیق آنگاه متصور گردد و پدید آید که خلائق او را برساعد پادشاه بیند بدین نسبت هیچ روزی که بر بازگذرد مبارکتر از آن روز نبود که صیادش بگیرد و او دل از خود برگیرد و این رمزی بوالعجب است.

\*\*\*

**فصل:** معشوق از عاشق بی نیازست از آنکه پادشاه است و در ملک بی نیازست باز عاشق باو محتاج است اما دریند تاراج است می خواهد که برخزانۀ وصل ظفر یابد زاری می کند و خشوع می نماید تا بوکه گاهی کمین بگشاید اگر چه داند که او بی بقا نیابد اما از راه تجاسر و دلیری هر لحظه زاری می کند و در آرزوی خواب می میرد و دل از خود بر می گیرد و معشوق در مسند کبریا و ناز متمکن آنچه در کتب حکیم آمده است لَا إِلْفَاتٍ لِلْعَالِيَاتِ إِلَى السَّافِلَاتِ در این معنی بکار است یعنی لَا إِلْفَاتٍ لِلْمَعْشُوقِ إِلَى الْعَاشِقِ زیرا که او بر آسمان تعزز است و این بر زمین تذلل. عاشقی در شب تار بر در سرای یار ایستاده بود و زاری می کرد و تذلل می نمود و معشوق در حجاب عزت محتجب و بکرشمه در وی می دید و وی را بهیچ بر نمی داشت و نظر مرحمت بر وی نمی گماشت امیر عسس آن شهر حاضر بود و بتعجب می نگریست چون صبح سر از دریچۀ افق بیرون کرد عاشق بیچاره با کمال تحیر و تحسر بازگشت و از درد دل دگر سار گشت امیر عسس او را از حالش پرسید گفت او بی نیازست و من بدو نیازمند من در مقام ذلتم و او بخود ارجمند حق وجود من این بود که دیدی و حق وجود او آنکه مشاهده کردی يِعْزَّةُ اللَّهِ که علم او به نیازمندی عاشق بدو چون بهای عاشق است، عاشق در علوی عشق از درد دل می گوید:

شب نیست که یاد تو دلم خون نکند وز گریه دو چشم من چو جیحون  
آخر برسم بوصلت ای جان جهان نکند  
گر تاختن اجل شیخون نکند

\*\*\*

**فصل:** عشق اثر دارد غیبی است مقدس از علل و منزله از طلب عاشق، نصیب از که طلبد چون او که ملاک عاشق است برآید عاشق را مراد در برآمدن مراد معشوق بود از وی، و مراد معشوق هلاک وی، عاشق بیچاره از دوستی وی دشمن خود شده است لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ در قسطنطنیه درویشی صادق بر ترسا بچۀ عاشق شد چون بیچاره

بار دگر پیر ما خرقه بزمار داد  
پیش بتی سجده کرد دین مجازی  
گذاشت

زهد نود ساله را بردو بکفار داد  
مصحف و سجاده را رفت و  
بخمبار داد

**فصل:** ای دوست چون بدایت دوستی از یُحِبُّهُم بود هر آینه از علل مقدس بود و از زلل منزله، در ضمن این سخن سری عظیم است ای دوست آنکه از محبت خود اخبار کرده بمحبت تو گواهی داد یُحِبُّهُم اخبار او بمحبت خود یُحِبُّوهُ شهادت بر محبت تو اگر آن محبت مقدس است این هم مقدس است زیرا که در عیشق این و آن نبود پس بگو مقدس است مقدس، پس تکرار بگذار تا از کثرت بوحدت آئی و ذلک سر.

مهندسان سر این سخن در رقم و صفر باز یابند مثلاً 1 یکی بود بصفر 10 شود 2 دو بود بصفر 20 گردد چون رقم محو کند صفر هیچ بود و چون صفر از یکی محو کنند از کثرت بوحدت بازآید و یکی شود چنانکه در هر رقم بواسطهٔ صفری معنئی پدید می‌آید که پیش از آن نبوده است در هر حرفی که منقّط است ارباب بصیرت را از نقطه معنی ظاهر میشود که بواسطهٔ آن از حرف استعنا پدید می‌آید و این رمزی عجب است.

**فصل:** خواجه احمد غزالی قدس الله روحه گفته است نقطه‌های یَجِبُهُم را در زمین فطرت افکندند تخم یَجِبُوهُ بر آمد هر آینه تخم دویم هم رنگ تخم اول باشد سُبحانی وَأَنَا الْحَقُّ اگر پدید آید از این اصل پدید آید و این معنی بذوق معلوم گردد رَبُّ سَبَّحَ نَفْسُهُ عَلَى لِسَانِ عَبْدِهِ.

گر تخم برنگ تخم اول باشد      بس نامه عشق ما مطول باشد

**فصل:** در بدایت عشق عشق بلای عاشق بود چون مبردی وی را می‌ساید و از او می‌فرساید گاه او را در آتش بلا می‌اندازد و گاه او را هدف ناوک ولا می‌سازد و با او می‌گوید:

چون روزی چند دیگر برآید عاشق بلاخود شود خود را بر بالا برآرد تا هلاک شود و

نامش از دفتر وجود پاک شود و گوید: مَنْ مَاتَ عَشْقًا فَلَيْمُتْ هَكَذَا  
لَاخَيْرَ فِي عَشْقٍ يَلَامُوتِ

چون روزی چند دیگر برآید معشوق بلاء عاشق گردد و بمثل چون سایه شود بیجان  
 سرگردان و بی عیش حیران می گوید:  
 از عتاب سایه همچون دوست در نَتَوَانُ رَمِيدَ  
 جان بیاید دادن و چون سایه بِجَانِ أَمْدَنَ

با خود بار او نتوان کشید و بخود جمال او نتوان دید از برای آنکه نامتناهی را متناهی  
 بقوت خود ادراک نتواند کرد:  
 در دام نیاید ای پسر مه رو عشق مده که بیکرانست

\*\*\*

**فصل:** عاشق خود را بدان هلاک کند که خود را جز عدم منتفی نداند ای درویش  
 یافت مقصود در قدم است و از خود رستن در عدم چون بالوث حدوث بقدم رسیدن  
 میسر نیست باری عدم و آنچه گفته اند که شهود را خمود شرط راه است سر این  
 سخن است:

در عشق اگر نیست شوی هست	در عقل اگر هست شوی پست
شوی	شوی
وین بوالعجبی بین که از باده عشق	هشیار گهی شوی که سرمست
شوی	شوی

\*\*\*

**فصل:** عاشق را آنچه بیاید در عشق بیاید و آنچه نباید لازمه او بود و زهی درد  
 بیدرمان و زهی رنج بی پایان ای عزیز عاشق را رستن از درد عشق جز بعدم نبود و در  
 عدم بر او بسته و جان او بزخم وجود خسته چون وجود عاشق گناه کبیره او بود در  
 عشق او را تارک آن بودن بهتر و دست از آن داشتن خوشتر:  
 إِذَا قُلْتُ مَا أَذْنَبْتُ قَالَتْ مُجِيبَةً وَجُودُكَ ذَنْبٌ لَا يُقَاسُ بِهِ ذَنْبٌ

لعمری اگر او را آن گناه نبودی که از حیز عدم قدم در ساحت وجود نهاده است این  
 درد بی درمان را و این محنت بی پایان را با او چه کار بودی آسوده بود در قید هاویه  
 عدم چون خود را در آینه قدم بدید شوریده شد از هاویه عدم قومی را بدر آورد و خود  
 را بر ایشان عرضه کرد تا بر اوهم چو او برخود عاشق شدند پس بحجاب عزت محتجب  
 گشت و ایشان را در درد ابدی و محنت سرمدی بگذاشت عجب رمزیت تا نبودند این  
 بود يُجِيبُهُمْ و نیست را هست کردن سبب همین است تا ایشان را در عالم خود  
 می یافت از غیرت بوسایطشان بیرون میکرد و چون حصولشان در عالم دیگر شد در  
 لباس قربت چشم و گوش از ایشان بسته تا او را بخود نینند و از او چیزی بخود  
 نشنوند و این از کمال غیرتست و مهر قهر بر بصر و سمع ایشان نهادنست و این را  
 بواسطه دانش فهم نتوان کرد.

\*\*\*

**فصل:** آنچه گفته اند عاشق کور و کر باید سر این سخن است هرکه بخود بینا نبود

کور بود و هر که بخود شنوا نبود کر بود شبلی قدّس الله روحه پرسیدند مَنِ العارفُ  
 قال صُمُّ بَكْمُ عُمِّي کسی سریش نمیداند زبان درکش زبان درکش  
 ای خواجه مزن تو اندرین راه قدم تا هستی خود نیست نبینی هر دم  
 خواهی که شوی تو اندرین ره محرم از دیده بصیر باش و از گوش  
 اصم

\*\*\*

**فصل:** اگر عاشق را در دار فنا بفنا شعور بود زهی درد و قلق که در جان وی پدید  
 آید زیرا که مشاهده جمال بخود موجب لذت بود بغیر و چون لذت نبود و جوهر وجود  
 از لذت والم خالی نبود روا نبود که بود زیرا که جوهر قابل متضادان است علی سبیل  
 البَدَل.

\*\*\*

**فصل:** در ظاهر چنانست که علم موجب لذت کلی بود و حکما گفته اند که ادراک  
 موجب لذت بود، در عشق آن قاعده منعکس می شود زیرا که نهایت قدم روندگان این  
 راه آنست که قلت استعداد خود از عدم وصول اختیار کنند و حقیقت وجود را و آن  
 موجب الم بی نهایت بود و اگر علم بحد کمال رسد بدانند که عاشق را ادراک جمال  
 معشوق علی سبیل الکلیه ممکن نبود زیرا که در راه نامتناهی بقدم تناهی میرود پس  
 وصول اَمَلُ الْمُحَالَاتِ (کذا) بود و علم بدین موجب اقوی الالام بود نه مرده نه زنده  
 لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى.

\*\*\*

**فصل:** هر چند عاشق معشوق را یگانه تر بود معشوق از عاشق بیگانه تر بود و  
 هر چند عشق بکمال تر آن بیگانگی بیشتر و این یگانگی بیشتر:  
 گفتم که مگر محرم اسرار آیم با دولت وصل بر در یار آیم  
 کی دانستم که با کمال دانش در بتکده قابل زنار آیم

یکی از ملوک ترک ذکر جمال صاحب جمالی شنیده بود و دل در کار او کرده در حربی  
 که او را با آن قوم بود آن صاحب جمال را اسیر کرد چون نظر بر جمال با کمال او  
 گماشت بیخود شد چون بهوش آمد در خروش آمد باز باحضر او امر کرد از خود  
 بی شعور شد و با او در حضور شد از کمال قیافت و کیاست بدانست که این آن آتش  
 است که شعله او از دریچه سمع در ساحت دل او افتاده است و بقوت خانه دل را  
 می سوزد و بصولت خراب میکند اکنون این شعله دیگر است که از راه بصر درمی آید و  
 مر آن آتش جگر سوز را می افزاید آن کُرت دل سوخت اکنون در جان گرفت و  
 برافروخت چون برین معنی اطلاع یافت بفرمود تا او را بر سریری برآوردند و او چون  
 بندگان بخدمت او شتافت هر چند خواست تا در وی نگاه کند و خود را از حسن او آگاه  
 کند نتوانست:

بیچاره دلم ز خود بکلی برخاست و انگاه ورا از و بزاری درخواست  
 از برده ندا آمد کای خسته رواست لیکن تو بگو قوت ادراک کراست

تا نمی دانست که او کیست و نمی شناخت که قوت وصول عشق از چیست با او  
 انبساطی داشت و بدید او در خود نشاطی داشت چون بدانست نتوانست و چون  
 بر رسید در وجود نرسید چون قصد بساط قربت کردی از سراق عز او خطاب رسید

بُعْدًا بُعْدًا هیئات ترا از کجا یارای آن که بخود قدم در بساط قربت نهی بهش باش تو  
 امیر بودی و او اسیر اکنون تو اسیری و او امیر اسیر را با امیر چه کار این واقعه بعینه  
 واقعه یوسف و زلیخاست روزی آن پادشاه در پرتو نور او حاضر شد و بعین بصیرت در  
 آثار انوار جمال او ناظر شد گفت ای ماه فلک ملاحی وای خورشید سماء صباحت مرا  
 با تو انبساطی بود تا ترا شناختم هر چند میخوام که از خود بپردازم و با تو بسازم  
 نمی توانم درین واقعه حیرانم و درین حادثه سرگردانم:

خواهم که کنون با تو بگویم غم	در پرتو نور تو بگیرم کُم خویش
خویش	باری بکن ای پسر مرا محرم
گر درد مرا نمیکنی مرهم تو	خویش

گفت بدان ای پادشاه که آن روز گذشت و آن بساط را زمانه درنوشت تُعْزُ مَنْ تَشَاءُ  
 ما را سر برنهاد و تَذِلُ مَنْ تَشَاءُ ترا زفیر داد آن روز که طوق عبودیت برگردن وقت ما  
 نهادی و در شادی برخود بگشادی عشق میگفت که هم اکنون باشد که من از کمین  
 کمون ظاهر شوم و در تو بقهر ناظر شوم و از عز سلطنت بذل عبودیت گرفتار کنم و  
 از خواب غفلت بیدار کنم تو پنداشتی صید کردی و در قید کردی نمیدانستی که در  
 عالم عشق کار برخلاف مراد بود:

در عشق دلا بسی نشیب است و	کاهو بره شیر گردد و تیهو باز
فراز	

ای پادشاه در تو هنوز رعونت سلطنت باقی است از آن جهت حدیث وصل باقی است  
 سلطان عشق بند بندگی از ما برگرفت و حقیقت وجودت دل از مالکی و ملکی  
 برگرفت و تو بیخبری اگر اسیر خواهد که با امیر انبساط کند ذلت اسیری حجاب او آید  
 و اگر امیر خواهد که با اسیر انبساط کند عزت امیری حجاب او آید زیرا که انبساط از  
 مجانست بود و میان امیر و اسیر چه انبساط چون مجانست مفقودست و طریق  
 انبساط مسدودست آن نقطه که بر رخسار بندگی ما بود محو شد و بر رخسار ملکی  
 تو پدید آمد عجب امیر نبوده است که اسیر گرفت چون درنگریست اسیر امیر گرفته  
 بود حاصل عشق سلطان است و توانگریست و به هیچکس نیاز ندارد و در ملک شریک  
 و انباز ندارد عاشق خود اسیرست اگرچه امیرست و در سعیرست اگرچه صاحب تاج و  
 سریرست عاشق را خود نیازمندی ظاهرست اما معشوق را عاشق نباید تا هدف تیر  
 بلای او شود و جاننش فدای ولای او شود اگر عاشق نباشد او کُپرشمه و ناز باکه کند و  
 داد جمال با کمال خود از که ستاند عزیزی گفته است سَلَمَةُ اللّٰه:

بی عاشق و عشق حسن معشوق	تا عاشق نیست ناز معشوق
هباست	کجاست
در فتوی شرع اگرچه این قول	مشاطه حسن یار بی صبری
خطاست	ماست

این معنی از برای آن در تقریر آمد تا بدانی که عاشق با عشق آشنائی یابد و از تابش  
 او روشنائی یابد اما معشوق از عاشق و عشق بیگانه است اگرچه در حسن یگانه  
 است:

از سلسله زلف تو دیوانه شدم	بر شمع رخت شبیه پروانه شدم
از بس که بریخت چشم خوابه دل	با عشق تو خویش و با تو بیگانه
	شدم

\*\*\*

**فصل:** فردا عاشقان جمال او در بهشت انگشت گزان روند و در دوزخ انگشت زنان

روند، در بهشت ذکرشان اَلْحُثَّانُ الْمَتَّانُ باشد در دوزخ ذکرشان اَلْقَهَّارُ الْجَبَّارُ باشد زیرا که دانند که قهاری او از نعمت حجاب سازد و رحمت او از آتش بوستان کند چون در شاهد یافتند که نعمت این جهان را حجاب اهل نعمت کرد تا در غلبه نعمت از منعم محبوب شدند و دیدند که در عین آتش خلیل را بحضرت خود مکاشف گردانید تا بواسطه آن آتش گلستان گشت. ای درویش آن را که در نعمت هلاک کنند نعمت زحمت او شود و آن را که در آتش بخود مکاشف گرداند فردوس او گردد حکیم گوید:

با تو دل مسجدست و بی تو کنشت      بی تو دل دوزخست و با تو بهشت

\*\*\*

**فصل:** عاشق را باید انس بمحبوب بدرجه باشد که اگر هزار زخم تیغ بر وی آید صفای انس را ملاک کند. ادریس نبی صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ گفت در غلبات محبت: لَوْ كَانَ بَيْنِي وَ بَيْنَكَ بَحْرٌ مِّنَ النَّارِ لَطَرَحْتُ نَفْسِي فِيهِ شَوْقًا إِلَيْكَ:

گر بحر پر آتش است از شوق تو      خواهم که وجود خود در آن اندازم من

\*\*\*

**فصل:** جنید قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ گفت روزی سری قُدَّسَ سِرُّهُ قازوره بمن داد تا بر طیبی ترسا عرضه دارم چون طیب از دور در آن نگریست فریاد برآورد و گفت هذا بَوْلُ عَاشِقٍ قَدْ أَحْرَقَ الْعِشْقُ كَيْدَهُ مرا هیبت آن سخن از خود بی شعور کرد قازوره از دست من بیفتاد طیب آن را از زمین بتبرک برداشت و گفت ما را این آب از برای دفع آتش مرض دریاید چون بنزدیک سری باز آمدم از درد درگذار آمده با چشمی پر آب و دلی خراب حال با او گفتم گفت قَاتِلُهُ اللَّهُ مَا أَخَذَقَهُ چون این بگفت نوری از روی او لامع شد گمان بردم که مگر در خانه آفتابی طالع شد از بعد آن بروزی چند درگذشت و بساط حدوث درنوشت:

خون جگرم ز راه دیده      ای دوست بین که چون روان شد  
کین آتش عشق بی محابا      در جان شکستهام عیان شد

\*\*\*

**فصل:** بحقیقت عشق عاشق را از او بستاند و قوای او را در او نیست گرداند چنانکه در عشقه این برهان ظاهر شده است اگر عاشق را از سوزش عشق خبر باشد اگرچه آتش عشقش در جگر باشد او پخته نبود خام بود تا از سوزش آتش الم نیابد و از قطع مناشیر چرخ نه چنانکه در بعضی از اخبار آمده است أَوْحَى اللَّهُ بَعْضُ أَنْبِيَائِهِ إِنَّمَا اتَّخَذُ لِحُلَّتِي مَن لَّا يَفْتَرُّ عَنْ ذِكْرِي وَلَا يَكُونُ لَهُ غَيْرِي وَلَا يُؤْتِرُ عَلَيَّ شَيْئًا مِّنْ خَلْقِي وَإِنْ أُحْرِقَ بِالنَّارِ لَمْ يَجْذَلُمَّرَّ الْحَدِيدُ الْمَافِي سِرِّهِ پادشاه عالم بر بعضی از انبیا وحی فرستاد و فرمود که حضرت میگفت ما آن را بتشریف خلت مشرف کنیم که مردوار از ذکر ما فتوری نبود و در طاعت ما قصوری نبود و پر ما کسی را برنگزید و در سکر شراب محبت ما بمثابتی بود که اگر او را در دریای آتش اندازند مر آن را بنزدیک دل وی وقعی نبود و اگر چشمش را به اره های قهر پاره پاره کنند از آن خبر نیابد و ادراک الم آن نکند اول فرمود لَا يَفْتَرُّ عَنْ ذِكْرِي عجب ذکر من ناسی را بود اما آنکه در مشاهده جمال محبوب بود مستغرق جمال او، او در استغراق از صفات خود فانی بود پس نشانه ذکر او بود و مذکور در سراقق جلال ذاکر خود:



عَجِبْتُ لِمَنْ يَقُولُ دَكَرْتُ رَبِّي      قَهْلُ آتِي قَادَكُرُ مَا تَسِيْتُ  
شَرِبْتُ الْحَبَّ كَأَسَا بَعْدَ كَأَسِي      فَمَا تَفِدَ الشَّرَابُ وَلَا رَوِيْتُ

و فرمود لایکونَ لَهُ عَیْرِي چون در وجود غیر نباشد خود جز او که باشد که جز او مرو را باشد و لایؤثِرُ عَلَیَّ شَیْئًا مِنْ خَلْقِي یعنی در مجاری اقدار چنان متحیر باشد که از وجود و عدم غیر بیخبر باشد و آنچه فرمود: وَإِنْ أُحْرِقَ بِالنَّارِ لَمْ يَحْدُ لِحَرْقِ النَّارِ الْمَأْوَانُ قُطْعَ بِالْمَنَاشِيرِ لَمْ يَحْدُ لِمُرِّ الْحَدِيدِ وَقَعَا لِعَمْرِی الْمَ کَسِی بَیَابَدُ که او را از جسم و مایضافُ إِلَیْهَا خبر بود و عاشق در عشق بیشعور بود و در پرتو آن نور بود و آتش او را در غلبه مشاهده او فردوس اعلی بود:

عاشق بجز از خسته هجران نبود      کارش ز غم عشق پسامان نبود  
دشوار بود کشیدن بار فراق      وین یافتن وصال آسان نبود

\*\*\*

**فصل:** آنچه گفته اند که عاشق را در عشق محو و فنا حاصل شود حق است و سر این سخن در قصه آن خوب روی کنعانی و آن لطیف صنع یزدانی ظاهر شده است و آنچه صوابات در غلبه مشاهده او بفناء اوصاف موصوف شدند و از الم قطع بیشعور شدند وَقُطِعْنَ أَيْدِيَهُنَّ و از غایت بیشعوری منظور را از عالم انسانیت بیرون بردند و بملکیت ذکر کردند إِنَّ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ و اگر ملک کریم خوانی باشد که آن جمال دیدند آنچه از او این عبارت کردند إِنَّ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ. گفتم که تویی گفت منم چون توئی.

\*\*\*

**فصل:** در غلبات عشق عاشق بجائی رسد که خود را در خود گم کند و فریاد برآورد از عجز و اضطراب و گوید مَن ابْتَلَانِي بِكَ و گاه خود را در معشوق گم کند و گوید لاأحصى ثناءً عَلَیک هر آینه این از بعد رفع حجاب بوده زیرا که قبل از رفع حجاب اگرچه معرفت بدو کامل باشد اما تصور بلاغ در ثنا تواند بود چون حجاب برخیزد داند که آنچه دانست فراخور استعداد او بود و از تناهی متجاوز نشده بود بعجز معترف شود که لاأحصى ثناءً عَلَیک:

بنده جائی رسد که محو شود      بعد از آن کار جز خدائی نیست

\*\*\*

**فصل:** در عشق و غلبات آن عاشق باشرف و قدرتر است که معشوق، زیرا که اسم معشوق در عشق عاریت است و اسم عاشق حقیقی است و بحقیقت معشوق را نه سود است و نه زیان و اگر او را وقتی بعاشق میلی پدید آید و آن میل مفرط شود و نشانه کار گردد در آن حال از مرتبه معشوقی بدرجه عاشقی آید و آن هم از وی ساقط شود و آنچه پیش از وجود خلایق اسم محیی او پدید آمد يُحْيِيهِمْ برای اینست تا تبدل و تغیر در اوصاف و ذات قدیم گفته نشود و توهم آن نبود که از مرتبه معشوق بدرجه عاشقی آید و این سری بزرگ است:

عاشق بود و عشق در او صف بود      عاشق بود و عشق در او صف بود

\*\*\*

**فصل:** علم چون بعشق رسد بترسد زیرا که علم بقاء اوصاف خواهد و عشق فنا اوصاف، و بقا و فنا در یک حال صفت یک تن نتواند بود اما اینجا سرپیست و آن سر آنست که چون عشق بکمال رسد از مرتبه علم ناظر گردد و خواهد که در مقام علم حاصل گردد و معنی علم انطباع صورت معلوم بود در نفس عالم، او خواهد تا صورت معشوق در وی منطبع شود تا از درد طلب بر آساید و در تعب نفرساید او را همیشه در خود یابد بی آنکه بدو شتابد و این مقام اگر جمال نماید مقصود عاشق برآید زیرا که اگر معشوق از او بهزار فرسنگ دور بود او را حاضر داند و حاصل شناسد و أَقْرَبُ مِنْ كُلِّ قَرِيبٍ تصور کند و اگر در غلبات عشق صورت معشوق در حس مشترک اوپدید آید با آتش هر آینه انس بود بلکه سلطان غیرت سلطان خیال را بگمارد و آن را منفسخ گرداند تا او در درد ابدی بماند:

از عشق همی هلاک عاشق باشد      معشوق اگر چند موافق باشد  
او را طمع بود هم از غایت عجز      این کار بدو بگو چه لایق باشد

\*\*\*

**فصل:** در عشق جمله حواس عاشق باید که بمعشوق متعلق بود و هیچ حسی از حواس او در هیچ حال از او خالی نبود چنانکه آن شاعر دقیق النظر گفته است در دوستی خمر:

أَلَا فَاسْقِنِي خَمْرًا وَقُلْ لِي هِيَ الْخَمْرُ      وَلَا تَسْقِنِي سِرًّا إِذَا امْكَنَ الْجَهْرُ

یعنی بمن ده جام شیراب تا چشم من آن را ببیند و دست او را بستاند و کام آن را بچشد و بینی رایحه آن پیابد یک حس معطل میماند از او آن سمع است پس تو نام او بگوی تا سمع هم از او آنچه نصیب محبت است بیابد سر را مشاهدت و روح را وصلت و تن را لذت و چشم را رؤیت است باید که سمع را هم نصیبی باشد و آن شنیدن اسم و صفت وی است از غیر و آنچه عاشق اسامی و اوصاف معشوق از کسی می شنود مرادش آنست تا حاسه سمع بی نصیب نماند اما این در مقام جست و جوی و گفت و گوی باشد و آن در بدایت بود باز در مقامی که بر معشوق غیور شود نخواهد که کسی نام او بر زبان گذارند چنانکه شبلی قَدْ سَأَلَ اللَّهَ رُوحَهُ در بدایت عشق پیوسته شکر در آستین داشتی از هر که نام محبوب شنیدی دهانش پر شکر کردی و چون مدتی بر آمد و در عشق غیور شد و ناصبور شد هر که نام محبوب او گرفتی سبکی بر دهان وی زدی و در ضمن این سرپیست و آن سِرِّ آنست که محبوب برخود غیورست اما در بدایت بسمع عاشق ندا کند كُنْتُ كُنْزًا مَخْفِيًّا فَأَخْبَيْتُ أَنْ أَعْرِفَ بِيَجَارِهِ عَاشِقٌ تَجَاسَرُ آغاز کند و بهر نامیش خواندن گیرد و از هر که نام وی شنود برای اظهار و اشتها سر بر قدم او نهد و آنچه دارد بدو دهد چون داند که بر او آنچه نهان بود از او عیان شد عظمت و جلال خود بر او عرضه کند وی مدت عمر در استغفار گفته بود و اگر بمثل ده عمر نوح یابد از استغفار آنکه او را بالوهیت پاتکیبرها ذکر کرده بود بیرون نتواند آمد و آنچه خواجه عالم فرمود وَ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ كُلَّ يَوْمٍ مِائَةً مَرَّةٍ سر این معنی است یعنی از کمال شوق در غلبات شوق او را در روزی به نود نام بخواند چون بعظمت و جلال و کبریا او مکاشف شد از گفته استغفار کند نود و نه بار برای نود و نه نام و یک بار از برای این استغفار و این سِرِّ آن رمزست که حکیمان دقیق النظر گفته اند که او را در عالم ما باصطلاح ما نامی نیست و این سری بزرگ است جز بذوق فهم نتوان کرد ای برادر اگر از عهده یکبار گفتن الله بیرون آئی همه نمازهای نماز گذارندگان تعلق بتو دارد اما تحقیق کبریا او در هر دو جهان بلکه در عالم امکان جمال ننماید او را او داند و پس و آنچه خواجه عالم صلعم فرموده در دعا که وَ بِكُلِّ اسْمٍ سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ أَوْ أُنْزَلَتْ فِي كِتَابِكَ أَوْ عَلَّمْتَهُ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ أَوْ اسْتَأْذَنْتَ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ سر این

معنی است:

چون مرغ دلم افتاد اندر دامت      خواهم که بگویم ای شهنشه  
گوید خردم که ای شکسته هش دار      نامت  
در سایه خود همی دهد آرامت

اگر صورت معشوق در نفس منطبع شود عاشق قوت از او سازد و نظر همت پیوسته از او بر ندارد و او را هر گز بدو نگذارد و آنچه ابرام مزاحمت و مبالغه معشوق از عاشق پدید می‌آید موجب همین است ای درویش اینجا سری عزیزتر است عشق اتحاد خواهد اگر میسر شود او قوت از خود سازد یعنی عشق آتش است چون در جان عاشق مسکن گیرد عاشق را بقوت خود آتش کند و چون از عاشق هیچ نماند آن آتش عشق خود را خوردن گیرد تا هیچ نماند لَا تَأْكُلُ نَفْسُهَا إِنْ لَمْ تَجِدْ مَا تَأْكُلُ: آتش شوم و قوت خود از خود گیرم.

\*\*\*

**فصل:** حجره عشق اندرون جانست او اندر آن نهانست و آنچه گفته‌اند تن زنده بجانست و جان پاینده بجانانست سر این معنی است ای عزیز آنچه عشق در حجره جان قرار میکند از آنست که او بیهانه خاک پاک کردن و مسند نهادن درمی‌آید تعزز معشوق در ناآمدن می‌بیند و خانه خالی می‌ماند در وی قرار می‌گیرد صَادَفَ قَلْبًا فَارِغًا فَتَمَكَّنَا:

چون خانه زغیر خویشتن خالی دید      در صفة دل درآمد و خوش  
بنشست

\*\*\*

**فصل:** در عرف عشق چون در خانه دل عاشق ساکن شود و دل از دخل فارغ گردد و مطمئن شود باشد که معشوق خواهد که او را از خانه دل بدر کند نتواند و این در آن مقام بود که عاشق کامل بود امتناع وصول خود به معشوق تصور کند و با صرف عشق بسازد و طمع وصال از دل بیرون کند:

من با تو همی نرد خطر خواهم      هر چند بری همی دگر خواهم  
باخت      باخت  
تا ظن نبری که مختصر خواهم      جز عشق تو هر چه هست خواهم  
باخت      باخت

\*\*\*

**فصل:** عشق را همتی عالیهست زیرا که متعالی صفت خواهد این قاعده درست است اما در مشاهده برخلاف این قاعده می‌باشد عشق پادشاه بسی مشاهده شده است بدانکه چون عشق یکی را صید کرد و در قید کرد اگرچه شاه است بصورت، بنده شود بمعنی و چون یکی را ببرند عز معشوقی برآورد اگرچه بنده بود بصورت، شاه بود بمعنی.

تُذْعَى غُلَامِي ظَاهِرًا      وَأَكُونُ فِي سِرِّي غُلَامُكَ

علو همت عشق آنست از معشوق که وصل او ممکن الوجود بود بطبع محب کند آنچه در عالم صورت است از عشوه هواست که خود را عشق نام کرده است و از دون



برآرد آسان تر کاری وی را فدا کردن جان بود و در پیش زخم داشتن ارکان بود اما در مستی جفا راه یک ساله بروزی بل بساعتی بتواند رفت: از درد کم آگاه بود مردم مست.

\*\*\*

**فصل:** هر عاشقی را که نظر بر رخنه افتد چون از رخنه بیرون شود بعهده عشق و موعد وصل و مَقْصَدِ صِدْقِ زود رسد.

\*\*\*

**فصل:** غیرت صمصام جان انجام است اول صبر را از راه بردارد تا عاشق ناصبور شود و از ولایت خود دور شود چون ابر و باد در تک و پوی آید و چون مرگ و رزق در جست و جوی آید و می گوید:

نی مایهٔ عشقت ای دل افروز کم	وان درد که دی بود نه امروز کم
است	است
در هجر تو با صبر دلم را صنما	نی ساز فزون شدست نی سوز کم
	است

آنچه عاشق خود را هلاک میکند از بی صبریست در مرتبهٔ دوم صمصام غیرت بر پیوند عشق آید هر چیزی که عاشق را بر آن پیوندست همه از نظر او بردارد و بکلی روی دل او بمعشوق آرد تا ولایت دلش بکلی جز معشوق را مسلم نشود و پیوند او با معشوق محکم شود.

چون در دو جهان مثال تو کم دیدم	از هر دو جهان برای تو بیریدم
پیوند مرا ز حضرت خویش مبر	زیرا که ترا بر دو جهان بگزیدم

آنچه عاشق دل از جاه و مال و فرزند و پیوند برمی دارد بدین جهت است در مرتبهٔ سیم صمصام غیرت بر معشوق آید و او را از راه عشق بردارد این عدل عشق است که بجور مانده است یعنی عاشق را با معشوق کفائی و همتائی و همسری نیست او را با عشق می باید ساخت و نقد وجود را در بحر بیساحل عشق انداخت و این رمزی عجیب است.

\*\*\*

**فصل:** قوت عشق از عاشق دل و جان اوست در مرتبهٔ اول و در مرتبهٔ دوم کفر و ایمان اوست و در مرتبهٔ سیم زمان و مکان اوست و در مرتبهٔ چهارم حدوث و امکان اوست چون عشق از خوردن این قوتها بپردازد عاشق صبور شود و غیور شود و در حضور شود و در پرتو آن نور شود پس خود نور شود وَرُودُ ثُمَّ قُصُورُ ثُمَّ شُهُودُ ثُمَّ وَجُودُ ثُمَّ حُمُودُ ثُمَّ سُكُوتُ ثُمَّ قُبُضُ ثُمَّ بَسْطُ وَبَحْرُ ثُمَّ تَهَرُّ ثُمَّ يَبْسُ.

\*\*\*

**فصل:** در عشق عاشق را تلوین بود و تمکین بود تلوین با بقاء صفت بود و تمکین در فناء صفت بود صاحب تلوین بخود قائم بود و صاحب تمکین بمعشوق قائم بود صاحب تلوین طالب و صاحب تمکین واصل بود مهتر کلیم صاحب تلوین بود اضافت فعل او بدو کردند وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِهَا مهتر حبیب صاحب تمکین بود اضافت فعل او بخود کردند وَمَا رَمَيْتْ إِذْ رَمَيْتْ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَى.. اما عاشق را هرچه در تلوین عشق بیاد شود در تمکین عشق بدو باز رسد و این مقامی عالی است و درجه متعالی زیرا

که در تمکین عشق عاشق بدرجهٔ رسد که وصل و فراق و هستی و نیستی بنزد همت او یکسان بود و ادراک این سر نه آسان بود ای برادر معشوق را بخود نه وصال است و نه فراق چون عاشق در غلبهٔ حال از ولایت خود بیرون افتد و از اوصاف خود فانی شود هر آینه بدو بقا یابد و از او لقا یابد چون از او لقا یافت و بقا بدو یافت چون در خود نگردد مقصود ببند بعد از آن او را از خود در خود نه فراق بود و نه وصال لیسَ عِنْدَ رَبِّکُمْ صَبَاحٌ وَلَا مَسَاءٌ.

إِذَا طَلَعَ الصُّبْحُ لِنَجْمِ رَاحٍ      تَسَاوَى فِيهِ سَكْرَانٌ وَصَاحٍ

\*\*\*

**فصل:** بوالعجب آینه ایست آینه عشق در وی صورت عاشق و جمال معشوق بنماید بی تعدد و تکثر و این معنی بیدوق فهم نشود و آنچه گفته اند که معشوق در خود نگردد عاشق را ببند زیرا که آفت عشق عاشق را نیست کرده است آنچه از او در علم معشوق حاصل است منظور اوست بی توهمی و تعددی و اگر بگویم که آنچه در علم معشوق حاصل است اوست راست بود معلوم و علم و عالم باشند بی تعدد: یک چیز ای برادر گر عشق رهبر آید      محبوب جان عاشق چون خیر محض باشد

از خیر محض ای دل هرگز بگوشه آید، باز آنچه عاشق در خود نگردد معشوق را ببند هم در حال فناء صفت در هر چه نگردد او را ببند مَارَأَيْتُ شَيْئًا قَطُّ إِلَّا اللَّهُ چون بدو ببند در مرتبهٔ بی یَبْصُرُ هر آینه او را دیده باشد پس هموش دیدار و هموش دیده بود وَذَلِكَ سِرُّ عَزِيزٍ لِمَنْ فَهَمَ.

\*\*\*

**فصل:** نیکو گفته است آن عاشق که کمال جمال معشوق جز در آینه عشق نتوان دید چون از این طرف دیگر نقصان زایل شود عِنْدَ حُصُولِ الْکَمَالِ هم تعدد نیست زیرا که کمال در اسقاط اضافات است و این دقتی دارد عظیم در بیان نگنجد و میزان عقلش پرنسند: در آینهٔ عشق همی دار نظر      تا بو که درو عکس جمالش بینی

\*\*\*

**فصل:** معنی است که هیچ چیز را بدو راه نیست و هیچکس را از او آگاه نیست اما اگر بدو راه بود بجاسوسی عشق بود درین مرتبه عشق از منزل شاهی و پادشاهی بجاسوسی خود میرود و در عرف ثابت شود که چون پادشاهی در کمال حضانت بود و بر حول خود اعتماد کلی دارد خود بایشان بجاسوسی رود یَعِزَّةَ اللَّهِ که چون سلطان عشق بجاسوسی رود از بعد آن فتحی بزرگ برآید چنانکه حقیقت آن در حد بیان نتوان آورد إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا بجاسوسی عشق بود اگر تقریب إِنَّا فَتَحْنَا بَابَهُ أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ بدانی ذوق باید ذوق.

\*\*\*

**فصل:** در ولایت عشق حیرت اندر حیرت بود و وله اندر وله ای برادر در اوان مشاهدهٔ معشوق حق وجود عاشق حیرت بود ووله و احتراق لَوُكَّشِفَهَا عَنْ وَجْهِهِ لَاخَرَقَتْ سُبْحَاتُ وَجْهِهِ مَا أَتَتْهُ إِلَّا بِصَرَّةٍ.

گه یقین گردد گمان و گه گمان  
گردد یقین

حیرت اندر حیرت است و بستگی  
در بستگی

\*\*\*

**فصل:** اختیار عاشق در عشق ز قهر محبوبست که در جام مکر بر عاشق عرضه کند و چنان نماید بدو که این بدو برای دفع عطش او می‌دهد تا او را از قلت عقل و سوء محبت بستاند و نوش کند عطش او زیادت شود و او نداند که هر که در غلبه عطش آب دریا خورد مُتْعَطِش است نه مَتْرُوی کَذَلِکَ الْعَشِیقُ لِلْعَاشِیقِ کِشَارِبِ مَاءِ الْبَحْرِ کَلِمَا اِزْدَادَ شُرْبًا اِزْدَادَ عَطْشًا عجب یحیی معاذ رازی قَدَّسَ اللّهُ رُوحَهُ بسلطان اولیا قَدَّسَ اللّهُ رُوحَهُ بنوشت اینجا کسی است که یک قطره بخار عشق بمذاق او چکانیدند مست مست شد و از دست شد او جواب نوشت که اینجا کسی هست که جمله بخار محبت نوش کرد و لب بر لب نهاد و خاموش کرد.

\*\*\*

**فصل:** این همه درد دل و اندوه جان فرزند آدم از اختیار است و در کسب همه رحمت راحت او در تقدیر است مَنْ اَیْقَنَ بِالْقَدَرِ کَیْفَ یَحْزَنُ وَرَبُّکَ یَخْلُقُ مَا یَشَاءُ وَیَخْتَارُ مَا کَانَ لَهُمْ الْخِیْرَةُ. در عشق آنکه بختیار است بی اختیار است. عجب یکی را از ابناى ملوک ابایی پدید آمد بر بساط قربت باز یافت یکی او را دید ضعیف و نحیف شده و ذلولی و نحولی بدو راه یافته گفت در مقابله آنچه گذاشتی چه دادند گفت همه دادند چون مراد من از من سلب کردند او مراد من شد و من مرید او پس همه دادند و این خوش رمزیست:

وز غایت بیخودی در آتش باشم  
و انگاه مراد من شوی خوش  
باشم

پیوسته ز عشق در کشاکش باشم  
از من تو مراد من اگر بستانی

\*\*\*

**فصل:** مشایخ عراق گفتند لَا یَصِیْرُ الْعَارِفُ عَارِفًا حَتَّى یَسْتَوِیَ الْمَنْعُ وَالْعَطَاءُ شِیْلَى گفت لَا یَصِیْرُ الْعَارِفُ عَارِفًا حَتَّى یَكُونَ الْمَنْعُ أَحَبَّ إِلَیْهِ مِنَ الْعَطَاءِ لِأَنَّ الْمَنْعَ حَقُّ الْحَقِّ مِنَ الْعَبْدِ وَالْعَطَاءُ حَقُّ الْعَبْدِ مِنَ الْحَقِّ وَ الْعَاشِیقُ الصَّادِقُ مَنْ یَجْعَلُ مُرَادَهُ وَرَاءَ مُرَادِهِ.

\*\*\*

**فصل:** جنید را قدس الله سره گفتند خواهی که مر حضرت آفریدگار را بینی گفت نه گفت چرا گفت بخواست و نیافت بدین نسبت همه آفت در اختیار منست و من از آفت اختیار پناه بدو سازم چنانکه یکی را دیدند که غرق میشد گفتند خواهی که برائی و نجات یابی گفت نه گفتند خواهی که غرق شوی گفت نه گفتند پس چه خواهی گفت مراد من در مراد او نرسیده است آن خواهم که او خواهد عشق چون بدین مرتبه رسید کمال گیرد.

\*\*\*

**فصل:** اگر عاشق تواند که بساط مهره قهر او باشد فثَمَّ حَیْأَتُهُ چون طایعاً بساط مهره قهر او شد حکم او را باشد اگر کم زند و اگر بیش حکم او را بود اگر نقش وصل

برآید قَعِيشُ فِی عَیْشٍ و اگر نقش فراق برآید قَطْمَسُ فِی طَمْسٍ.  
\*\*\*

**فصل:** تا عاشق بدانسته است و مراد او در طلب او نیسته است از دردوانرهد چون یقین کند که درین راه طالب از یافت بود نه یافت از طلب دل از خود بردارد و بر او نهد نظر سر بر گرفت پیر هری دارد که در مناجات خود گفته است الهی یافت تو آرزوی ماست اما دریافت تو نه بازوی ماست چنانکه حکیم گفته همه چیز تا نجوئی نیابی بجز دوست که تا نیابی نجوئی:  
یقین دان کو نباشی تو ولیکن نباشی در میان آنگه تو اوئی

\*\*\*

**فصل:** روا بود که لطف معشوق پرده از پیش نظر عاشق بردارد تا نور چشمش را بقوت نور جمال خود از حدقه او برآید و این آخر زخمی بود که بر هدف دیده او اندازد آه و هزار آه اگر جمالش در خیال آید و بماند ماندن خیال با عاشق مرهم آن زخم بود و این رمزی لطیف است:

\*\*\*

**فصل:** دانم که سلطان خیال را قوت تغییر و تبدیل درین معنی نتواند بود زیرا که خیال محالی است و چون چیزی ندارد و ندیده است لاَعِیْنُ رَأَتْ وَلَا أُدُنُّ سَمَعَتْ وَلَا حَظَرَ عَلَى قَلْبٍ بَشَرٍ این معنی را بچه مبادله کند فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّلُ بِي سر این سخن است در این رمز خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ عَلَى صُورَتِهِ باز می نماید هشدار.  
\*\*\*

**فصل:** اگر معشوق تخم عنایت بر زمین مراد عاشق افکند تا گل امیدی برآید روا بود که از رایحه آن مشام او برآساید اما بر آن دل نهادن نشاید زیرا که او را کبریا و تعزز وصف لازمه ذات داشتست بدین تن درنهد:  
گر او بخودم بقا دهد خوش باشد در بی خودیم لقا دهد خوش باشد  
من خود کشم انتظار وصلش لیکن گر حضرت او رضا کند خوش باشد

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ رَبَّنَا أَنْعِمْ لَنَا نُورِنَا وَاعْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَإِلَّا جَابَةِ جَدِيرٌ. تَمَّ الرِّسَالَةُ بِعَوْنِ اللَّهِ الْمَلِكِ جَلَّ جَلَالُهُ بتاريخ 15 شهر جمادی الثانیة.